

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: C.C. Postale 11.5398: ITALIA con "Complemento illustrato" annuo L. 50.000, sem. 37.500, trim. 21.300 (col. Piccolo del lunedì L. 65.300, 45.300, 25.200) - ESTERO annuo L. 113.000, sem. 58.500, trim. 30.800 (col. Piccolo del lunedì L. 132.000, 68.500, 35.750) - Copie arretrate L. 800  
INSERZIONI: PK: tel. 65065/67 - Prezzi mod.: Commerciali L. 48.000 (festivi posiz. e data prestabilita L. 57.000) - Redaz. L. 57.000 (F. L. 68.400) - Pubbl. istut. L. 70.000 (F. L. 84.000) - Finanziari e legali 1800 al min. alt. (F. L. 2.160) - Necrologie L. 1100-2200 p.p. (Partecipazioni L. 1450-2900 p.p.) - Economici prezzi su rubriche (domen. -20% IVA 14%)

## Un voto politico

Domani alle urne. Oltre 42 milioni di italiani sono chiamati a rinnovare le amministrazioni di 15 regioni, 75 province, 6575 comuni. Bastano queste cifre per confermare che il voto dell'8 e 9 giugno è un voto politico. Non si tratta soltanto di dire se le giunte e il consiglio degli enti locali ora scaduti hanno dato buona prova, se meritano fiducia o se devono essere cambiati: la posta in gioco è molto più grossa e importante.

Dopo il successo dei comunisti nelle amministrative del '76, dopo il voto del '79 che si può considerare interlocutorio, con la consultazione del 1980 gli italiani devono esprimere chiaramente la loro volontà. Devono dichiarare che parte stanno, se vogliono un governo con una solida maggioranza che lo appoggi realmente nel nome del Paese, o se ritengono che la situazione di incertezza, di cedimenti verso il compromesso, di debolezze e di sfascio che dura da un decennio, debba continuare.

Soltanto a persone male informate questa alternativa può apparire paradossale. Possibile - si domanda - questi cittadini - che il mio voto per la provincia di Trieste, di Udine, di Pordenone, oppure per il Comune di Udine, di Gorizia e anche dei centri minori, abbia tanta rilevanza? Sì, tutti i politici e i commentatori politici lo sanno: è giusto che lo sappiano anche gli elettori. Dal '70 ad oggi gli italiani sono stati chiamati alle urne otto volte e tre volte proprio in seguito alla caduta del governo e allo scioglimento anticipato delle Camere. Il fatto che malgrado tutto l'Italia non sia finita nell'abisso di una rivoluzione o sotto il pugno di un regime autoritario è già di per sé stesso prova della civiltà del Paese e della saldezza della democrazia. Ma sino a quando?

Nel '79 i blocchi contrapposti della Dc e del Pci hanno visto sorgere - grazie all'accortezza di un certo elettorato - le forze dei partiti laici minori, mentre il Partito socialista ha ricevuto, sempre dagli elettori, quel 10 per cento di suffragi che gli ha consentito di assumere il ruolo di ago della bilancia che molti di noi gli auguravamo. Le posizioni, ripetiamo, non vennero però delineate in modo netto, anche per l'eccessivo numero di astensioni e di voti dispersi su liste locali.

Il Psi dovette affrontare un difficile travaglio nel suo interno tra le correnti e soltanto pochi mesi fa Craxi riuscì a riprendere in mano la guida del suo partito. Così, in ultimo, l'Italia ebbe un governo formato da Dc, socialisti e repubblicani, sorretto da una maggioranza stabile, che non si vedeva da tempo. I risultati dell'opera di un governo cosciente di avere alle spalle infinite di forte sostegno parlamentare si sono subito avvertiti: maggiore efficienza nella linea politica, fermezza nella lotta al terrorismo, nella repressione degli abusivismi, pronta disposizione ad avviare le riforme e a combattere l'inefficienza burocratica.

Appena ci siamo mossi sulla lunga strada che dovrebbe portarci fuori dalla paralisi, gli avversari - in particolare l'opposizione comunista e l'estremismo, che allinea un po' ovunque tanto a sinistra quanto a destra - hanno lanciato bordate di siluri. Gli attacchi non sono però riusciti a scompaginare il governo o a farlo deflettere dalla sua azione che ha sintetizzato in questi punti: ricostruzione delle strutture, risanamento morale, ripresa economica. Questo programma verrà bloccato dai risultati delle

elezioni di domani? E' l'interrogativo su cui dobbiamo meditare. Esso spiega anche perché affermiamo che le votazioni amministrative dell'8 e 9 giugno assumono più che mai un carattere politico.

E' vero, nell'Italia di questi difficili anni, nel Nord e nel Sud, - specialmente nelle regioni di confine - non tutto è andato bene, anzi molte cose hanno suscitato scontento e dissensi. Ma da diversi segni ora si intuisce che la situazione, almeno per quanto riguarda il governo, può migliorare. La Dc, i socialisti e i repubblicani hanno già dimostrato una ferma volontà di cambiare e di offrire possibilità nuove e aiuti concreti a chi è stato più danneggiato; tra questi figurano in prima linea Trieste con la Venezia Giulia, Udine con il Friuli.

Che cosa vogliamo per il nostro futuro? Che il governo si rafforzi, allargandosi eventualmente in un pentapartito con il Psi e i liberali, oppure preferiamo sbaragliarli il cammino questa volta in modo definitivo? Tanto la prima quanto la seconda soluzione non sono difficili e spettano senza dubbio alla scelta e alle designazioni che faranno domani gli elettori.

Tutti gli elettori, intendiamoci, sono responsabili di quanto succederà nei prossimi giorni. Lo saranno in misura maggiore coloro che non avranno voluto capire il movente politico della consultazione, coloro che si saranno lasciati convincere dalla propaganda astensionistica, coloro che insistono nei fossilizzarsi in un isolazionismo assurdo, nella ricerca di un'autonomia che tra l'altro è già prevista dalle imminenti riforme (sempre che al governo sia concessa la possibilità di adottarle). La protesta, partita per motivi sacrosanti e vincenti da Trieste, ora si è diffusa con liste spurie in città come Milano e Torino e ora rischia di contribuire al diffondersi di un grave pericolo: la dispersione di voti che potrebbero essere determinanti nella scelta di una formula di governo.

Domani con il nostro voto dovremo dire quale governo dovrà avere l'Italia. Se si deve continuare sulla strada di un tripartito che, emendandosi da tante deficienze, abbia la forza di agire contro il terrorismo, l'inflazione e la crisi economica, tenendo i comunisti all'opposizione; oppure se si deve ritornare a dibatterci nel mare tempestoso dell'ingovernabilità. In questo caso le conseguenze sono note e inevitabili: o un compromesso immediato con il

## Quasi 43 milioni domani alle urne

Più consistente l'elettorato femminile che supera di 2 milioni quello maschile

ROMA - Quarantadue milioni 961 mila e 119 elettori saranno domani e lunedì chiamati alle urne per rinnovare i consigli regionali, provinciali e comunali. I seggi saranno aperti dalle 8 di domenica mattina fino alle 22; riapriranno lunedì mattina alle 7 e saranno chiusi alle 14. Subito dopo inizieranno gli scrutini e i risultati verranno inviati alle prefetture che li faranno pervenire al Viminale dove entrerà in funzione il "cervellone". Gli elettori sono 20.611.778, le elettrici 22.349.341. Per la

Ferruccio Borio

## LE AMMINISTRATIVE E I VOTANTI

ROMA - Quarantadue milioni 961 mila e 119 elettori saranno domani e lunedì chiamati alle urne per rinnovare i consigli regionali, provinciali e comunali. I seggi saranno aperti dalle 8 di domenica mattina fino alle 22; riapriranno lunedì mattina alle 7 e saranno chiusi alle 14. Subito dopo inizieranno gli scrutini e i risultati verranno inviati alle prefetture che li faranno pervenire al Viminale dove entrerà in funzione il "cervellone". Gli elettori sono 20.611.778, le elettrici 22.349.341. Per la

Più consistente l'elettorato femminile che supera di 2 milioni quello maschile

ROMA - Quarantadue milioni 961 mila e 119 elettori saranno domani e lunedì chiamati alle urne per rinnovare i consigli regionali, provinciali e comunali. I seggi saranno aperti dalle 8 di domenica mattina fino alle 22; riapriranno lunedì mattina alle 7 e saranno chiusi alle 14. Subito dopo inizieranno gli scrutini e i risultati verranno inviati alle prefetture che li faranno pervenire al Viminale dove entrerà in funzione il "cervellone". Gli elettori sono 20.611.778, le elettrici 22.349.341. Per la

(Continua in 2.a pagina)

## DRASTICA DECISIONE A BELGRADO PER FAR FRONTE AL DISSESTO ECONOMICO

## Svalutato il dinaro del trenta per cento

I prezzi sono stati temporaneamente congelati dal governo

BELGRADO - Il dinaro jugoslavo è stato svalutato ieri del trenta per cento. L'annuncio è venuto da un comunicato ufficiale pubblicato a Belgrado. La svalutazione dovrebbe essere soltanto una delle prime misure del pacchetto di interventi che il governo jugoslavo ha deciso di applicare per far fronte al continuo deterioramento della situazione economica.

Con la svalutazione di ieri sera il rapporto dinaro-dollaro americano è ora di un dollaro per 27,30 dinari (finora

un dollaro per 20,14 dinari). Per assicurare che il nuovo corso del dinaro non provochi un drammatico salto dei prezzi, il governo ha ordinato il loro congelamento al livello del 6 giugno, ma soltanto fino al raggiungimento di un accordo con le repubbliche e regioni, accordo che dovrebbe fissare il livello massimo fino al quale i prezzi potranno salire nel corso di quest'anno.

Dopo molte esitazioni il governo di Belgrado ha deciso di agire con maggiore fermezza per opporsi ad un atteggiamento della pratica di autogestione che non di rado sfiora l'anarchia economica. Il continuo aumento del deficit con l'estero (oltre tre miliardi di dollari nello scorso anno) assieme ai circa 17 miliardi di dollari del debito estero, un altissimo tasso di inflazione che presto avrebbe raggiunto il 30 per cento e un continuo aumento dei prezzi hanno costretto i dirigenti jugoslavi ad intervenire con mezzi e strumenti che, sono in netto contrasto con lo spirito di autogestione.

Evidentemente il partito ed il governo si sono però visti costretti ad adottare misure drastiche per salvare lo stesso sistema di autogestione su cui pesano ormai aperte critiche e annullare quegli elementi che generavano crisi cicliche. L'occasione dovrebbe servire anche per operare «i cambiamenti di alcuni strumenti del sistema economico e della politica economica» - come si afferma nel comunicato emanato ieri sera. I cambiamenti dovrebbero fare più ordine nei settori «valutario, monetario e creditizio, commerciale e soprattutto, nel settore del consumo».

(Continua in 2.a pagina)

## Effetti del nuovo corso

Svalutare una moneta costituisce, nella tecnica valutaria comune, il riconoscimento di una situazione di disagio nel campo della bilancia commerciale, con ovvi riflessi su quella dei pagamenti. Negli ultimi due anni gli esempi più macroscopici sono stati quelli della triplice svalutazione della corona svedese, cui è seguita, come logico riflesso, anche la tosatura delle altre due corone, la danese e la norvegese (sia pure con tassi diversi perché diverse erano le situazioni finanziarie dei paesi scandinavi) e l'aggiustamento all'inghilterra del marco finnico. Nel Sudamerica le svalutazioni sono frequentissime: basta ricordare che il Brasile ha svalutato nel 1979 di quasi il 50 per cento il cruzeiro rispetto al dollaro.

Ovviamente qualsiasi svalutazione deve essere posta in correlazione con un'altra moneta, o in generale con tutte le monete interessanti il commercio estero del paese che sottopone la propria valuta ad una manovra di deprezzamento. La svalutazione può essere ufficiale, nel senso che il governo interessato dichiara espressamente un nuovo tasso di cambio con una o più valute estere.

Peraltro esiste anche una svalutazione «coperta», che praticamente è data da un nuovo rapporto con una valuta presa a base. Tale è stato il caso dello yen nei riguardi del dollaro. Niente dichiarazioni ufficiali da parte del governo di Tokio ma ordini interni alle banche che lavorano con l'estero di comunicare il tasso di conversione alle loro banche corrispondenti estere.

Più che altro si tratta in questo caso di una svalutazione «strisciante» che presenta certi benefici, in quanto, non essendo ufficializzata, può sempre essere ricorretta, cioè riportata alle origini. Di recente si sono avute anche le svalutazioni, come nel caso dello scellino (che ha spostato il tasso di cambio con il D. Mark e di riflesso, con le monete Sme e con il dollaro). E subito dopo anche il D. Mark che, nelle Borse aveva guadagnato due punti e mezzo di fronte alla moneta di Washington, venne rivalutato del 1,50%.

Il caso del dinaro è diverso, perché diversa è la struttura tecnico finanziaria del vecchio paese. Esiste un tasso ufficiale di cambio ma in veste meramente teorica, nel senso che può alterarsi entro determinate griglie su certe monete straniere, e nel caso nostro con la lira, e di riflesso, con le monete delle Sme europee, nonché con il dollaro.

La situazione jugoslava nel campo del commercio estero che avevamo sintetizzato in una speciale pagina dedicata all'accordo di collaborazione con la Cee, risultò nel '79 molto pesante, con un forte aumento delle importazioni e un incremento molto più basso nel settore delle esportazioni. La bilancia commerciale ha un suo enorme valore nella dinamica di una valuta, però occorre considerare anche gli elementi correttivi, vale a dire le poste invisibili della bilancia dei pagamenti (turismo, noli marittimi, interessi attivi e passivi con l'estero, assicurazioni guadagnate o pagate all'estero, ecc.).

L'ufficiale svalutazione del dinaro nella misura del 30% può riferirsi non solo alla lira, quanto anche alle monete con la lira collegate (lo Sme), con il dollaro o con la sterlina ecc. Dato che nelle relazioni tra l'Italia e Jugoslavia manca un cambio fisso, almeno nei rapporti dei traffici frontaliere, si deve considerare come base di una nuova valutazione quel cambio di giornata che viene applicato nelle piazze del Friuli - Venezia Giulia nei rapporti quotidiani con i compratori frontalieri.

Nella giornata di ieri ad esempio, a Trieste il cambio fisso, almeno nella stanza 229 è la moglie di Giorgio Amendola; ma la notizia che il suo cuore non ha retto la da, sconvolto, il cognato Pietro, fratello di Giorgio Amendola.

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

Dante Lunder

(Continua in 2.a pagina)

## I LEADER DEI MAGGIORI PARTITI PONGONO IN RISALTO IL VALORE GENERALE DEL VOTO

## Sono attesi riflessi sul governo dalle scelte elettorali di domani

Craxi si dice certo dell'affermazione del partito socialista con l'apporto dei consensi radicali

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA - Lunedì sera si saprà se il governo o meglio la formula tripartita sopravviverà o addirittura uscirà rafforzata dal voto oppure se sarà destinata a scomparire. Piccoli, Forlani, Craxi e Spadolini nel comizi e negli appelli televisivi di ieri, ultima giornata elettorale, hanno sollecitato agli elettori un voto di stabilizzazione del quadro politico, cioè un voto di conferma della formula tripartita.

Berlinguer, Longo, Zanon, Almirante, per opposti motivi, hanno chiesto un voto che metta in liquidazione il tripartito. Berlinguer vuole un nuovo governo con la partecipazione dei comunisti; i socialisti democratici e i liberali un

nuovo governo con la loro presenza e la conferma dell'esclusione dei comunisti.

Piccoli nel comizio di chiusura a Roma ha ripetuto che queste elezioni «sono diventate anche politiche per l'obiettivo che non è solo del Pci di ritornare alla regola della ingovernabilità. Mettiamo quindi in guardia gli elettori, si è raggiunto un punto fermo con un governo più avanzato e aperto possibile nella linea della solidarietà nazionale che gode di prestigio internazionale, anche attraverso il collegamento dei tre partiti di maggioranza nel quadro europeo e con gli alleati americani che si trova dinanzi ad impegni delicati. Se il risultato elettorale facesse pesare delle

ombre sul governo Cossiga sarebbe l'inizio della destabilizzazione».

Arnaldo Forlani in un'intervista al «Resto del Carlino» e in un appello radio-televisivo ha affermato che «la posta in gioco l'8 giugno decide anche, in una certa misura, se stabilizzare e rendere sicura l'azione del governo. Un largo consenso alla Dc ed ai partiti di governo renderanno l'azione del tripartito più sicura ed efficace. L'alternativa non offre, in realtà, indicazioni molto realistiche ma piuttosto la probabilità assai forte di un periodo lungo di instabilità, di incertezza e di vuoto di potere. Il Pci, dice Forlani, si propone di rovesciare il governo, di aprire cioè un periodo di disordine, di instabilità e di incertezza, che non andrebbe certo a vantaggio del Paese».

Craxi, nei comizi di ieri, e nell'appello televisivo e in un'intervista al «Corriere della Sera», ripeté che «non si può cacciare un governo appena costituito senza nemmeno un'alternativa concreta, ragionevole e possibile. I comunisti vogliono un altro governo subito al quale promettono, sin d'ora, la loro opposizione. Non mi sembra, afferma Craxi, una proposta convincente. Il Psi ha bisogno di un segnale positivo da parte del corpo elettorale per continuare la propria politica».

La sinistra socialista la pensa altrimenti. L'on. Cicchitto, lombardiano, in un comizio tenuto a Tivoli ha affermato che l'obiettivo è quello di avviare un processo politico che dal tripartito porti gradualmente, in questa legislatura, a un governo di unità nazionale. Ma Craxi resta fiducioso. Dopo una conferenza

stampa tenuta ieri a Montecitorio, insieme a Pannella, ha confidato ad alcuni giornalisti il suo convincimento che il Psi registrerà un successo. Craxi conta molto sui voti radicali. Ieri mattina, come si è detto, ha tenuto a Montecitorio una conferenza stampa, insieme al leader radicale,

proprio per sottolineare l'impegno del Psi a favore del referendum radicale e contro «la sordità» che c'è intorno all'iniziativa.

Pannella ha giudicato di estrema importanza «l'intervento».

(Continua in 2.a pagina)

## I SOVIETICI COSTRETTI A DIFENDERE LA CAPITALE AFGHANA

## I ribelli avanzano su Kabul Dall'Urss rinforzi a migliaia

NUOVA DELHI - Migliaia di ribelli musulmani si preparano a una massiccia offensiva contro Kabul, dopo aver combattuto contro le forze d'invasione sovietiche, nelle vicinanze della capitale, nelle ultime ore del conflitto. I ribelli hanno riferito di aver preso Kabul, di aver preso Kabul, di aver preso Kabul.

Uno di questi, particolarmente bene informato e che ha avuto accesso a informazioni di prima mano, ha detto che le forze sovietiche a Kabul hanno dislocato «centinaia di carri armati e di autoblindo» e che «migliaia di soldati» della guarnigione locale, per impedire ai ribelli di avanzare su Kabul.

I ribelli, che sarebbero circa ventimila, hanno preso posizione sulla catena di montagna Pagman, a Occidente della capitale; essi avrebbero anche occupato una posizione a venti chilometri da Kabul. Gli abitanti di Kabul - riferiscono i viaggiatori - hanno sentito tiri di artiglieria, provenienti dalla regione a Nord della capitale; ma la televisione ha detto che «si tratta di esercitazioni dell'esercito afgano». Uno dei viaggiatori ha affermato: «Tutti a Kabul dicono che qualcosa accadrà durante il fine settimana, per cui ho deciso di abbandonare tutto e di lasciare l'Afghanistan».

I ribelli si sono ammassati a Occidente della capitale, probabilmente perché questa regione montagnosa è di difficile accesso per i carri armati sovietici. «I ribelli sono forniti solo di armi catturate ai sovietici, armi leggere afgane e ordigni rudimentali fatti a mano, mine e bombe molotov» hanno detto i viaggiatori. «Se riusciranno a raggiungere Kabul, la popolazione si unirà a loro. A Kabul vi sono già guerrieri armati. I russi non potranno bombardare tutta la città».

A quanto pare, «migliaia» di soldati sovietici di rinforzo sono arrivati negli ultimi due giorni a Kabul e saranno inviati a Pagman e a Carikar, come pure nella provincia di Kunar, dove i ribelli hanno costretto le truppe sovietiche a ritirarsi dalla posizione strategica del passo di Darra Noor. L'offensiva sovietica contro i ribelli nella provincia di Kunar è cessata mercoledì scorso, dopo 22 giorni di intensi combattimenti.

Vi sono problemi per i sovietici in quasi tutte le 28 provincie dell'Afghanistan, fatta eccezione per quelle di Mazar-i-Sharif e Fariab, al confine con l'Urss. Nella provincia di Kandahar - hanno riferito i viaggiatori - è stato inviato per dirigere la lotta contro i ribelli il colonnello Mohammed Aslam Watanjar, secondo voce che circolano a Kabul, questi avrebbe ricevuto l'appoggio dei sovietici per sostituire il Presidente Babrak Karmal.

La situazione jugoslava nel campo del commercio estero che avevamo sintetizzato in una speciale pagina dedicata all'accordo di collaborazione con la Cee, risultò nel '79 molto pesante, con un forte aumento delle importazioni e un incremento molto più basso nel settore delle esportazioni. La bilancia commerciale ha un suo enorme valore nella dinamica di una valuta, però occorre considerare anche gli elementi correttivi, vale a dire le poste invisibili della bilancia dei pagamenti (turismo, noli marittimi, interessi attivi e passivi con l'estero, assicurazioni guadagnate o pagate all'estero, ecc.).

L'ufficiale svalutazione del dinaro nella misura del 30% può riferirsi non solo alla lira, quanto anche alle monete con la lira collegate (lo Sme), con il dollaro o con la sterlina ecc. Dato che nelle relazioni tra l'Italia e Jugoslavia manca un cambio fisso, almeno nei rapporti dei traffici frontaliere, si deve considerare come base di una nuova valutazione quel cambio di giornata che viene applicato nelle piazze del Friuli - Venezia Giulia nei rapporti quotidiani con i compratori frontalieri.

Nella giornata di ieri ad esempio, a Trieste il cambio fisso, almeno nella stanza 229 è la moglie di Giorgio Amendola; ma la notizia che il suo cuore non ha retto la da, sconvolto, il cognato Pietro, fratello di Giorgio Amendola.

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

Accorre per primo il Capo dello Stato. «Germaine» - dice Pertini, abbracciando con le lacrime agli occhi le nipoti degli Amendola, Elena e Sandra - è stata a fianco del suo Giorgio tutta la vita ed è voluta restarvi anche nella morte».

## I nostri azzurri IL PICCOLO



Ecco il sommario del «Piccolo Illustrato» di oggi che si apre con una serie di servizi sui nostri Azzurri: I Pionieri erano bianchi di Enzo Lipoti; Colaussi e Pasinati campirono nel mondo di Dante di Ragogna; Con un sistema si cambia metodo Dal Cile «amaro» alla fatal Corea di Rinaldo Arpiscito; Cavalieri d'Europa viceré in Messico; La missione di Bearzot; Anche «Domingo» è stato dei nostri; di Gian Pacher; Il «Cefalo» civetta pendolava in agguato fra Spagna e Baleari di Santi Corvaja; A volte clown a volte zingaro comunque pittore di Bruno Tondanelli; E se arrivassero le «sniffmachine» di Walter Filippetti; Sotto l'Austria si votava per censo di Sandro Alberti; Uno «Zen» messo in cornice di Luigi Danelutti; Il cielo sopra di noi di Bruno Cester; Occhio al pesce ma anche alla luna, ai venti e al termometro di Mario Borona; Narrativa: «La pulce della butta» di Chiara Santagata e ancora le consuete rubriche. Chiedete al nostro edicolante il «Piccolo Illustrato» insieme al quotidiano: 72 pagine a colori tutte da leggere.

## NUOVO ARRESTO, SCOPERTA UN'ALTRA BASE

## Senza tregua a Roma l'offensiva anti-Br

ROMA - Un impiegato di 25 anni, Giovanni Innocenzi, è stato arrestato ieri dai carabinieri, nel corso di un'operazione antiterrorismo intrapresa contro presunti brigatisti e fiancheggiatori della colonna romana delle Br. L'uomo è stato colpito da mandato di cattura per partecipazione ad

associazione sovversiva e a banda armata. Quasi contemporaneamente, i carabinieri hanno scoperto una base logistica in via di «allestimento» da parte di terroristi: è un appartamento che si trova in via Cornelia 150, nel suburbio Aurelio. Qui i militanti hanno trovato una pistola calibro 7,65 munita di silenziatore, un mitra «Sterling» con due caricatori e 64 cartucce, tre «timer» efficienti, tre chilogrammi e mezzo di esplosivi e tre fondine per pistola.

L'abitazione è risultata affittata da Antonio Giordano, che fu arrestato nei giorni scorsi dal carabinieri vicino a piazza Cavour, insieme con Renato Arreni. L'operazione dei carabinieri è tuttora in corso e non si esclude che possa dare sviluppi nelle prossime ore.

Giovanni Innocenzi è la ventiseiesima persona arrestata negli ultimi 15 giorni, nell'ambito delle indagini sulla «colonna 23 marzo» delle Brigate rosse: 23 sono state catturate dai carabinieri, tre dalla polizia. L'operazione è seguita all'arresto, avvenuto a Napoli il 19 maggio, di Bruno Seghetti, il quale aveva partecipato poco prima - insieme con Luca Nicolotti, Salvatore Colonna e Maria Teresa Romeo - all'attentato nel quale era stato ucciso l'assessore regionale Giuseppe Amato.

Ferito e catturato dalla polizia, Seghetti è considerato uno dei capi della colonna romana delle Br, forse il «Marcello» indicato da Patrizio Peci come il brigatista romano incaricato di impiantare la colonna napoletana dell'organizzazione.

Nella notte tra il 19 e il 20 maggio i carabinieri arrestarono a Roma 17 persone: l'avv. Ventre, un'impiegata della Procura della repubblica e numerosi appartenenti all'area dell'Autonomia. Per molti le accuse sono state di organizzazione e partecipazione a banda armata; per alcuni, solo di partecipazione; per due, di detenzione di armi; per una (l'avv. Ventre), di favoreggiamento.

Successivamente, il giudice istruttore Imposimato ha emesso ordini di cattura per

## STRONCATA DA UN INFARTTO LA VEDOVA DEL DIRIGENTE COMUNISTA

## Cede il cuore di Germaine Amendola a 24 ore dalla scomparsa del marito



Germaine al tempo del confino a Ponzia

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA - C'era il cuscino di rose rosa e gladioli rossi, con il nastro di rasoio e un nome, «Germaine», che poggiava a

terra davanti al feretro di Giorgio Amendola. Era l'ultimo omaggio d'amore della moglie, che ella stessa aveva voluto deporre nella camera ardente allestita alla clinica «Villa Gina».

Germaine Lecoque Amendola vi è tornata ieri mattina, verso le 11, mentre la folla - alte personalità, ma anche e soprattutto gente semplice, studenti, operai - si sgranava lungo il vialetto della clinica pieno di corone, di garofani rossi e di bandiere rosse a lutto. E' tornata ma questa volta per sempre, accanto al compagno della sua vita: non ha resistito al dolore per la morte del marito e un infarto l'ha stroncata. Una tragedia nella tragedia. Germaine Lecoque Amendola è morta di dolore e se ne va assieme al suo Giorgio, dopo una vita intensamente vissuta in due.

La signora Germaine, nata in Francia nel 1910, aveva conosciuto Giorgio Amendola nel periodo dell'esilio del leader del Pci a Parigi e lo aveva poi sposato nell'isola di Ponza, durante il periodo del confino. Si è sentita male ieri mattina, in casa, e le nipoti l'hanno fatta trasportare immediatamente a «Villa Gina», la stessa clinica dove il giorno prima era spirato suo marito.

Sembrava un malore, soltanto una perdita di sensi,

dopo ore di angoscia e di pianto. Già giovedì i familiari l'avevano dovuta allontanare dalla stanza dov'era spirato il marito, perché il suo fisico provato sembrava ai limiti di rottura. Aveva però trovato la forza di ritornarvi, per portare quel cuscino di rose e gladioli, il solo omaggio floreale ai piedi della bara di Giorgio Amendola.

L'ambulanza è arrivata verso le 11 nella clinica di via Sierra Nevada, mentre dall'altro ingresso continuava, mesto e ordinato, il pellegrinaggio nella camera ardente. Poco prima, ne erano usciti, assieme ai semplici cittadini, numerose autorità: il sindaco Petroselli, i ministri Colombo e Malfatti, Riccardo Lombardi, Zagari, Napolitano e l'ex giudice della Corte costituzionale Ambrosini.

Nessuno dei presenti - alle 11 stava rendendo omaggio alla salma di Amendola, tra

IN II PAGINA

Cattaruzza: revocato il mandato di cattura



È NELL'ARIA UN SOSTANZIOSO RITOCCO

## Benzina: stangata dopo le elezioni?

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Il prezzo della benzina va ormai a ruota libera. Gli innumerevoli ritocchi «indisparabili» o «cautelativi», l'etichetta varia a seconda delle circostanze, hanno prodotto sull'utente un effetto anestetizzante: non ci si lamenta più. L'aumento è diventato prassi, quindi perché meravigliarsi?

Il tutto per annunciare un nuovo ritocco, nell'aria già da alcuni giorni, il cui arrivo potrebbe essere previsto addirittura nella prossima settimana. Il CIP infatti, il famigerato «Comitato interministeriale prezzi», spettro di tutti gli automobilisti italiani, si riunirà dopo le elezioni per affrontare lo spinoso problema dei prezzi petroliferi. Spino perché l'operazione rincari finisce sempre per diventare politica per cui governo e CIP fanno sempre in modo di rinviare quanto più possibile, magari per poterla scaricare su altre «gestioni». Così facendo, il risultato è quello di far ingigantire il problema: invece cioè di avere leggeri e ripetuti adeguamenti alle imposizioni internazionali, si hanno rincari sostanziosi di volta in volta, delle vere e proprie bastonate alla tasca dell'utente.

In base al nuovo «metodo» per la determinazione dei prezzi petroliferi, ad esempio, già dal marzo il CIP avrebbe dovuto adeguare le quotazioni ai maggiori costi — gli oneri che si sarebbero dovuti recuperare, scaricandoli sui prezzi, erano allora di natura ottimali, ma ora, dal 31 marzo ad oggi i prezzi del greggio hanno continuato a crescere e tutti gli altri costi interni a galoppare con l'inflazione. Oggi, così il maggior onere da scaricare sui prezzi sarebbe, secondo alcune stime, superiore alle ventimila lire a tonnellata. Ma non basta. Siamo alla vigilia della conferenza dei paesi Opec e si è quasi per scontato che alcuni, se non tutti i paesi, decideranno nuovi rincari del petrolio. E così quello che due mesi fa poteva essere un ritocco, rischia ora di diventare una stangata.

Ma quando il CIP libererà l'aumento? Non ci vuole molto a capirlo: dopo le elezioni. Era quello il traguardo da raggiungere e non certo la riunione dei paesi Opec, che per singolare coincidenza si terrà negli stessi giorni in cui da noi si vota. A parte il fatto poi che stando alla lettera, il CIP avrebbe dovuto riunirsi addirittura prima delle elezioni, dal momento che martedì prossimo matura una seconda scadenza: quella del regime sorvegliato per il prezzo dell'olio combustibile. Prima di martedì dunque, occorre provvedere con un provvedimento che proroghi il regime attuale, o che renda definitivo il sistema di sorveglianza per questo prodotto (l'ipotesi di un ritorno al prezzo amministrato è fuori discussione, perché si parla semmai di estendere il regime sorvegliato anche agli altri prodotti petroliferi, cioè al gasolio ed alla benzina).

L'ipotesi più probabile appare quella di una proroga immediata per la normativa dei prezzi dell'olio combustibile, mentre un provvedimento organico di adeguamento dei prezzi dei prodotti sorvegliati si avrà solo dopo la conferenza dell'Opec e quindi dopo le elezioni.

Alberto Castagna

NOTA DELLA FNSI

«Tristissima»

la motivazione

per Isman

ROMA — «Tristissima» viene definita dalla Federazione nazionale della stampa la motivazione con cui i giudici della settima sezione penale del tribunale di Roma hanno con-

dannato il giornalista del «Messaggero» Fabio Isman a un anno e sei mesi di reclusione per la pubblicazione dei verbali degli interrogatori di Patrizio Peci.

La Fnsi ritiene che essa confermi in maniera preoccupante l'evidente tentativo di imporre una scelta, che non trova riscontro nemmeno nei codici, tra imprecisati «canali leciti» e consentiti «di informazione» e un indefinito universo «privato» nel cui ambito i gravi tragici fatti del nostro tempo sono destinati a rimanere imperscrutabili e inesorabili.

È tutto ciò che è significativo di un atteggiamento che solo l'attuale incertezza legislativa può consentire. Solo in questo quadro può essere compresa la preoccupante assenza di respiro storico della sentenza.

NOSTRE INTERVISTE CON BOLDRINI (PCI) E SCOTTI (DC) ALLA VIGILIA DELLE ELEZIONI

## «È una grossa insidia l'eversione di destra»

Breve incontro con il sen. Arrigo Boldrini, presente a Trieste per la chiusura della campagna elettorale del Pci. Al sen. Boldrini, medaglia d'oro della Resistenza e presidente nazionale dell'Anpi, chiediamo quale sia il tema che gli preme di sottolineare in questo momento politico nazionale. E la risposta è il terrorismo.

«Nei primi tre mesi di quest'anno si sono avuti in Italia 437 fra attentati ed episodi di violenza, 29 le persone assassinate fra cui quattro magistrati, un dirigente della Dc, sette tutori dell'ordine. E ciò che più preoccupa è che si tratta di un fenomeno sempre più diffuso, il quale ha investito oltre quaranta province italiane».

C'è l'eversione terroristica rossa, ma c'è anche quella nera soprattutto dalle nostre parti dove semmai si è registrata una recrudescenza di violenze e di attentati rivendicati da formazioni neofasciste.

In effetti quello terroristico è uno dei fenomeni più complessi nel nostro Paese. Non possiamo dimenticare che esso è scaturito nel 1969 con l'eversione fascista, da piazza Fontana, a Brescia, all'Italcis. Si trattava di un terrorismo nero con grossi legami internazionali, in particolare con la Spagna, con la Grecia, con il Portogallo dove allora

## Calcio scommesse: libertà provvisoria a Esposito e Corti

ROMA — Il sostituto procuratore della Repubblica Vincenzo Roselli, che conduce l'istruttoria sulle scommesse clandestine, ha concesso la libertà provvisoria a Nando Esposito e a Fabrizio Corti, rispettivamente cognato di Alvaro Trincea ed ex autista di Massimo Cruciani, i due scommettitori romani che con le loro rivelazioni hanno dato vita all'inchiesta sulle partite truccate.

Esposito e Corti, secondo il magistrato, avrebbero riferito non veri e propri presunti illeciti avvenuti prima delle gare Pescara-Fiorentina e Palermo-Bari. A sollecitare la libertà provvisoria per Nando Esposito erano stati i difensori avvocati Nino Marzotta e Vincenzo Pagliano e per Fabrizio Corti gli avvocati Diego Giannola e Roberto Ruggiero.

«Ed ecco la grande importanza anche delle attuali elezioni amministrative, sul piano della crescita civile e su

LA MISSIONE PREPARA IL VERTICE OCCIDENTALE DI VENEZIA

## Lunedì a Washington il ministro Colombo

ROMA — Il ministro degli affari esteri, Emilio Colombo, effettuerà una visita di lavoro a Washington dal 9 all'11 giugno prossimi, su invito del governo degli Stati Uniti d'America.

Il viaggio di Colombo a Washington precede di appena dieci giorni la visita in Italia del Presidente degli Stati Uniti Jimmy Carter, che, prima di recarsi a Venezia per il vertice dei paesi industrializzati (in programma per il 22 e 23) si fermerà due giorni a Roma per colloqui con Cossiga e per un incontro in Vaticano con Papa Wojtyla.

La missione di Colombo si inserisce nella fase preparatoria dei due avvenimenti, la visita in Italia di Carter, e il vertice occidentale di Venezia, per il quale in questi giorni si è tenuta una riunione a

livello tecnico a Parigi e vi sono vari contatti bilaterali (da ieri è a Roma, ad esempio, il ministro degli esteri giapponese Okita).

Ma Colombo è anche presidente in carica del Consiglio dei ministri della Cee e come tale, secondo le indicazioni date dal nove capi di governo all'ultimo vertice Cee di Lussemburgo, dovrà presentare al consiglio europeo del 12 e 13 a Venezia, dieci giorni prima del vertice occidentale, un rapporto sulla crisi medio-orientale. Come si ricorderà il 31 maggio scorso Carter, in una intervista a una rete televisiva, invitava gli europei a «non lasciarsi coinvolgere» nella questione medio-orientale, minacciando il ricorso al veto in caso di un'iniziativa Cee all'Onu per la modifica della risoluzione 242.

La permanenza a Washington darà modo a Colombo di discutere anche i rapporti bilaterali e tutti i problemi dell'attualità internazionale (quindi anche da Iran, Afghanistan), distensione che verosimilmente, accanto a quelli dell'economia mondiale, formeranno oggetto del grande consulto occidentale di Venezia.

## Ricevuti da Pertini i sindaci del Vajont

ROMA — Il Presidente della Repubblica ha ricevuto al Quirinale il sindaco di Vajont, Deino Zoldan, con i sindaci di Erto e Casso, di Longarone e di Castellavazzo, che hanno esposto al Capo dello Stato i problemi ancora aperti per la ripresa della zona.

NOSTRE INTERVISTE CON BOLDRINI (PCI) E SCOTTI (DC) ALLA VIGILIA DELLE ELEZIONI

## «Problema nazionale il futuro di Trieste»

L'on. Vincenzo Scotti, ministro per i problemi europei, ha tenuto ieri mattina a Trieste l'incontro conclusivo della campagna elettorale della Dc per la consultazione provinciale. Il ministro Scotti si è richiamato alla validità dell'ideale europeo, intuito e affermato 30 anni fa da democratici come Schumann e De Gasperi nell'atto costitutivo della Comunità del carbone e dell'acciaio, progenitrice della Comunità europea.

Sui temi generali del confronto elettorale e sui problemi europei d'interesse per Trieste, «Il Piccolo» ha rivolto ieri al ministro Scotti alcune domande.

«Signor ministro, quale è il suo giudizio sui toni di questa campagna elettorale amministrativa, nata in sordina e inaspritasi nella fase finale con l'immissione di polemici motivi politici?»

«Considero estremamente preoccupante lo spirito di scontro che ha caratterizzato

la fase finale della campagna elettorale, perché ciò non ci aiuta a ritrovare quegli accordi che sono necessari per una efficace lotta al terrorismo, per la soluzione dei problemi economici sul tappeto (inflazione, crescente deficit della bilancia dei pagamenti).

Posizioni di autonomia e di particolarismo che esistono a Trieste ostacolano questo atteggiamento di concordia? «Sono certo che se si vuole dare un contributo a una situazione di disuguaglianza nel Paese e favorire inconsistentemente il disegno terroristico (atteggiamento migliore (ma sarebbe il peggiore) sia proprio quello di dar mano ai particolarismi. La crisi italiana nasce per l'appunto dai particolarismi, dal voler far trionfare gli interessi particolari, anche legittimi, su quelli generali».

«Da tempo la nostra Regione chiede che Trieste, e non solo il Friuli termotato, sia ammessa a beneficiare dei

finanziamenti del Fondo europeo regionale di sviluppo. Spetta al nostro governo sostenere la richiesta. L'interesse di Trieste non rientra forse nel più generale interesse del Paese?»

«Ne sono convinto ed è per questo che ho personalmente assunto l'impegno a spiegare ai presidenti delle Regioni meridionali italiane (e credo di riuscire a convincerli) che la posizione e il futuro di Trieste non sono un problema locale ma che interessa tutto il nostro Paese».

«Perché ho concordato un incontro a breve scadenza con i presidenti delle Regioni meridionali per ottenere il loro assenso all'estensione a Trieste del benefici del Fondo europeo di sviluppo, ben sapendo che a Bruxelles non vi sono difficoltà al riguardo. E intenzione del governo rispondere in positivo a questa richiesta della Regione Friuli-Venezia Giulia per Trieste, proprio perché, come le ho detto, i problemi di questa città sono di interesse generale».

«C'è chi esprime preoccupazione per l'allargamento della Cee verso la Grecia e la Jugoslavia, temendo che Trieste possa essere tagliata fuori, perdere il suo ruolo di «porta privilegiata» verso l'Est e il Sud-Est europeo.

«L'allargamento della Cee significa accrescere per tutti le possibilità di sviluppo, non dividere in più persone la torta esistente. I poli di Renzo continuavano a beccarsi nella stessa cesta».

«Quale effetto può avere, a suo giudizio, la prevalenza di una lista locale nella costruzione del futuro europeo di Trieste?»

«Io le chiedo a mia volta: quale è l'interesse di Trieste? Collegarsi e integrarsi o rinchiudersi in un isolamento nobilito? Ci sono giuste e legittime istanze e molte cose si possono rivedere: non deve essere questo il problema».

«Occorre invece che ci sia unità di forze politiche, dal Comune, alla Provincia, alla Regione, al Parlamento italiano e su fino al Parlamento europeo, e che questa forza non sia isolata ma consistente per esprimere determinazioni utili a Trieste, perché Trieste non si lasci sfuggire questa occasione storica per il suo attivo inserimento nell'Europa».

Baldovino Ulicigrai



ticolio 360 del codice penale.

L'interrogatorio di Marina Cattaruzza viene così fissato dal magistrato per il 21 giugno. Questo è un provvedimento necessario in quanto, mutato il capo d'imputazione, è evidente che bisogna emettere un ordine di cattura o di comparizione al fine di poter interrogare l'imputata e di emettere un provvedimento di proscioglimento o di rinvio a giudizio.

L'avvocato difensore della Cattaruzza sostiene che il reato di associazione sovversiva è uno dei tipici reati di opinio-

ne — già utilizzati nel 1930 contro la sinistra — che rientra comunque nel provvedimento di amnistia. Secondo i difensori, però, la Cattaruzza respinge anche l'imputazione di «associazione sovversiva» in quanto lei non avrebbe mai fatto parte né di «Potere operaio» né di «Autonomia».

Marina Cattaruzza rivendica d'altra parte la sua identità politica di militante femminista e riferisce che nel corso di questa sua attività innumerevoli sono i suoi interventi a partire dal 1973, quando ha fondato a Trieste, con altre donne, il comitato per il salario al lavoro domestico. Marina Cattaruzza ha continuato questa sua militanza femminista, collaborando a Vienna ad una rivista e organizzando — con altre donne — una mobilitazione per la libertà di movimento e contro la violenza maschile.

■ BRIGATE ROSSE — Un manifesto delle Brigate rosse e «Mentre il Psi, unico nel panorama politico italiano, assume questa posizione — ha sostenuto — il Pci è l'unico partito ferocemente scatenato contro la richiesta di abolizione delle leggi fasciste». Pannella ha anche imputato al Pci — attraverso i parlamentari presenti nella commissione parlamentare di vigilanza

testabile il fatto che l'iniziativa radicale è stata sottovalutata e ignorata.

Marco Pannella ha giudicato di estrema importanza «l'intervento socialista. Craxi — ha detto — è sceso in campo non solo per la difesa dei diritti dei cittadini relativi all'iniziativa referendaria, ma anche per il rispetto del diritto dei cittadini a una liberale e leale informazione».

Pannella ha poi polemizzato con il partito comunista. «Mentre il Psi, unico nel panorama politico italiano, assume questa posizione — ha sostenuto — il Pci è l'unico partito ferocemente scatenato contro la richiesta di abolizione delle leggi fasciste». Pannella ha anche imputato al Pci — attraverso i parlamentari presenti nella commissione parlamentare di vigilanza

— di sostenere la censura della Rai.

Craxi, che ha ammesso «di non condividere questa forzatura polemica di Pannella», ha giudicato una cosa positiva «se le occasioni di incontro e convergenza con i compagni e amici radicali si moltiplicano».

Da parte sua il Ministro della Difesa on. Lello Lagorio (Psi) ha firmato in Palazzo Vecchio, sede del Comune, tre referendum presentati dal Partito radicale: si tratta di quelli per l'abrogazione dei tribunali militari, della pena dell'ergastolo e dei reati di opinione. Lagorio era accompagnato dal presidente della Regione Toscana Mario Leone e da altri esponenti socialisti che anche hanno sottoscritto i tre referendum.

ALLA BASE DELL'EPISODIO LA TELEFONATA-SCHERZO DEL FIGLIO DI PILLONCA

## Scarcerati il giornalista sardo e sua moglie: tutto un equivoco

NUORO — Il giornalista Paolo Pillonca e la moglie Maria Grazia Cannas sono stati scarcerati a conclusione dell'interrogatorio cui li ha sottoposti il sostituto procuratore della Repubblica dott. Bruno Finocchiaro. L'ordine di scarcerazione è stato adottato dal magistrato per mancanza di indizi.

Il giornalista e la moglie sono stati interrogati nel carcere di «Badu e Carros» dalle 18 alle 20. Hanno presentato all'interrogatorio gli avvocati Angelo Merlini, Mario Mella e Bruno Bagedda del foro di Nuoro e Mariano Delogu del Foro di Cagliari.

All'uscita della casa circondariale di «Badu e Carros» Paolo Pillonca e la moglie si sono trattenuti a colloquio con gli avvocati e numerosi giornalisti che attendevano

l'esito dell'interrogatorio. La permanenza in carcere del giornalista e della moglie è durata complessivamente 46 ore. Alla parte centrale dell'interrogatorio ha presenziato anche il procuratore della repubblica dott. Francesco Marcello.

È emerso che la vicenda del fermo si è esclusivamente basata su un equivoco e sulla tensione provocata dalla recrudescenza degli episodi di terrorismo. E' infatti apparso evidente che a fare la telefonata è stato il piccolo Pier Sandro Pillonca, il quale ha commesso un equivoco giocando un «brutto scherzo» al padre coinvolgendo anche la madre. Il sospetto che il giornalista e la moglie intendessero proteggere qualche presunto terrorista che direttamente o, utilizzando il bambino, aveva

fatto la telefonata è venuto meno. Chiarito l'equivoco, l'episodio può considerarsi chiuso in quanto la non convalida del fermo e la scarcerazione per mancanza di indizi fanno cadere qualsiasi ipotesi di reato.

In precedenza, i consigli direttivi dell'ordine regionale dei giornalisti e dell'Associazione della stampa sarda si erano riuniti congiuntamente per esaminare la vicenda. In un documento approvato a conclusione della riunione si invitava la magistratura — alla quale la categoria dei giornalisti è legata da un comune impegno democratico nella lotta al terrorismo — a rendere noti, in tempi brevi, i motivi che l'avevano indotta ad autorizzare l'uso di eccezionali strumenti di controllo, quale l'intercettazione telefonica, nei confronti di

una redazione di un organo di informazione e chiarire così di fronte all'opinione pubblica i motivi che avevano portato al fermo del collega Pillonca.

## Motopesca mazarese sequestrato dai tunisini

MAZARA DEL VALLO — Una motovedetta tunisina ha sequestrato la scorsa notte, poco dopo le 21, il peschereccio «Salvatore Marone», iscritto al n. 66 nei registri navali di Mazara, di proprietà di Matteo Marone e fratelli. Al momento del fermo, avvenuto 15 miglia a Nord dell'isola di Kufra, a bordo del «Salvatore Marone» si trovavano dodici pescatori compresi il capitano Antonino Ingargiola. Il natante è stato fatto dirottare verso il porto tunisino di Susa.

ROMA — Per sottolineare l'impegno del Psi a favore del referendum radicale e contro la «sordità» che accoglie l'iniziativa, l'on. Craxi si è incontrato ieri a Montecitorio con Marco Pannella.

«C'è una singolare disattenzione, che arriva a violare i diritti più elementari di informazione — ha detto Craxi — in una breve conferenza stampa al termine dell'incontro — sul referendum promosso dal partito radicale. Questo è frutto di una campagna di demagogia che non ha ragione di essere». Craxi, che si è riferito soprattutto all'informazione da parte della Rai, ha sottolineato che c'è una richiesta socialista perché venga regolarizzata la situazione e vengano fornite ai cittadini le informazioni oggettive che devono essere date. E' incon-

testabile il fatto che l'iniziativa radicale è stata sottovalutata e ignorata.

Marco Pannella ha giudicato di estrema importanza «l'intervento socialista. Craxi — ha detto — è sceso in campo non solo per la difesa dei diritti dei cittadini relativi all'iniziativa referendaria, ma anche per il rispetto del diritto dei cittadini a una liberale e leale informazione».

Pannella ha poi polemizzato con il partito comunista.

«Mentre il Psi, unico nel panorama politico italiano, assume questa posizione — ha sostenuto — il Pci è l'unico partito ferocemente scatenato contro la richiesta di abolizione delle leggi fasciste».

Pannella ha anche imputato al Pci — attraverso i parlamentari presenti nella commissione parlamentare di vigilanza

## Svalutata il dinaro jugoslavo

Dalla prima pagina

plice: l'industria jugoslava, per il suo normale funzionamento, usa quasi il 40 per cento di prodotti semilavorati importanti. Quello che sarà l'effetto dell'aumento del costo della valuta convertibile sull'andamento generale dell'industria jugoslava, non è difficile da prevedere. E' logico, dunque, attendersi un forte aumento dei prezzi che neller stesso tempo metterà i produttori in un vero e proprio prearia. Il governo spera che con questi mezzi drastici riuscirà a costringere i produttori jugoslavi di cercare la soluzione di questo problema sul mercato nazionale.

Il «pacchetto» delle misure che il governo prevede di varare è diviso in tre tappe: la prima è quella di ieri, cioè la svalutazione del dinaro. Le altre due, che saranno applicate entro la fine dell'anno corrente, non sono state precisate, ma tutte partono dalla necessità di combattere l'in-

stabilità economica e includono misure che riguardano i prezzi, il consumo sia generale sia personale, e gli stipendi. La terza fase riguarderebbe in particolare determinati strumenti del sistema.

In precedenza le voci su una forte svalutazione del dinaro, rivelatesi esatte, e un preliminare aumento dei prezzi di alcuni prodotti, diffusi a Belgrado già tre giorni fa, hanno avuto l'immediata conseguenza in un vero e proprio assalto ai negozi di generi alimentari. Lo zucchero, farina e olio sono stati tra i prodotti più richiesti.

## Effetti

discesa degli acquisti da parte dei frontalieri, a meno che il sistema commerciale della piazza non intenda assorbire la perdita del cambio pur di mantenere le relazioni di vendita con i vicini visitatori. Se prendiamo in considerazione un cambio medio di 38, uno scarto del 30% significhereb-

be il passaggio a 26-27 lire per nuovo dinaro; indubbiamente un forte aggravio nei costi da parte dell'acquirente d'oltre frontiera e quindi una possibile forte o notevole chiusura del nostro commercio spiccio. E tale fatto influirebbe anche sulle altre piazze del Friuli e del Goriziano.

Uno scarto del 30% vorrebbe significare anche che parecchi prodotti posti in vendita al di là del confine potrebbero diventare redditizi per il consumatore della nostra regione. Il tutto, però, a prescindere da quella svalutazione monetaria del dinaro che è calata anche dalla forte inflazione nel vicino paese.

Diversi i riflessi negli scambi bilati-jugoslavi a valere sui trattati commerciali in atto che sono diversi nelle regolazioni dei saldi da quelli del piccolo movimento frontiero. Non sono valutabili a caldo gli effetti che il traffico jugoslavo potrà avere nei riguardi della Cee, ma è probabile che il minor costo del dinaro dovrebbe favorire le esportazioni della vicina Repubblica verso tutti i mercati comunitari.

In linea generale qualsiasi svalutazione scoraggia le importazioni e favorisce le esportazioni, la corrente inversa. Ne trae vantaggio anche il turismo che costituisce una posta basilare nella dinamica valutaria jugoslava.

D. L.

## Scelte

Il consiglio regionale ligure, 4 consigli provinciali e 199 consigli comunali saranno eletti da 1.496.577 cittadini. In Sardegna, dove non verrà rinnovato il consiglio regionale, 1.129.014 elettori voteranno per 4 consigli provinciali e per 228 consigli comunali. Le Marche, 1.121.487 elettori, sono interessate al rinnovo del consiglio regionale, di 4 consigli provinciali e 138 consigli comunali. Gli abruzzesi, 1.014.390, eleggeranno il nuovo consiglio regionale, 4 consigli provinciali e 222 consigli comunali.

Non si vota per il consiglio regionale del Friuli-Venezia Giulia, ma i 971.290 elettori dovranno rinnovare 3 consigli provinciali e 188 consigli comunali. Non si vota neanche per il consiglio provinciale di Gorizia e per 5 comuni della provincia.

L'Umbria, con i suoi 643.271 elettori, è interessata al rinnovo del consiglio regionale, di 4 consigli provinciali e di 86 consigli comunali. Nel Trentino-Alto Adige, dove gli elettori sono 513, si vota solo per il rinnovo di 316 consigli comunali.

La Basilicata, 457.998 elettori, rinnoverà il consiglio regionale, 2 consigli provinciali e 97 consigli comunali.

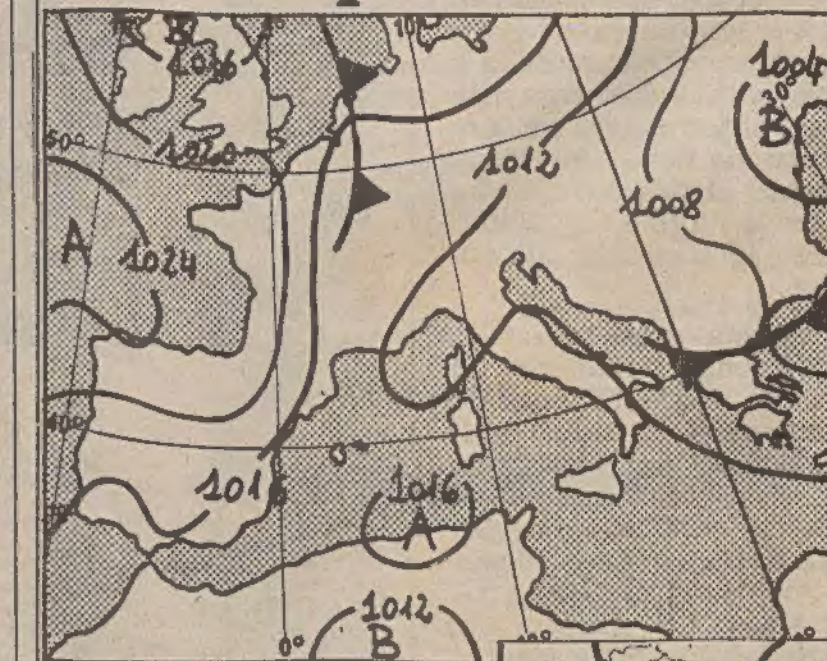
Nel Molise 290.403 elettori voteranno per il consiglio regionale, per 2 consigli provinciali e per 93 comunali. Nella Valle d'Aosta si voterà solo per il rinnovo di 72 consigli comunali. Complessivamente in Italia saranno eletti anche 143 consigli circoscrizionali.

## Anti-Br

reati specifici, praticamente per tutti gli attentati avvenuti a Roma nell'ultimo anno e rivendicati dalla Brigate rosse.

Il 27 maggio, i carabinieri arrestarono Salvatore Ricciardi, Anna Laura Braghetta e Gianantonio Zanetti, bloccati davanti a un bar nei pressi di corso Vittorio Emanuele; il 2 giugno, sempre i carabinieri hanno arrestato Antonio Giordano e Renato Arremi, catturati nei pressi di piazza Cavour.

## Il tempo che farà



Situazione: il residuo effluvio di aria instabile sul versante adriatico è in rapido esaurimento. Infiltrazioni di aria umida di origine atlantica tendono a manifestarsi sulle regioni settentrionali italiane e marginalmente su quelle centrali.

Tempo previsto: sulle regioni adriatiche residue condizioni di variabilità con qualche precipitazione ma tendenza a miglioramento. Sulle altre regioni sereno o poco nuvoloso con foschie notturne, anche dense, sulle zone pianeggianti del Nord e del Centro. Temperatura: senza variazioni di rilievo.

Venti: deboli di direzione variabile con qualche rinforzo residuo intorno Nord sulle regioni Sud-orientali. Mari: generalmente poco mossi, localmente mossi l'Adriatico meridionale e lo Jonio. Temperature minime e massime di ieri: Trieste 18, 24; Venezia 16, 24; Bolzano 16, 29; Verona 15, 28; Milano 25, 29; Torino 15, 30; Cuneo 16, 27; Genova 14, 20; Bologna 16, 27; Firenze 13, 25; Pisa 11, 22; Ancona 16, 25; Perugia 13, 26; L'Aquila 10, 21; Roma Urbe 14, 27; Roma Campidoglio 12, 24; Campobasso 12, 17; Bari 15, 24; Napoli 15, 21; Potenza 11, 18; Santa Maria di Leuca 18, 21; Reggio Calabria 15, 26; Messina 16, 24; Palermo 14, 22; Catania 10, 24; Alghero 16, 22; Cagliari 11, 28.



OGGI I CINQUE FINALISTI

## Il Campiello sommerso

NEGLI ampi e dolci spazi veneti di Villa Simen, a Piazzola sul Brenta, il premio letterario Campiello laurea oggi i campioni della sua diciottesima annata. Qualunque sia il verdetto della giuria e il movimento più o meno ondoso della seduta, riteniamo legittimo parlarne ai bordi della vigilia non per mettere le mani avanti ma per un dovere di cronaca da una parte, e per il giusto orgoglio di aver visto tra i ventidue potenziali vincitori quattro scrittori di casa nostra: Elio Bartolini (La linea dell'arciduca), Carolus Cergoli, (Il complesso dell'imperatore), Stelio Mattioli (Il richiamo di Alma), Fulvio Tomizza (L'amicizia).

Due settimane fa a Verona, al delirio di questa lusinghiera affermazione delle lettere giuliane (e Renzo Rosso, e Carlo Scorfano e Giorgio Voghera erano rimasti ai margini per sofismi burocratici e geopolitici), dettammo a braccio il resoconto senza avere il tempo della riflessione. Dettare a braccio significa tentare di organizzare gli appunti presi o le idee spuntate durante l'avvenimento, per cui, malgrado i molti anni di mestiere, avviene spesso che «tremi in petto e si confonde l'anima oppressa dal piacere». Ma poi... Ma poi accade che sulla via del ritorno, che è un'autostrada con il suo traffico perenne e i suoi caselli intasati e i suoi temporali di primavera, accade che si riveda alle parole sentite, alle ragioni avanzate per giustificare le scelte, al sospetto se non di congiura almeno del programma. E allora riaffiorano le voci autorevolissime con i giudizi addirittura iperbolici su questi nostri autori. Certamente meriti ma anche sospetti (... il miglior scrittore europeo di questi anni... pagine finissime di alta poesia... continuatore ideale di quella letteratura mitteleuropea...) Perché, perché?

Oddio, le congetture non sono poi tanto metafisiche. Questi nostri scrittori, tutto sommato, saranno bravi indubbiamente, ma sono anche un po' scomodi. Parlano di un certo mondo antico che sicuramente non è quello delle metropoli industrializzate e angosciose. Si rifanno a modi di vivere e a immagini dell'altro ieri, rievocano certe maglie solitarie e dimenticate, fanno un montaggio poetico ma anche ammonitore con ricupero del tempo perduto e dolori di quello d'oggi. Certo non sono cronisti ma incantati Omeri, e quindi chi li leggerà, a chi piaceranno, quanto venderanno? Meglio dunque il glorioso ritorno di un Arpino con «Il fratello italiano», o l'invenzione delle lettere in un baule di una giovane e bella scrittrice dal nome lungo e dal titolo un po' così (Isabella Bossi Fedrigotti: «Amore mio uccidi Garibaldi»). O Antonio Altomonte («Sua Eccellenza») che va tanto di moda come indescrizione, sberleffo, dispetto, curiosità. Scommettiamo che questi tre sono stasera nella cinquantesima finale? E poi Lalla Romano con «Una giovinezza inventata», e poi almeno uno dei due veneziani su Venezia: Carlo Della Corte per «Grida dal palazzo d'inverno», e Nantas Salvaggio per «Rio dei pensieri».

Gli azzardi sui pronostici sono sempre antipatici oltre che rischiosi. Il più delle volte fanno fare figure barbine, ma altrimenti che rischio sarebbe mai?

Il breve discorso con il suo titolo è dettato dal desiderio di spiegare certe cose che non si vedono in superficie. Appunto il Campiello sommerso, come un iceberg la cui parte maggiore sta sotto l'acqua e non si vede né si avverte finché la nave non la sperona. E questo per sottolineare da una parte il gran conto — a parole — in cui vengono tenuti gli scrittori di quassù, e dall'altra la «linea» che viene prediletta dalla maggioranza di chi è chiamato a giudicare, e che corre lungo l'asse Nord-Sud della nostra penisola letteraria.

Da aggiungere ancora che salvatisti dal labirinto Bacchelli con la proposta di un premio speciale all'illustre scrittore novantenne (odi in gloria per il grande vecchio, ma se poi a settembre non avesse vinto?), la giuria ha

dovuto annotare il ritiro di Tomizza, che per quest'anno non ci sta a nessun premio, e di Luigi Santucci che «lascia spazio ad altri scrittori». Forse stamane a Piazzola sul Brenta si darà lettura di qualche altro telegramma di rinuncia, che però non sconvolgerà le nostre previsioni di massima, rafforzando semmai le nostre ipotesi. Di un Campiello sommerso, appunto.

Libero Mazzi

### «Venga a prendere il caffè» negli Usa

ROMA — Il film «Venga a prendere il caffè da noi» di Alberto Lattuada verrà proiettato negli Stati Uniti d'America dopo dieci anni dalla sua uscita in Italia. Lo ha reso noto lo stesso autore appena rientrato a New York. «Sono appena rientrato dall'America dove ho lavorato per preparare, con qualche anno di ritardo, l'uscita sugli schermi americani del mio film «Venga a prendere il caffè da noi» — ha detto Alberto Lattuada —. Le previsioni sono buone, i primi giudizi della stampa dopo alcune visioni private sono ottimi.



New York — Liza Minnelli ha festeggiato a El Morocco i sei mesi del suo matrimonio con Mark Gero. Qui è fotografata durante il party con il pugile Rocky Graziano (Ap)

### La rassegna dei libri

## Virginia Woolf: profumo di vecchia Inghilterra

A pochi mesi dalla pubblicazione presso Einaudi del primo volume dell'epistolario di Virginia Woolf («Il volo della mente», 1888-1912), riappare nella nuova Medusa uno dei primi romanzi della grande scrittrice inglese: «La camera di Jacob» (1922), già pubblicato da Mondadori nel 1967, e ora nella collana Il Ponte. Il romanzo viene riproposto nell'edizione tradotta di Anna Banti.

Emblema di una civiltà fondata sull'intelligenza, l'o-

l'altra con l'acqua di mare», una camera di studente a Cambridge, una finestra che si apre su un giardino di un'intera villa? L'inseguirsi di disolvenze ed ellissi, in un incessante pioviggin d'immagini che il Praz avvicina ai modi del «pointillisme», ci spinge a sottolineare che la Woolf, quattro anni prima, aveva rifiutato di accettare «Ulisses» per la Hogarth Press. Anna Banti, nella breve nota conclusiva, si schiera decisamente contro l'influenza di Joyce (sull'«Ulisses») si legga quanto la Woolf scrive nel suo diario, fra l'agosto e il settembre del 1922) e con uguale fermezza respinge ogni riferimento al morbido ritmo di Proust, cui pure taluno ha voluto richiarsi.

In alcune pagine, fra la lezione di James e la nuova tecnica del monologo interiore, i mezzi espressivi, della

scaglie preziose (e fors'anche vagamente simboliche), di frammenti legati all'avventura di un minuto o di un'intera vita? L'inseguirsi di disolvenze ed ellissi, in un incessante pioviggin d'immagini che il Praz avvicina ai modi del «pointillisme», ci spinge a sottolineare che la Woolf, quattro anni prima, aveva rifiutato di accettare «Ulisses» per la Hogarth Press. Anna Banti, nella breve nota conclusiva, si schiera decisamente contro l'influenza di Joyce (sull'«Ulisses») si legga quanto la Woolf scrive nel suo diario, fra l'agosto e il settembre del 1922) e con uguale fermezza respinge ogni riferimento al morbido ritmo di Proust, cui pure taluno ha voluto richiarsi.

Una pioggia d'immagini, abbiamo detto, per questa rapsodia woolfiana della «Camera di Jacob», una scatola di farfalle, una donna in veli bianchi, i tulipani dai «piccoli steli lisci come cera», in mutare continuo del paesaggio umano, in una libera interpretazione e quasi in un dominio della realtà.

All'inizio, come scrive la Banti, «un profumo di vecchia Inghilterra» e infine una pagina amara, scarna e mirabile: l'ingresso di Mrs. Flanders nella stanza per sempre abbandonata, ove «una fibra scricchiola nella poltrona di vimini». I simboli più intensi di Virginia Woolf, come nell'evocazione del «Tristano» o nelle visioni luminose di Olimpia e di Atene, sono anche i più oscuri. Corredi di un rituale remoto, ormai ai margini della vita. Arcane risposende, da «tradurre» in modi assai contrastanti, ma non per questo da misconoscere.

Edoardo Gagliardi



perla di Virginia Woolf dona un'immagine nitidissima della vita e spesso, con una felicità leggera, inimitabile («un nulla che il sogno tesse di colori lievi», dice Hofmannsthal nel «Ventaglio bianco»). La storia del giovane Jacob Flanders è vista attraverso i suoi riverberi sul mondo circostante, in un magico succedersi di istantanee: una spiaggia della Cornovaglia, uno Shakespeare di carta sottile («le cui pagine s'increspano e s'appiccicano l'una all'al-

tra toccherà la perfezione, annunciando «Mrs. Dalloway» e offrendoci la vita come «alone luminoso». Il compito del narratore, scrive la Woolf nella prima serie del «Common Reader», non consiste forse nell'esprimere «questo spirito mutevole, sconosciuto, senza limiti, quali che siano le aberrazioni e le complessità che può presentare, aggiungendo il meno possibile fatti estranei ed esterni, nel cogliere cioè una realtà continua per mezzo di

### IN CRISI IL SISTEMA FISCALE DEGLI STATI UNITI

## L'americano imbrogliando il fisco si è fatto la riforma per conto suo

Quest'anno si prevede che la frode raggiungerà i 18 miliardi di dollari

NEW YORK — Milioni di americani cercano ogni anno di imbrogliare il fisco. E il governo lo sa. Lo sa così bene che quest'anno prevede di essere imbrogliato per un ammontare di 18 miliardi di dollari.

L'evasione fiscale è una vecchia storia, di relativamente nuovo c'è che gli evasori sono in aumento e si fanno di anno in anno più audaci. Più audaci, in parte perché sanno che lo Zio Sam è così a corto di revisori che soltanto il 3 e mezzo per cento delle denunce dei redditi viene verificato, ma soprattutto a causa dell'inflazione e del diminuito rispetto del popolo verso il governo, ritenuto da molti incapace e responsabile delle attuali condizioni economiche.

Il sistema fiscale è complicato e ingiusto, non ci sono dubbi. E strutturato in modo da strozzare la classe media e favorire i ricchi. Sono anni che la gente protesta, si ribella, chiede una riforma del sistema per renderlo più equo socialmente, meno burocratico. Sono anni che i governi promettono una riforma. E la gente si è stancata di aspettare e la riforma se l'è fatta da sé, imbrogliando il fisco, denunciando certi redditi, denunciandone soltanto una parte e gonfiando le spese

sostenute per ottenerlo. È una sfida. La gente si è stancata di aspettare di stare meglio domani, avendo scoperto che questo migliore domani non arriva mai. Gli americani sono diventati pessimisti, vedono che il «sogno americano» è boccheggiante, restano tiepidi all'appello del Presidente di stringere la cinghia per pareggiare il bilancio e permettere alle generazioni future di avere una vita migliore.

Il «mañana per la mañana» degli spagnoli è diventato la regola di vita anche per gli americani. Generazioni future? Quando mai? Personalmente non ho mai appartenuto alle generazioni future, sebbene abbia avuto anch'io dieci anni prima di averne venti e quaranta prima di averne sessanta. È successa la stessa cosa a mio padre e a mia madre. Si sono sacrificati per le generazioni future, sono stati costretti a farlo, ma io e i miei fratelli non siamo mai riusciti a compensarli del sacrificio per il semplice fatto che anche noi abbiamo sempre dovuto sacrificarci per le generazioni future. Adesso basta. La pazienza ha un limite. Il limite è arrivato anche per gli americani. Avendo perduto fiducia nel governo, lo imbrogliano a più non posso. Poi la gente è arrabbiata

perché i moduli della denuncia dei redditi si fanno di anno in anno più complicati. Bisogna essere dei ragionieri diplomati per compilarli accuratamente. Fatto è che milioni di persone se li fanno compilare da esperti, i quali si fanno ovviamente pagare.

Personalmente ho scoperto che i 75 dollari pagati a Toto, che è il nostro esperto fiscale, sono più che compensati. Quest'anno, ad esempio, egli ha fatto le addizioni e le sottrazioni in modo che lo Zio Sam dovrà rimborsarci diverse centinaia di dollari. Secondo i conti di Toto sono tasse che noi abbiamo pagato in più. Ha certamente ragione. Ma mia moglie è in apprensione. Secondo mia moglie il fisco ha un sistema di computer che fa accendere una lampadina su ogni cifra di deduzione sospetta. «Non abbiamo le ricevute per provare che abbiamo pagato tanto alla chiesa», osserva mia moglie. Il che mi fa bestemmiare. Le dico che dobbiamo avere fiducia in Toto, il quale ha quasi 80 anni ed una esperienza in materia fiscale di oltre mezzo secolo.

Ma mia moglie continua a vedere accendersi quella maledetta lampadina del computer. Non riesco più a dormire. L'altra notte mia moglie è stata terrorizzata dal letto, ha acceso una sigaretta e mi ha detto: «Quest'anno ci beccano, maledetto Toto!».

Secondo mia moglie ci becceranno perché Toto ha fatto risultare che i tre quarti della nostra camera da pranzo sono diventati un ufficio. Cerco di calmarmi facendole notare che io lavoro persino al cesso, che non c'è posto in casa nostra in cui io non sforzi le meningi per evitare di andare a letto con lo stomaco insoddisfatto. Dico a mia moglie che è preferibile mangiare in un quarto di sala da pranzo che correre il rischio di digiunare avendo a disposizione l'intera stanza.

Mia moglie non ha mai voluto mentire al fisco. Tra noi c'è stata una lotta tremenda prima che decidessimo di rivolgerci a Toto.

Soltanto una volta i conti fatti da Toto hanno fatto accendere la lampadina, così che per spegnere abbiamo dovuto rimborsare il fisco con una parte dei nostri risparmi. Quell'anno Toto era stato troppo audace, aveva indicato tra le nostre spese deducibili dal reddito il viaggio di mia moglie in Italia. Il revisore rilevò pure che noi eravamo una coppia molto di chiesa. Disse che anche lui andava a messa con la moglie e i figli tutte le domeniche e offriva sempre un contributo, ma il nostro era di quasi cinque volte superiore al suo, sebbene il nostro reddito non era

superiore al suo. Gli feci notare che per aiutare di più la chiesa, noi andavamo al cinema di meno. Il revisore passò oltre, scuotendo spesso la testa per farci capire che non era stupido, ma molto umano. Ma sul viaggio di mia moglie non volle transigere, disse che il governo poteva accettare soltanto il mio, dato che come giornalista all'estero era presumibile che il viaggio l'avessi fatto per ragioni professionali. «Mi dispiace — disse — ma il governo federale non può pagare il biglietto di volo e l'albergo per sua moglie. Non prendetevela con me, sono pagato per aiutare il governo».

Dissi che mi rendevo perfettamente conto della sua situazione. Quel revisore delle tasse è una delle ventimila persone negli Stati Uniti che per vivere sono costrette ad aiutare il governo. Tutte le altre per non essere costrette a vivere peggio cercano di imbrogliare il governo.

A questo punto occorre notare che gli evasori non si ritengono propriamente degli imbrogliatori, ma gente che fa del suo meglio per difendersi dalle ingiustizie e irrazionalità del sistema tributario.

Un poeta ha scritto: «Un centesimo preservato è un centesimo guadagnato, salvo quando lo viene a sapere l'ufficio delle tasse».

Mario Albertazzi

### LUNGO E APPASSIONATO ITINERARIO DI CLAUDIO NOLIANI

## Tutta l'anima della Carnia in tante «sedute» all'osteria

È venuto da un triestino il più serio e organico contributo alla cultura etnomusicale friulana - Con il magnetofono nello zaino fissati gli ultimi canti

Il titolo di questo ponderoso volume edito dalla Società Filologica Friulana riflette una verità, che non ci si stancherà mai di sottolineare: se le tradizioni declinano, se lo stesso orizzonte geografico ed il paesaggio cambiano, le «anime» delle civiltà sopravvivono nel canto popolare. E quando si smarrisce il canto popolare, allora si perdono tristemente anche gli ultimi brandelli di quell'anima.

Raccogliere e custodirli, vuol dire conservare la testimonianza autentica di una civiltà.

Ma bisogna fare in fretta — con metodo e con amore — perché il tempo se lo porta via e passa sulla cultura popola-

re, e non soltanto su quella, come un temporale d'estate. Claudio Nollani, le cui benemerite di studio sono in questo campo pressoché quotidiane, non ha voluto arrendersi a questa legge di natura, e per quasi un ventennio, un mese all'anno — quanto gli consentivano i suoi obblighi d'insegnante — ha esplorato l'anima della Carnia.

I risultati — più di cinquecento canti — sono adesso in questo libro, fondamentale documento per chi voglia accostarsi alle radici della civiltà rurale-montana della Carnia.

Così, il più serio e organico contributo alla cultura etnomusicale friulana è venuto da

un triestino, a coronamento di un'antica passione, sollecitata ancora negli anni Cinquanta da un'iniziativa di Aldo Giannini e della sede Rai di Trieste, che avevano allora promosso una prima rilevazione dei canti della Carnia. A questa prima fase esplorativa aveva preso parte un altro specialista triestino, il maestro Mario Macchi.

Poi, il lungo itinerario di Nollani nelle valli della Carnia, con il magnetofono nello zaino per raccogliere gli ultimi echi di canti ancora vivi o svaporanti nella memoria dei vecchi. E ogni giorno, nelle cucine e nelle locande, tutta una strategia da esercitare, con la complicità di qualche biondino di vino, per strappare alla voce reticente del montanaro una melodia remota. «Bastava un nulla per mandare all'aria una riunione già ben avviata, per veder farsi intorno il deserto. Intere serate, poi, andate a farsi benedire perché gli intervenuti snobbavano i loro canti autentici e si sgozzavano invece ad imitare i cantanti più in voga.

Altre serate che, per gli anzidetti motivi, sembravano inesorabilmente destinate al fallimento, si trasformano, invece, quasi per incanto. Una voce intona un venerando motivo autoctono, i presenti si univano ed io potevo tornarmene felice all'alberghetto, avendo raccolto un vero tesoro di canti originali, inediti e ricchi d'interesse storico-musicologico».

Ma al «Wanderer» del canto

popolare restava un compito non meno impegnativo, anche se meno incerto e faticoso: la schedatura, l'analisi e il commento della raccolta, con tutta o la necessaria rete di riferimenti e di corrispondenze, che costituisce uno dei fenomeni più suggestivi del folklore musicale.

Claudio Nollani, questo lavoro lo ha compiuto con scrupolo scientifico, preferendo alla catalogazione per soggetto, una distribuzione per località, individuando così anche le zone di maggiore interesse per un'ulteriore indagine. È il caso della zona di Cavazzo, la cui panoramica etnolinguistica, Nollani ha condensato nel corso di una sola «seduta», ovviamente all'osteria.

Infinito le suggestioni che la ricerca evoca attraverso la voce del popolo: sono voci che affondano nella più lontana pratica liturgica oppure nascono come riflesso espressivo di una condizione sociale o da una congiuntura storica, talvolta chiusa in un breve giro dello sguardo, come il canto degli emigranti di Pauliano.

Per altri canti, le schede di Nollani acquistano la vivezza di un bozzetto: come il motivo «Se ti sgolte la panzute», rilevato a Cabilia in situazione «precaria», come avverte la nota: «L'informante era ingloriosamente ubriaco, quindi la melodia da lui intonata, specie nella sua parte terminale, dev'essere accolta con beneficio d'inventario».

Gianni Gori

«Una fascia d'oro le ornava la fronte... era l'immagine di quell'aprile che ringiovaniva il mondo».



## Jeanne Bourin LA CAMERA DELLE SIGNORE

Un romanzo fresco e originale, una finestra sullo splendido mondo del Medioevo. Feste, amori, viaggi, costumi, la vita quotidiana di signori e borghesi, perfino un miracolo, il tutto visto da un osservatorio indiscreto: la camera dell'affascinante Mathilde e delle sue giovani figlie.

Un grande successo in tutto il mondo e per 50 settimane il romanzo più venduto in Francia.

«La Scala» RIZZOLI EDITORE

Alberta Fabris Grube







## GIORNALE DI TRIESTE

NECESSARI LAVORI URGENTI ALLE OPERE MURARIE

## Conservatorio di musica: restauri oppure chiusura

Se un intervento del Comune non modificherà la situazione il ministero cesserà di provvedere ai bilanci del Tartini

Il conservatorio musicale «Tartini» è destinato a chiudere i battenti? Si spera proprio di no, anche se allo stato attuale la situazione non è delle più rosee. Da Roma, il ministero della pubblica istruzione ha informato che entro breve termine il Comune dovrà garantire una somma per il restauro e il riattamento delle opere murarie, pena la chiusura dell'istituto stesso. Questo perché lo Stato, che copre le spese di bilancio del «Tartini» (paghe insegnanti, strumenti, biblioteca ecc.), non è obbligato a pro-

ricevere, con le quali si richiede una garanzia d'intervento per il restauro di palazzo Rittmeyer, le prenderà quindi con tutte le riserve del caso. Negli ultimi tempi — prosegue l'on. Bologna — sono state attuate riparazioni. Abbiamo rimesso a posto il tetto, abbiamo fatto dei restauri interni con 118 milioni che ci rimanevano di un vecchio fondo e abbiamo inoltre aperto al pianoterra, utilizzando uno dei vani, una sala d'organo. Per ora, non rimane che attendere, sperando che dei passi siano fatti al più presto. Il «Tartini», oltre a continuare una tradizione musicale secolare, è oggi impegnato in una dimensione sovranazionale cercando di unire maggiormente Jugoslavia, Austria e Italia sotto il profilo culturale. «È un'intervento che vogliamo approfondire e che la chiusura della scuola verrebbe a distruggere». Riteniamo, per iniziativa dell'istituto, l'aula magna dell'Università ha ospitato il coro dell'Accademia di Belgrado e presto sono previste «tournée» del «Tartini» nei Paesi confinanti. La collaborazione ci si augura divenga stretta in particolare con la città di Belgrado, Pola, Zagabria, Lubiana e Vienna. Sarebbe un peccato troncarla.

con questi orari: lunedì 9, dalle 19.30 alle 21 e dalle 21.30 alle 23; martedì 10, dalle 19.30 alle 12 e dalle 19.30 alle 20.30. Inoltre, nella giornata di martedì 10, il Tg3 trasmetterà dalle 12.30 alle 14 un dibattito con i rappresentanti dei partiti sui risultati di Trieste e di Gorizia e dalle 14.30 alle 16 un analogo dibattito sui risultati di Pordenone e di Udine. Le trasmissioni televisive regionali in occasione delle elezioni saranno inquadrate in una fitta serie di Tg3 «speciali» a diffusione nazionale.

## ORE DELLA CITTA'

Quel tragico giugno

Nell'anniversario del tragico bombardamento del 10 giugno la sezione provinciale dell'Associazione nazionale vittime civili di guerra farà celebrare martedì prossimo con inizio alle 17 una messa in ricordo dei caduti in guerra nella chiesa di San Vincenzo de' Paoli di via Vittorino da Felire 11.

## Per mons. Marzari

A sette anni dalla scomparsa di mons. Edoardo Marzari, un gruppo di suoi amici lo ricorderà ritrovandosi domani alle 9 davanti alla sua sepoltura nel cimitero di Sant'Anna.

## Artiste della Fidapa

Martedì alle 19.30 sarà inaugurata nella sede di Corso Italia 12 del Circolo della Stampa la mostra di pittura delle socie della Fidapa. I simpatizzanti del sodalizio sono invitati ad intervenire.

## Sci d'erba

Ogni domenica sulle piste di Monte Radio (autobus 38) lo Sci Club Trieste organizza, dalle ore 10 alle 16, leve ed allenamenti di sci d'erba. Funziona uno skifiumo e sono a disposizione le relative attrezzature. Le iscrizioni si accettano anche sul posto.

## Canti popolari al Cds

Mercoledì prossimo a conclusione dei pomeriggi dedicati dal Circolo della Stampa alle signore e organizzati da Fulvia Costantines, il maestro Giulio Viozzi presenterà il volume «L'anima della Carnia - Canti popolari» curato da Claudio Nollari con il supporto musicale del disco «Canti ladini della Carnia». L'appuntamento è per le ore 16.30 nella sede di corso Italia 12.

## Muggia Oggi

Oggi in replica a Teletriestema Canale 21 e 50 alle 13.30 andrà in onda il programma «Muggia oggi» a cura della Lista per Muggia.

## Il Mille alla Tv

Oggi alle 13 Teletriestema, canale 21 Muggia e 50 Concella, trasmetterà un'intervista con alcuni esponenti del Movimento per l'Italia libera nella libera Europa sulle elezioni di domani.

## Per qualche dollaro in più

Il famoso western di Sergio Leone interpretato da Clint Eastwood, Lee van Cleef, Gian M. Volonté e Klaus Kinski viene ripresentato in questi giorni al cinema Nazionale. Un grande spettacolo per tutti. Le musiche sono di Ennio Morricone.

## Personaggi sul video

Questa sera alle 21.05 andrà in onda da Tele Antenna, condotta da Fulvia Costantines, la rubrica «Il personaggio della settimana». Ospite in studio il Prefetto Mario Marroso.

## Pubblici esercizi

L'Associazione commercianti ed esercenti pubblici esercizi (Acep) di via dei Rettori ricorda che il Comune di Trieste ha disposto una deroga alla chiusura settimanale dei pubblici esercizi per la giornata di domani in occasione delle elezioni.

## Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

## Yachtmen

È tempo di rifornimenti per le vostre crociere, grande o piccola che sia la vostra cambusa e imbarcazione. Telefonate dalle 8 alle 12 e dalle 14.30 alle 18.30 (sabato dalle 9 alle 13) al 62833 di Trieste, Alberti S.p.A. signa Doria, riceverete i chiarimenti necessari, anche in relazione all'indispensabile giornale Partenze e Arrivi.

## Padano a L. 440

Le Formaglierie Lombardie di via Carducci 28, hanno messo in vendita il Grana Padano vecchio a L. 440 l'etto.



## SEGNALAZIONI

PROTESTE PER L'ANNUNCIATO TRASLOCO AL VERDI

## L'operetta non emigri

Con 28 firme di commercianti ed esercenti della zona del Viale XX Settembre ci perviene questa lettera:

Protestiamo vibratamente per il trasferimento al Teatro Verdi del Festival dell'operetta che si teneva tradizionalmente al politeama Rossetti.

Questo grave incidente poteva essere evitato, perché il Rossetti è chiuso dalla fine di aprile, tra maggio e giugno e poi tra metà agosto e metà ottobre si potevano benissimo fare tutti i lavori. Bastava forse impegnarsi di più negli accordi con il Lloyd Adriatico che è proprietario del Teatro.

Chiediamo al sindaco e agli assessori competenti che ci diano ragione di questa incuria e della leggerezza con la quale si è permesso di trasferire il Festival che al politeama Rossetti costituiva una grossa «festa» per tutta la zona del Viale XX Settembre, una delle più belle e frequentate di Trieste.

Gli amministratori pubblici si sarebbero anche dovuti preoccupare dei gravissimi danni che questa decisione causa a tutti coloro che dal

politeama Rossetti traggono appoggio per la loro attività lavorativa. Chiediamo l'aiuto del «Piccolo» perché si faccia tutto quanto è possibile per ritornare su questa decisione.

## Consorzio sanitario e lotta alle zanzare

Con riferimento alla segnalazione «Zanzare da combattere prima che sia tardi», il Consorzio sanitario della Provincia cortesemente scrive:

La lotta contro le zanzare, come ben sanno coloro che se ne occupano, è un problema molto complesso che richiede vari tipi di interventi che possono essere biologici, fisici o chimici, ma che soprattutto vanno prolungati nel tempo e applicati su una vasta superficie. Essa inoltre deve essere attuata il più oculatamente possibile e da personale competente al fine di evitare ben più gravi danni o squilibri di ordine ecologico.

Per la lotta contro le zanzare nel Comune di Duino-Aurisina in particolare, dopo molti anni che essa era stata abbandonata è stata segnalata

l'anno scorso agli uffici competenti la necessità di un intervento, soltanto a stagione estiva ormai avanzata. Si fa presente che il controllo igienistico della zona è stato assunto da questo Consorzio sanitario solo molto tardi. Ad ogni modo sono stati fatti interventi che non potevano dare risultati molto vistosi sia perché non si è agito con le opportune lavorazioni, sia per la limitata zona su cui si è operato, sia, infine, per il fatto che gli insetti adulti si spostano da una zona all'altra distanti fra loro anche molte centinaia di metri. Pertanto durante la stagione invernale sono stati interessati alcuni medici provinciali e si ritiene che nel futuro si riuscirà ad ottenere una collaborazione di tipo regionale.

Quest'anno invece si è iniziato ad effettuare interventi settimanali per la lotta contro le larve già nei primi giorni di maggio usando prodotti non tossici per l'uomo, la flora, la fauna e l'ambiente. E' stata inclusa inoltre nella zona d'intervento tutta l'area della cartiera del Timavo che ha collaborato all'iniziativa.

Si ritiene che, per quanto potessero sembrare modesti i risultati ottenuti in lo scorso anno, essi non siano stati tuttavia inutili, e che pertanto non ci sia stato spreco di pubblico denaro. Quest'anno si riuscirà a ottenere un risultato migliore, sia pur considerando le limitate disponibilità di mezzi e di personale a nostra disposizione, poiché si è agito in tempo utile, cosa della quale il lettore non era evidentemente a conoscenza. Dott. Romano Botteghelli, ufficiale sanitario.

## Cambio di maestra all'ultimo anno

Sconfitto e amarezza esprimono in una lunga lettera i genitori degli alunni della quarta «B» della scuola elementare «Morpurgo» per il ventilato trasferimento dell'insegnante che ha seguito i loro figli sin dalla prima classe, comprendendo nel proprio lavoro il massimo impegno, espletando le mansioni a lei assegnate con passione, capacità, continuità e intelligenza.

Nella lettera, che è stata inviata anche alle maggiori autorità scolastiche, sono affermazioni di sincera stima per l'opera svolta dall'insegnante, si legge fra l'altro: «E' di tutta evidenza, che è profondamente errato il voler privare la scuola, la classe, nel momento più delicato del ciclo di insegnamento (cioè il prossimo ultimo anno delle elementari), quando ci si accingeva a raccogliere i frutti di un lavoro svolto con capacità e amore dal corpo insegnante e con serenità dagli allievi».

In tempi in cui è sempre più raro avere notizia di cittadini che svolgono con dignità, passione e preparazione il proprio lavoro si dovrebbe effettuare siffatte scelte di trasferimento con meditata saggezza. L'appello è quindi di consentire, con la conferma dell'insegnante, che si possa guardare al prossimo anno scolastico con la serena certezza che, valutato quanto esposto, si vorrà porre tempestivamente rimedio all'errore, in modo che il 5.º corso, come tutti i precedenti, inizi foriero di buoni frutti che saranno il giusto coronamento dell'impegno serio, diligente e proficuo dell'insegnante alla quale vi il nostro augurio e quello dei ragazzi. Distinti saluti. Fabio Millovič, del Consiglio d'interclasse e altre 17 firme.

## Senza bandiere

Il giorno 2 giugno fra le 18 e le 19.30, ho notato, per le vie del centro cittadino alcuni autobus delle linee 1, 6 e 29 privi della bandiera nazionale mentre recavano regolarmente quella del Comune. F.F.

## Fece male

a dirne bene?

Chiedo un giudizio su questo mio caso. Nel lontano 1947 (allora avevo 17 anni) lasciai Verteneglio d'Istria e fui profugo a Trieste. Solo, senza assistenza alcuna, andavo in via Gambini per poter mangiare.

Un giorno, parlando con due profughi più anziani di me, ebbi, senza cattive intenzioni, parole di elogio per il sistema del maresciallo Tito. Quando mi sentirono dire che per mio padre anche una sigaretta era stata un lusso e soggiungere che con l'avvento del nuovo regime le cose erano cambiate, i miei due compaesani mi fecero radiare dall'elenco dei profughi, privandomi della relativa qualifica.

Così non ebbi più alcun diritto né alla mensa, né alle agevolazioni per concorrere all'assegnazione di un alloggio: a farla breve fui ripudiato e abbandonato.

Poiché, per quella che avevo detto, io fui punito, mi domando se oggi non debba essere punito come me tutti coloro i quali elogiano Tito. In attesa d'una risposta, ringrazio e saluto. (Lettera firmata).

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

## Facciamo un po' di conti...

Trieste ha bisogno di collegamenti fra l'Europa e il suo Porto. Ma strade e ferrovie non si fanno senza soldi... tanti soldi. Grazie alla DC, oggi si stanno realizzando opere per 1200 miliardi. Questi sono fatti. Fatti concreti per Trieste.

## AUTOSTRADE

AUTOSTRADA UDINE - TARVISIO

In funzione fino a Carnia. Lavori avviati fino a Pontebba.

Appalti in corso fino a Camposopio.

630 miliardi

## TRAFORO DI MONTE CROCE - CARNICO

40 miliardi già stanziati.

## RACCORDO SISTIANA - FERNETTI - PADRICIANO

Appalti ANAS da Sistiana a Opicina

87 miliardi

## RACCORDO MOLO VII - PADRICIANO

Il Comune di Trieste non ha ancora iniziato i lavori.

56 miliardi

## AUTOPORTO DI FERNETTI

Funziona dal 1978.

In costruzione altri piazzali di sosta e depositi.

24 miliardi

## FERROVIE

RADDOPPIO FERROVIA PONTEBANA

Appalti i lavori fino a Carnia.

185 miliardi

## SCALO SMISTAMENTO DI CERVIGNANO

Predisposto l'avvio del primo lotto funzionale per 20 miliardi.

100 miliardi

## PORTO

POTENZIAMENTO ATTREZZATURE, COSTRUZIONE

ATTRACCHI RIVA TRAIANA, RADDOPPIO MOLO VII

PER CONTAINERS

90 miliardi

## FONDO TRIESTE

30 MILIARDI ALL'ANNO DAL 1980 AL 1997 PER LE

SPECIFICHE ESIGENZE DELLA CITTA'

ALTRI

500 miliardi

Il Sindaco, a Strasburgo, ha ottenuto... la promessa di... 2 miliardi... «per studi».

Ma allora, chi è che sta veramente lavorando per Trieste?



## Un'interrogazione presentata dal Psdi

Sul caso del conservatorio musicale «Tartini» ha presentato un'interrogazione al sindaco il prof. Mario Lanza, capogruppo comunale del Psdi. Il prof. Lanza desidera conoscere quale atteggiamento intenda assumere il Comune, tenuto conto che nel 1981 scadrà la convenzione trentennale stipulata tra lo Stato e gli Enti locali per la gestione del conservatorio, e che il ministero della Pubblica Istruzione, in una nota del febbraio di quest'anno ha invitato l'amministrazione comunale cittadina a prendere precisi impegni per la ristrutturazione dell'edificio, sede del «Tartini», minacciando, in caso contrario, di non rinnovare la convenzione. A tutt'oggi — rileva il prof. Lanza — nonostante gli interventi agli assessorati comunali e regionali della Pubblica Istruzione e ai beni culturali e ambientali, promossi da una delegazione di genitori e insegnanti, non ci sono stati sviluppi della situazione.

## Servizi speciali della Rai La Tv e la radio per le elezioni

Televisione e radio saranno impegnate domani 8, lunedì 9, e martedì 10 in una serie di servizi e trasmissioni speciali che forniranno un quadro costantemente aggiornato dell'andamento e dei risultati delle amministrative nel Friuli-Venezia Giulia.

I notiziari in lingua italiana e slovena affetteranno collegamenti «in diretta» con le prefetture di Trieste, Udine, Pordenone e Gorizia, tenendo costantemente informati i radioascoltatori sulla consultazione, mentre il Tg3 a diffusione regionale, che si avvarrà anche dello studio predisposto nell'ambito del centro TV del capoluogo friulano, trasmetterà edizioni straordinarie.

## ARGOMENTI D'ATTUALITÀ NELLE SEGNALAZIONI

## Vigilia polemica a Muggia

Con riferimento alle dichiarazioni rilasciate al «Piccolo» da esponenti politici muggesani e pubblicate nei giorni 4 e 5 giugno la segreteria politica della sezione di Muggia del Pri fa rilevare quanto segue: 1) Smentiamo nel modo più netto e deciso come totalmente inventata l'affermazione del prof. Marchio della Lista per Muggia che da parte dello stesso movimento sia stata fatta una proposta a tutti i partiti di minoranza per presentare un «listone» unico alternativo al Pci e al Psi proposto rifiutata dagli altri partiti. Il Partito repubblicano non ha mai ricevuto proposte del genere e nemmeno gli altri partiti, da noi interpellati in merito. Il segretario sezionale della Dc ha a sua volta seccamente smentito la notizia, nel

corso di un dibattito svolto per una radio privata, presente anche un esponente della LpM che non ha replicato.

2) Forse per un «lapsus» il segretario del Psi Ferraro ha parlato del prossimo Piano regolatore generale, come di «settima variante» in sostituzione della «quinta», dimenticandosi che una «settima variante» è già stata approvata dal Consiglio comunale di Muggia e riguarda una zona di verde tra le vie Rostort e D'Annunzio, comprendente la scuola materna statale (futuro centro scolastico sloveno) e la scuola media «Nazario Sauro»: la prossima sarà quindi l'ottava variante.

3) Non risponde alla verità l'affermazione del consigliere Derin del Psdi che il Piano programma sia stato stilato

insieme a Pci, Psi e Psdi anche da altri partiti: la Democrazia cristiana collabora — secondo noi, sbagliando e facendosi strumentalizzare — per oltre un anno alla sua stesura, ma poi si ritirò prima della sua ultimazione e di contro lo stesso Psi, mentre il Pri e il Pli non hanno mai fin dal principio, partecipato alla sua elaborazione, per una corretta interpretazione dei rapporti che dovrebbero esistere tra maggioranza e opposizioni, riservandosi, in base ai propri programmi elettorali, di verificare l'esistenza di una possibile congruità di posizioni sul Piano definitivo.

Il voto del Pri su questo Piano programma, come è noto, è stato poi negativo. Un tanto non per pignoleria, ma per amore della verità e della precisione. Franco Colombo.

A seguito dell'intervista con l'esponente della Lista per Muggia, prof. Marchio, il vicesegretario provinciale del Pli scrive: Caro direttore, anzitutto devo premettere che il prof. Marchio dimostrerebbe più competenza se si limitasse a occuparsi di ciò che accade in casa democristiana piuttosto che in quella liberale con la quale non ha mai avuto alcunché da spartire.

Contrariamente a quanto pretende di sapere il prof. Marchio, il Pli non si è presentato, con la propria lista, per le elezioni comunali di Muggia proprio per favorire l'espansione della lista civica locale (nella quale sono candidati anche diversi liberali) in quanto questa lista può determinare un momento di rottura in una situazione che è staticamente caratterizzata dall'egemonia del Pci da troppi anni.

Del resto accade sovente che il Pli presenti, in alcuni comuni italiani, propri uomini in liste civiche.

Ancora resta da precisare che nessun liberale muggesano ha presentato le dimissioni dal Pli, anzi il numero degli iscritti liberali a Muggia è aumentato negli ultimi tempi.

Con i migliori saluti, Genaro Di Meglio.

## La legge della vita

## Stagione turistica

Viaggio in Italia, ma Goethe non c'entra. Una notte di maggio, una pattuglia di carabinieri in perlustrazione in piazzale Roma, a Venezia, fermarono un furgoncino, guidato da uno studente germanico diciottenne. L'autista, che presentava notevoli danni, era stato rubato mezzo, che precedentemente a Trieste. Interrogato, l'indiziato non volle dire di avere abbandonato gli studi per incappare nella ventura. Era venuto in Italia con l'economico sistema dell'autostop, aveva pernottato in un vagone in sosta alla stazione di Opicina e, nei pressi della stazione centrale, era stato destato da due poliziotti, che gli avevano contestato la prevista contravvenzione.

Per non incappare più in simili disavventure, aveva rubato il furgoncino ma, poco pratico della guida, era andato a sbattere contro lo zoccolo roccioso della parte iniziale dell'autostrada.

E poi? Viaggiava da diverse settimane, e aveva avuto anche modo di farsi arrestare a Bari per furto. Posto in libertà provvisoria, aveva deciso di visitare sia Trieste sia Venezia. Il Coroneo non era stato, però, previsto nel suo itinerario turistico. Imputato di furto aggravato, guida senza patente e omessa dichiarazione di soggiorno, l'avventuroso straniero (l'avv. Frezza si assume la sua difesa), viene processato in stato di detenzione dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Lugnani e formato dai giudici dott. Ligotti e dott. Ruberto, p.m. il dott. Staffa, cancelliere Bernazza, e la sentenza ha il potere di arrestare il suo vagabondare nel paese dove fioriscono i timori: si busca, difatti, 9 mesi di reclusione, 60 mila di multa, due mesi di arresto e 30 mila di ammenda senza alcun beneficio. L'avventura è per ora finita e non gli resta che sperare nel domani. Anche se un filosofo era dell'avviso che i castelli in aria costano molto a mantenerli.

mir

## Consigli rionali

San Vito - Cittavecchia - Riunione giovedì 12 alle 20.30 con all'ordine del giorno le segnalazioni rionali: il parere sul piano commerciale, comunicazioni e relative delibere delle commissioni per urbanistica e per la sanità.



## GIORNALE DI TRIESTE

DEFINITO IL DISEGNO DI LEGGE

## Verdi e Teatro sloveno: due mutui della Regione

su proposta dell'assessore alle finanze, Zanfagnini, la Giunta regionale ha definito un disegno di legge volto a concedere la fidejussione su due mutui che l'Ente autonomo del Teatro Verdi e il Teatro stabile sloveno di Trieste intendono contrarre entro breve tempo. Per il Verdi il mutuo previsto è di un miliardo e mezzo di lire, per il Teatro sloveno di un miliardo di lire.

Il disegno di legge passerà ora al vaglio della competente commissione consiliare, per poi venire discusso e votato in aula dell'Assemblea regionale. Dopo il «placet» degli organi governativi e la sua pubblicazione sul «Bollettino ufficiale», diverrà operante a tutti gli effetti.

I due mutui si sono dimo-

strati indispensabili per sanare i bilanci della stagione teatrale 1979-1980. Il Teatro stabile sloveno di Trieste sarà anche in grado di coprire le spese per almeno il bimestre d'inizio (settembre-ottobre, o, al massimo, novembre) della stagione 1980-1981.

Questa difficile situazione trova origine dall'assoluta insufficienza delle iniziative statali. La Regione è quindi chiamata a coprire le mancate sostegni ministeriali, non essendo ammissibile interrompere un'attività culturale e sociale di altissimo livello. Va rilevato, comunque, che la maggior parte dei teatri italiani si trovano in situazioni analoghe e, in molti casi, maggiormente preoccupanti di quella del Verdi e del Teatro sloveno di Trieste.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Carlo Emperger nell'anniversario della figlia 5000 pro Asilo Speranza, 5000 pro Croce rossa italiana, 5000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Gustavo Rigutti a sei mesi dalla scomparsa della moglie 25.000 pro Parrocchia Sacra Famiglia, 25.000 pro «Pro Senectute», dal cognato Silvano Riviati 25.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Giuseppina Rocca (7/VI) dalla figlia 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Elena Umari (7/VI) dalla figlia 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Romeo Daneo per il compleanno (5/VI) dalla moglie Lia 15.000 pro Kerem Kayemet Leisrael (Albert).

In memoria di Giovanni Cossetto per il compleanno da Dalba e Irene Cossetto 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Nerina Nobile da Guido Nobile 100.000 pro Associazioni. Alpini, 100.000 pro Lega Nazionale, 30.000 pro Ospedale Infantile Burlo Garofalo, 25.000 pro Fac. (Chiesa Sacro Cuore di Gesù), 15.000 pro Società di Minerva, 15.000 pro Ente nazionale protezione animali, 15.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Germano Trevisan dagli amici del Lloyd Triestino 50.000 pro Centro tumori.

In memoria dei genitori Francesco e Francesco da Luigi e Germana Mauri 5000 pro Eca (anziani).

In memoria di Guerrino Savi dalla moglie Nerina 20.000 pro Rifugio animali Astad, 20.000 pro Eupa.

In memoria di Franco Agostino e Nino e Bruno 20.000 pro Missione triestina in Kenya.

In memoria del cav. Mario Gelsonimo da Mario Zarattini e fam. 20.000 pro Parrocchia Madonna del Carmelo.

In memoria dei genitori, sorella e fratelli da Mercedes Contento-Biagini 20.000 pro Chiesa B. Vergine delle Grazie, 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Moller Anny da Adriana Spagnol 5000 pro S. N. Pullino.

In memoria di Mercedes Salvi da Egida Emperger 5000 pro Uil - distrofia muscolare.

In memoria di Germano Trevisan dalle fam. Butti e Davi 25.000 pro Centro tumori.

In memoria di Lino Tavagna da Germana Bassanesse, Livia Babuter, Gioconda Cecada, Sergio Cecada, Maria Ieralla, Lina Leone, Maria Maitel, Amelia Paulinelli, Flora Salenti lire 45.000 pro «Pro Senectute».

In memoria della sorella Angela Varisano da Antonietta Casa 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giovanni Stibbi dal figlio 50.000 pro Borsa di studio dott. E. Mazzucato (Assoc. Medica Triestina).

In memoria di Francesco Starec dalla moglie, dai cognati Adele e Bruno Bassi e famiglia Thimnic 100.000, dai dipendenti Hotel Savoia Excelsior Palace 60.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Alfredo Bonacina dai condomini Benvenuti, Iusich, Nicli 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Ernesta Bussani ved. Stefani dalle sorelle Bussani 100.000 pro Eca, 100.000 pro Clinica medica Ospedale Maggiore (prof. Feruglio), 50.000 pro Centro tumori M. Lovenati, 50.000 pro Ospedale S. Maria Maddalena, da Maria Silvia Bussani 25.000 pro Difesa Adriatica (Roma), 25.000 pro Domus Lucis, 10.000 pro Villaggio del fanciullo dai nipoti Licia e Claudio Smaltoni dalle figlie Centro tumori, dalla famiglia Gorgati 10.000 pro Pro Senectute; da Brunetta Stefani-Chersli 10.000 pro Comunità evangelica elvetica.

In memoria di Stefano Salvi dal dott. Giulio e Andreina Fragiaco 10.000 pro Fondo Assistenza Lions Club.

In memoria di Carlo Stok dalla famiglia Stefani 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Carlo Tamara da A. e G. Zorini 5000 pro Operazione lana.

In memoria di Dario Trauner dalla famiglia 50.000 pro Ospedale S. Santorini, 50.000 pro Inf. Burlo Garofalo, 50.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, dalle cognate Mita Giorgi e Silvana Dragolovich 60.000, da Irma Dolari 20.000 pro Ospedale S. Santorini.

In memoria di Mario Tramonchini da un'allieva 10.000 pro Fondazione per il benessere di Trieste e difesa del Carso.

In memoria di Lino Tavagna dai condomini di Largo Mioni 1.65.000, da Flamma Antoncic 5000, da Nadia Crisman 10.000 pro Centro tumori; da Bruno e Lidia Monciatti 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria del dott. Vidoli da Dolcher 100.000 pro Suor Alice Missione comboniana Asmara (Roma).

In memoria di Adele Bacer dalle famiglie Cecinato e Vizzoli Renata 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Italo Centa dalla cognata e nipoti Centa 30.000 pro Centro cardiologico-coronarico Ospedale Maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Mirella Capitanio dalle famiglie: Danese, Lucchetti, Franceschi, Minin, Morgutti e Motica 22.000 pro Banca del sangue.

In memoria di Giorgio Cereser da Floriano e Mira Zigliotti 10.000 pro Astad, 10.000 pro Eupa.

In memoria di Amadora Dudine dalle famiglie Chersi, De Donini 20.000 pro Banca del sangue.

In memoria di Giuseppe Damiani dalla moglie 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Antonio Padovan da Pepl, Anna e Lina 50.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, 50.000 pro Uildm, 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Carla Vittori ved. Tamara dalle famiglie Suppani e Deceva 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Ottavio Capellari dalla famiglia Paolini 10.000 pro Fondo mondiale per la natura Wwf, via Trento 1.

In memoria di Giorgio Cereser da Tea e Tullio Affatati 10.000 pro Cri.

In memoria di Renzo Micheletti da Armida Gellner e famiglia 15.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Romano Mozzina dai familiari 10.000 pro Centro tumori, 10.000 pro Ospedale maggiore centro cardiologico (prof. Camerini), 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Argia Mazzoli da Carlo e Vera Wagner 50.000 pro Lega tumori «G. Manni» (comitato signore), da Claudio e Gianna de Polo 10.000 pro Lega tumori «G. Manni» (comitato signore).

In memoria di Dinora Mervich da Gastone e Bianca Trevisan 10.000 pro Chiesa Madonna del Mare.

In memoria di Nerina Nobile dal dott. Giulio e Andreina Fragiaco 10.000 pro Associazione nazionale alpini sezione «G. Corsi».

In memoria di Ugo Perper dalla famiglia Besca 5000 pro Centro di solidarietà.

In memoria di Guido Predonzan da Cassandra Kuch 2500 pro Domus Lucis, 2500 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anna Paoletti da Giuseppe e Amelia Kosmazh 15.000 pro Centro cardiologico Ospedale Maggiore (prof. Camerini).

## Rassegna delle gallerie

## Ceramisti e pittori

Floriscono numerosi i gruppi artistici e non solo nei settori già affollati. Una folla di artisti viene, in tal senso, dalla mostra di undici ceramisti triestini, addestrate nella scuola del prof. Renzo Ciulli, che espongono alla galleria «Al bastione».

L'ineguante, unico in città a rinverdire l'antica tradizione, riferisce la travagliata vicenda dei corsi, istituiti nel 1967 dal Consorzio per l'istruzione tecnica, soppressi nel 1976, ripresi per libera volontà delle undici allieve.

Libertà anche nelle scelte artistiche, come sottolinea Sergio Mosè nella presentazione. Le accomuna un indirizzo di lavoro che non è più l'artigianato, il produrre oggetti d'uso, e non è ancora il modellato accademico. Questa posizione intermedia è il limite della rassegna.

Peraltro le ceramiste sono tutte molto brave e ciascuna anche in tecniche diverse: l'ingobbio vetrificato, il sottovetro, la maiolica, la sericea, le esperienze nuove e compositive.

Molteplici altresì le proposte stilistiche che vanno dal verismo della nuda terracotta, talvolta condita di sapidi accenti caricaturali, alla citazione di modelli prelevati dalla cultura modernista, con predilezione per le soluzioni surreali e gli argomenti del mondo subacqueo.

Le undici ceramiste sono: Henri-ke Barbieri, Ondina Candias Ciul-

lini, Paola Coronica, Ada Corsi, Redenta Corsi, Bianca Enzini, Antonietta Iacuzzi, Elisabetta Martini, Annamaria Pierandrei, Adele Pisa, Livia Prez.

La decima mostra collettiva di pittura del Cral dell'Ente porto raccoglie alla Stazione marittima le opere di otto artisti, tra i quali veterani ed esordienti di questa simpatica consuetudine espositiva, che ha dato ottimi frutti anche fuori dell'ambito amatoriale in cui è nata.

La nuova leva è un terzetto: Oliviero Cervini nel verismo di risentito nitore delle nature morte; Fabio D'Eliso con il classico repertorio surreale, impaginato in estrose combinazioni; Libero Pertot, prodigo di colori nella raffigurazione impressionistica delle scene di pesca.

Ritroviamo con piacere e constatazione gli indubbi progressi dei pittori che conoscevano dalle precedenti edizioni: Gennaro Bassi, per la commossa ed ingenua evocazione del mondo rustico; Franco Dilena, nei molti e lievi paesaggi sognanti; Claudio Gerusina, dal caratteristico vigore dell'impianto compositivo; Franco Farvanan, dedito ad una forte pittura di denuncia sociale; Giorgio Roncelli, elegatico memorialista delle bellezze naturali dal Consiglio a Lipizza.

## Itinerario

La misura del fascino che il Carso con la sua natura, la sua vita, le sue case esercita tutt'oggi sugli artisti triestini potrebbe essere colta in un breve, ma simpatico itinerario tra alcune mostre del centro.

Un itinerario di appassionati sentimentali che si riversano in una pittura di sincera idealità, senza intellettualismi sottintesi sociali o letterari, ma espressione cercata nel consueto mondo spirituale personale.

Dalle opere esposte presso la galleria d'arte Sant'Elena s'intuisce come Lucio Covra svolga la sua formazione pittorica superando ogni richiamo di un'imitazione pedissequa della realtà, nella continua ricerca di un franco atteggiamento pittorico di fronte ad ogni aspetto della natura.

Così, negli impasti cromatici delle sue composizioni, luce e spazio pur conservando una precisa identità precisa soggiacciono ad un senso mutevole e fugente delle cose.

Protagonista delle composizioni di Bianca Valmarin, esperte alla galleria d'arte Moderna, è una sensazione di atmosfera che diviene strumento di lirico travasamento del tema naturale. Artista sensibile e riflessiva, concepisce la pittura come un «quid» profondamente spirituale in cui sembra immergere tutto il suo mondo espressivo. Ferruccio Matticchio, che espone alla galleria d'arte Moderna, coglie invece il Carso con sorprendente vivacità di colori in quei contrappunti di azzurri, verdi e rossi. Tutto nella composizione interessa lo spettatore che evocativamente la natura in tonalità intense, con fresca rapidità e totale partecipazione.

Paesista esigentissimo, Renato Deschmann propone alla sala Comunale d'arte una serie di vedute in cui la precisione rappresentativa non pregiudica o vincola la libertà di invenzione e di espressione.

Dotato di una sicura capacità d'impostazione compositiva, il pittore triestino struttura saldamente le opere intorno al rigoroso studio volumi architettonici. Tra i suoi quadri più ispirati va senz'altro collocato il ritratto «Ragazzo sulla sedia» reso con pacata semplicità attraverso la quale riesce a raggiungere un'oggettività fortemente comunicativa.

V. S.

## GALLERIA D'ARTE ROSSONI

STEFANO DOVIER

Esposse:  
Grado e la sua laguna  
Martedì 10 ultimo giorno

Galleria Rettori - Tribbio 2  
PIAZZA VECCHIA 6

ROMANO  
CONVERSANO



**Bianco & Bianco**  
GORIZIA  
30 Maggio - 8 Giugno 1980



CONVEGNI

CAMERA COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO AGRICOLTURA GORIZIA

gorizia esposizioni  
Via della Barca 15 Tel. 0481 33440

INCONTRIAMOCI

TRIESTE - CONSIGLIO COMUNALE

ASSENTI

MOZIONE DELLA L.P.T. PER IL REFERENDUM SULLA ISTITUZIONE DELLA Z.F.I.C. SUL CARSO

ASTENUTI

DC.

PCI.

P.S.I.

COSI' I PARTITI RISPETTANO LA VOLONTÀ POPOLARE DIFENDITI VOTANDO COSI'

## Mostre d'arte

## Fulvio Forti a Palazzo Costanzi

Alle ore 18.30 di oggi avrà luogo nella sala comunale d'arte di Palazzo Costanzi l'inaugurazione di una rassegna postuma di fotografie di Fulvio Forti. La fotografia era una grande passione che l'ing. Forti coltivava con silenziosa pazienza e testarda ben celata dietro la lieve ironia del sorriso. Con questa passione — certamente quella che l'ha accompagnato tutta la vita — Fulvio Forti ha lasciato un patrimonio di immagini.

## Piccolo formato alla Cartesius

Oggi alle ore 18 nella galleria Cartesius verrà inaugurata la rassegna del piccolo formato organizzata dal Sindacato autonomo regionale artisti-pittori-scultori-incisori di Trieste.

Gli interessati alla pubblicazione di annunci di mostre o conferenze sono invitati a farci pervenire in redazione i relativi comunicati alcuni giorni prima della manifestazione.

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE



Solo il MSI ha coraggio di dire e di scrivere certe cose  
TI PARE POCO?  
VOTA MSI

CICLOMOTORI  
Benelli  
aprila

CONCESSIONARIO PER TRIESTE E PROVINCIA  
BARONCELLI

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

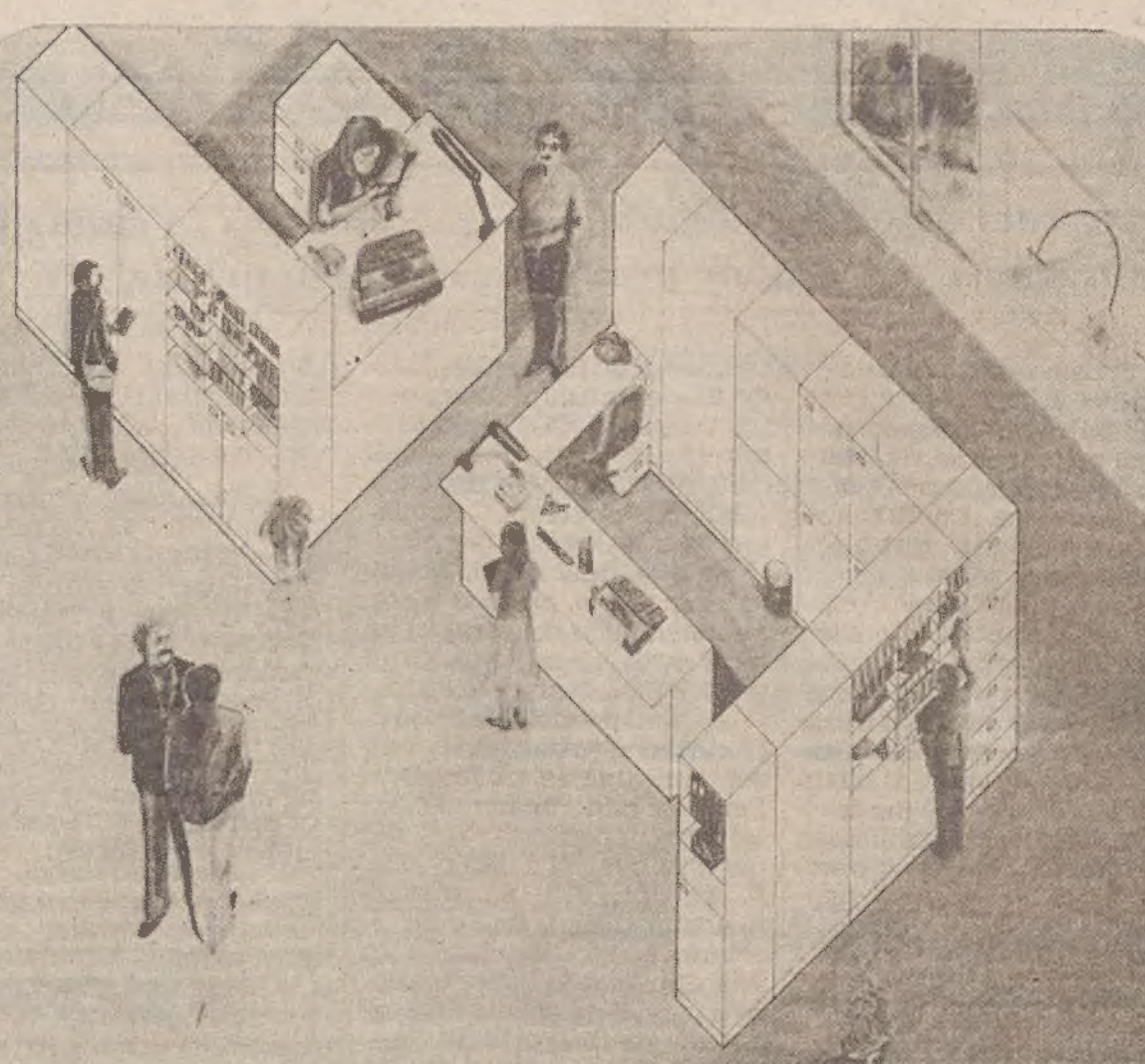
LETTERA AGLI ELETTORI

CARI AMICI DELLA LISTA,

mi rivolgo a voi con animo grato, commosso e fiero. Commosso e grato perché una continua pioggia di modesti e significativi contributi è afflitta nella cassa vuota del nostro movimento, per metterci in condizioni di condurre la battaglia elettorale in corso, anche se i partiti democristiano e comunista hanno voluto negarci nella commissione parlamentare il contributo dello Stato al pieno finanziamento pubblico che ci spettava, con la evidente volontà di metterci a terra nelle finanze o di costringerci a ricorrere a sussidi privati. Ho detto con animo fiero, e infatti la capacità di pubblica autonomia finanziaria che avete dimostrato, cari elettori, è il segno della positività della nostra strada, la popolare affermazione dei tre punti programmatici — zona franca integrale, autonomia e Carso — contrastata dalla partitocrazia osimante che non osa più palesemente schierarsi per la Zile. Così che per la difesa del Carso possiamo già considerarci quasi vincitori. E lo saremo anche per la zona franca e l'autonomia amministrativa se l'entusiasmo serio e civile con il quale ci avete fino ad oggi confortati, si trasformerà in quella pioggia di voti che deve rafforzare la nostra stessa posizione al Comune e nei confronti della nostra rappresentanza alla Regione. Ma anche alla Camera, dove il voto della città sarà il più forte appoggio alla mia solitaria presenza. Né basta: se la Lista avrà nelle provinciali e comunali di quest'anno una nuova, forte affermazione, anche le voci delle altre città italiane, molte delle quali si sono già schierate con noi, prenderanno fiato per una moralizzazione della vita politica e per una soluzione razionale e concreta dei problemi economici e strutturali che affliggono la nostra città e la nostra regione insieme al resto di tutta Italia. Questo è il momento per rinnovare lo sforzo di civile intelligenza politica dimostrata nelle elezioni precedenti: votare decisamente per la Lista per Trieste. Io sono commosso, grato e fiero per quanto fino ad oggi, amici elettori, siete riusciti a realizzare e vorrei essere vicina ad ognuna delle molte migliaia di donne e uomini che sono con noi e per noi, così da stringere materialmente le loro mani e attraverso ad esse sentire il battito dei nostri cuori. Tanti cuori: per il bene della città e della intera nazione. Grazie, vostra AURELIA

ARREDAMENTO ED ATTREZZATURE SPECIALI  
armadi — classoteche — classificatori — schedari  
sistemi e strumenti per la classificazione

UFFICI DIREZIONALI



**OLIVIERI**  
VIA CIPRIANI - TEL. 0481/83780 - GORIZIA

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

IL VOTO RADICALE

Ercolessi invita gli elettori radicali triestini a votare comunista o socialista.

Per quali socialisti?

Per quelli che alla nostra Regione (e a Roma) sono alleati della DC?

O per quelli che alla nostra Provincia erano (e lo sarebbero di nuovo) alleati del PCI?

Noi siamo eterogenei ma siamo coerenti.

SALA COMUNALE D'ARTE

RENATA SIROTTICH

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

SOLA D'ARTE MODERNA

Esposse fino al 10 c.m.

PADOVANI EZIO

GALLERIA SANT'ELENA

NICOLA SPONZA

SALA COMUNALE D'ARTE

RENATA SIROTTICH

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

SOLA D'ARTE MODERNA

Esposse fino al 10 c.m.

PADOVANI EZIO

GALLERIA SANT'ELENA

NICOLA SPONZA

SALA COMUNALE D'ARTE

RENATA SIROTTICH

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

SOLA D'ARTE MODERNA

Esposse fino al 10 c.m.

PADOVANI EZIO

GALLERIA SANT'ELENA

NICOLA SPONZA

SALA COMUNALE D'ARTE

RENATA SIROTTICH

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

SOLA D'ARTE MODERNA

Esposse fino al 10 c.m.

PADOVANI EZIO

GALLERIA SANT'ELENA

NICOLA SPONZA

SALA COMUNALE D'ARTE

RENATA SIROTTICH

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

SOLA D'ARTE MODERNA

Esposse fino al 10 c.m.

PADOVANI EZIO

GALLERIA SANT'ELENA

NICOLA SPONZA

SALA COMUNALE D'ARTE

RENATA SIROTTICH

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

SOLA D'ARTE MODERNA

Esposse fino al 10 c.m.

PADOVANI EZIO

GALLERIA SANT'ELENA

NICOLA SPONZA

SALA COMUNALE D'ARTE

RENATA SIROTTICH



## GIORNALE DI TRIESTE

I PARTITI IN LIZZA ALLE COMUNALI DI MUGGIA

## Rizzi: «Bordon s'illude di non sbagliare mai»

Dure parole del segretario di sezione democristiano nei confronti dell'«egemonia arrogante dei comunisti»

Giuseppe Rizzi, consigliere comunale uscente e segretario della sezione democristiana di Muggia, è il candidato che la Dc presenta come capofila per le elezioni amministrative nel comune di Muggia.

Consigliere Rizzi, un illustre uomo politico del suo partito, Andreotti, una volta disse che «il potere logora chi non ce l'ha»: la Dc muggesana si sente logora, dopo trent'anni di opposizione?

«Non direi proprio. Piuttosto, direi che dopo trent'anni di opposizione contro le giunte socialiste, siamo stu-

re quando in Consiglio comunale il Pci ha sempre avuto la maggioranza assoluta dei voti? Sono più di 20 anni che denunciavamo i casi di malgoverno, e nessun democristiano è mai stato costretto a smentire le sue accuse in tribunale, com'è invece accaduto alla «Voce Libera». Certo, se ci rimproverano di non aver svolto un'opposizione preconcetta, io direi che noi siamo sempre stati per il dialogo ed il confronto anche col Pci: ma nessuno può dire che la Dc muggesana non abbia svolto il suo ruolo di forza di minoranza».

— Eppure il Pci vi accusa di non voler partecipare alle

scelte del Comune nemmeno

quando siete invitati a farlo.

«Le farò un esempio. Quando si trattò di stendere il piano-programma, anche la Dc vi prese parte. Poi, quando il Pci si rifiutò di inserire un piano di priorità delle opere ed un piano finanziario, ci ritirammo. Cosa avremmo dovuto fare altrimenti? Noi abbiamo cercato la collaborazione, portando proposte concrete, che però, guarda caso, vengono regolarmente respinte dalla maggioranza».

Come giudicate la presenza della Lista per Muggia?

«È un fatto positivo se si tiene conto che con la sua presenza riuscirà finalmente a mettere in movimento la vita politica muggesana dopo uno stallo che dura da trent'anni: da una parte il Pci, dall'altra noi democristiani, in mezzo pochi voti ai partiti minori. Negativo invece, se l'elettorato pensa di premiare i meloni punendo la Dc sotto l'accusa di un'opposizione troppo debole: sarebbe uno spostamento di voti che non porterebbe alcun risultato. Occorre invece che la Lista guadagni i suoi voti senza sottrarli alla Democrazia cristiana».

Questo vuol dire che sareste disposti a fare eventualmente una Giunta assieme alla Lista per Muggia?

«Se si verificassero le condizioni (con un Pci senza la maggioranza assoluta), noi ci confrontiamo sui programmi (Pci, Pri, Psdi), ed anche con la Lista, è ovvio. Ma sia ben chiaro che non esiste nessun accordo prelettorale per spartirsi i posti di un'eventuale Giunta. L'importante, ripeto, è che finisca questa egemonia arrogante dei comunisti, che vogliono fagocitare qualsiasi iniziativa sociale, politica, culturale, sportiva e di ogni altro genere che nasce a Muggia, facendo la propria. No, questa la nostra concezione dell'ente locale».

Per esempio?

«Per esempio, pensi alla discriminazione che l'amministrazione opera nei confronti dei bambini delle scuole materne: per quelli delle scuole pubbliche, il Comune stan-

za un milione e 20 mila lire all'anno; per quelli delle scuole materne private stanziava diecimila lire pro capite. Altro esempio: lo stesso sindaco ha affermato che il 98 per cento dei dipendenti comunali è iscritto alla Cgil: questo prova da sé che l'amministrazione gestisce le assunzioni con criteri clientelari, discriminando fra i lavoratori. Pensi infine al caso del centro psicosociale, chiuso a pochi mesi dalle elezioni, per non far vedere alla gente i bei risultati delle scelte operate dalla maggioranza».

L. M.

DA GIORNI LA CAROGNA DI UN COLOMBO IN VIA CRISPI

## Cent'anni inutili



IL SONDAGGIO DEL «PICCOLO» SULLE ELEZIONI

## Cecovini per una Giunta dai socialisti ai liberali

Cecovini personaggio carismatico di Trieste è negli studi di Tele Antenna. Al direttore de «Il Piccolo» confida: «Io credo poco ai carismi». Ma quando Mario Ricciarelli, telecronista, gli legge un passo di un libro in cui Cecovini ha scritto «Aver fatto una cosa che gli altri, i più, non hanno fatto o non faranno mai», si emoziona e commenta: «Mi fa piacere ritrovarla risponde ad un mio modo di pensare. E' come l'artista che crea un personaggio, il quale appartiene alla storia degli uomini ed è totalmente inventato».

Ammette che anche la sua figura politica è una creazione di artista più che il risultato di accadimenti? E diventa subito carismatico quando afferma: «Il nostro scopo (della Lista) è di governare la città». Precisa che la Lista è una specie di cuneo entrato nel tessuto politico della città provocando lacerazioni e quindi una reazione da cicalizzazione nei partiti che sono stati lesi.

«Non ritiene che dopo l'8 giugno Trieste senta il bisogno di una forma nuova di governo?»

«Non c'è alcun dubbio. La divisione indebolisce sempre specialmente in questo periodo. Ma io mi sento non responsabile della situazione, perché il mio primo atto fu di constatare che nessun partito veniva con noi, e mi dimisi. E' vero che non si trovò un co-

golo». Forse era presto...

«Sì, forse la ferita era troppo fresca. Sono d'accordo, allora io auspico una Giunta di emergenza: eravamo emarginati, oggi di meno. Chiedevamo l'apertura proponendo i tre punti sui quali ritenevamo che si potesse fare il rilancio economico della città. Naturalmente nelle trattative politiche poi si smorza tutto, si accantona una parte. Invece gli altri partiti furono impediti».

Ora forse le condizioni ci sono.

«Forse sì. Per dimostrare la nostra buona volontà, abbiamo lasciato cadere la "Zona franca integrale, perché quell'«integrale» era soltanto esplicativo. Io dissi (e fui rimproverato): questa è l'utopia, cioè la cosa buona che si spera di raggiungere, ma che si teme di non poter raggiungere. Noi la proponiamo, ma è detto che la si ottenga integrale, anche perché intervengono altri fattori economici».

Perché non vi siete dimessi dopo il bilancio?

«Non ci dimetteremo fino a quando non ci sarà un'alternativa. Se la città decidesse vogliamo tornare alla Dc, alla Dc della tradizione, bene, è lecito».

La Dc è cambiata...

«Sì è cambiata un poco. Ma la Dc non è fatta solo di morte, invece a Trieste pare proprio che sia fatta solo di morte».

Ci sono correnti in tutti i partiti, anche nella Lista siete molto diversi.

«Noi abbiamo nell'interno dei dibattiti in cui ci esprimiamo in modo difforme, ma è nelle regole».

Quando lei parla di alleanza con i partiti democratici intende anche con il Pci?

«Francamente io non ritengo democratici i comunisti perché i comunisti ufficialmente predicavano l'annessione di Trieste alla Jugoslavia. Basta citare Vidali, che io come avversario stimo e considero uno dei grandi uomini che Trieste ha prodotto».

Come giustifica però l'atteggiamento dell'on. Gruber Benco che sostiene la necessità di portare il Pci al governo?

«La signora Aurelia fu addirittura arrestata a 16 anni per comunismo con il padre libe-

rale. E' una donna squisita, ma in quel tempo non aveva scelta: se non si era fascisti si era comunisti».

Ma poi passò al fascismo?

«L'on. Vidali si è detto disposto ad un confronto sull'argomento tra lui e la massaia rurale fascista Gruber Benco».

Diciamo massala rurale, prima che fascista. Quella volta o si era massala rurale fascista o non si era niente, e lei aveva una grande passione di agronomia».

— Comprensorio di Trieste

## Ulteriore calo nei transiti italo-jugoslavi

Confermando la tendenza già registrata nei precedenti mesi, anche in maggio i transiti ai valichi di confine italo-jugoslavi della provincia di Trieste hanno registrato un calo. Nel maggio scorso sono infatti transitate complessivamente 1 milione 526.940 persone rispetto ai 2 milioni 466.748 dello stesso mese dell'anno scorso con una diminuzione del 38,05 per cento.

Una diminuzione ancora più sensibile si era avuta in aprile e precisamente del 43,60 per cento, mentre in marzo era molto più limitata: pari al 20,96 per cento.

Complessivamente nei primi cinque mesi di quest'anno sono stati registrati 8 milioni 233.260 transiti contro 10 milioni 880.620 dell'analogo periodo dell'anno scorso, con una diminuzione quindi di 2 milioni 647.360. In maggio il calo ha riguardato sia il transito internazionale che ha registrato una diminuzione del 35,73 per cento, sia quello locale (41,01 per cento).

Recital musicale

Stasera, con inizio alle 20.30, nel parco di Villa Revoltella (entrata laterale nel centro parrocchiale di San Paolo) sarà allestito un recital musicale dal titolo «Uomo e donna. Tante strade... una via» offerto ai giovani dalle Comunità di presenza cristiana. L'ingresso è libero.

SERVIRÀ A CONTROLLARE LE FRANCHIGIE DOGANALI

Giornale partenze e arrivi per la nautica da diporto

Con l'arrivo dell'estate, con l'approssimarsi quindi delle belle giornate e dei periodi di vacanza, riprenderà pieno il movimento di bordo di tutti i generi di consumo (fatta eccezione per i tabacchi che possono essere forniti solamente a quelle di stazza superiore alle 30 tonnellate) a condizione che siano in partenza da un porto marittimo dello Stato con destinazione a un porto estero e che lo scalo in quel porto risulti comprovato dall'autorità marittima di quel paese. L'imbarco delle provviste inoltre deve avvenire nelle otto ore precedenti la partenza.

A tale scopo è stato istituito un apposito documento, il «Giornale partenze e arrivi», che viene rilasciato gratuitamente dalle capitanerie di porto o dagli uffici locali marittimi. Ha validità per più partenze e per un anno dalla data del rilascio. Le unità da diporto straniere possono richiederlo con il «costituto d'arrivo».

A Trieste il «Giornale par-

tenze e arrivi» va richiesto all'ufficio armamenti e spedizioni della Capitaneria di porto il giorno precedente a quello del rilascio, la mattina dalle 8.30 alle 13.

Carlo Ripa di Meana sull'accordo Cee - Jugoslavia

Nel corso di un convegno, tenutosi al circolo «Salvemini» su Trieste e l'Europa, il deputato europeo del Psi, Carlo Ripa di Meana, ha messo in luce l'importanza dell'accordo Cee-Jugoslavia. In particolare, come informa una nota del Psi, l'eurodeputato ha affermato che «il progetto Trieste, di cui successivamente Cecovini è riuscito ad attribuirsi l'esclusiva, nasce ed è stato voluto da un arco molto vasto di forze politiche con il contributo determinante dei socialisti».

Carlo Ripa di Meana ha aggiunto che «non a caso i due deputati del Psi per la circoscrizione Nord-Est sono tra i firmatari della mozione, assicurando che l'impegno non è limitato a tale episodio ma intende al contrario essere continuativo». In apertura di riunione il segretario provinciale del Psi, Arnaldo Pittoni, ha sottolineato l'importanza dell'iniziativa con la quale si è inteso stabilire un collegamento stretto tra i socialisti triestini e gli eletti al Parlamento europeo per la circoscrizione di cui fa parte la nostra città.

La volontà di cambiare, lavorare,



giorno dopo giorno con i repubblicani

INSERZIONE PUBBLICITARIA ELETTORALE

Questa sera alle 21 a TELETRIESTEMIA (canali 21 e 59) dibattito fra

**Ercolessi**  
e  
**Gambassini**

OFFICINE  
**MARTA**  
affilatura  
seghe e utensili

Via Stuparich 4 - Tel. 790233

un tuffo... nella moda mare 1980



...e per le più sportive

JOHN PLAYER SPECIAL COLMAR

SPEEDO DIANA

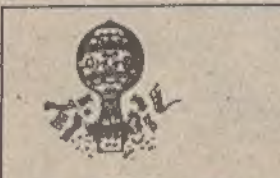
FILA

tanga, bikini, interi e copricostumi nel più completo assortimento di modelli e colori.

CONFEZIONI Godina

VIA CARDUCCI 10 - VIA ORIANI 3

CROCIERA... È LA VACANZA COMPLETA!



L'UTAT presenta la vasta gamma delle CROCIERE:

MARI DEL NORD... con le m/n DAPHANE, AMERIKANIS, MERMOZ, GALLILEI

MEDITERRANEO OCCIDENTALE e verso l'AFRICA... con le m/n FEDERICO C, AMERIKANIS, THE VICTORIA, IRPINIA, SHOTA RUSTAVELI, IVAN FRANKO, STELLA MARIS, MASSALIA

MEDITERRANEO ORIENTALE e MEDIO ORIENTE... con le m/n DANEA, EUGENIO C, CORINTO, ACHILLE LAURO, OCEANUS, ENRICO C, ANDREA C, CORINTO, LA PERLA, ELLINIS, ROMANZA, IVAN FRANKO, STELLA MARIS, SHOTA RUSTAVELI, MASSALIA, AZUR, ATALANTE, APHRODITE

LE GRANDI CROCIERE ai CARIBBI con la T/n EUGENIO C e nel MAR NERO con la m/n ITALIA

Per una splendida vacanza... estate in CROCIERA!

UTAT Via Imbriani 11, tel. 767831

Galleria Proti 2, tel. 68311

LE DISPOSIZIONI DELL'ASSESSORATO REGIONALE

## Contributi ad artigiani

Fino a nuova comunicazione l'Ente regionale per lo sviluppo dell'artigianato (Esa) non accetta richieste di contributo sulla legge n. 17 del 1970, da parte di artigiani aventi, invece, i requisiti necessari per ottenere le provvidenze contemplate dalla legge n. 49 del 1978, e successive modifiche ed integrazioni. Analogamente il servizio regionale dell'artigianato, poiché i fondi disponibili sulla legge n. 17 sono per il momento esauriti, restituirà, in tempi brevissimi, le pratiche tuttora giacenti negli istituti interessati.

La nuova disposizione è contenuta in una circolare diffusa nel settore e firmata dall'assessore competente — e vicepresidente della Giunta regionale — De Carli.

Ancora due anni o sono, allo scopo di pervenire a una quanto più razionale utilizzazione delle somme messe a disposizione dell'Amministrazione regionale, era stato suggerito di far accedere alle provvidenze ex legge n. 49 del 1978 (fondi conferiti dall'Artigianocassa), le imprese artigiane aventi sede, alla data del 15 settembre 1976, nei comuni previsti agli articoli numeri 1 e 20 del decreto legge n. 336, del 29 maggio 1976, nonché dell'articolo 11 del decreto legge 18 settembre 1976, n. 648, convertito, con modificazioni, nella legge n. 730, del 30 ottobre 1976 (complessivamente 137 amministrazioni comunali); inoltre si suggeriva di far accedere alle

provvidenze della legge n. 17, del 1970, le imprese artigiane dislocate al di fuori delle previste limitazioni, oppure non insediate in esse alla data del 15 settembre 1976.

Malgrado tali espliciti avvertimenti, sono continuate ad arrivare all'Esa e, quindi, al servizio regionale dell'artigianato numerose domande di contributo su mutui da agevolare ai sensi della legge n. 17, che potrebbero trovare ampio soddisfacimento sui fondi stanziati ai sensi della legge n. 49.

Protesta della Uiltatep per la linea «9»

La federazione Uiltatep-Uil, accettando le dimissioni dei lavoratori del Porto nuovo, richiama — in una nota — l'attenzione della direzione dell'Azienda consorziale trasporti sulle difficoltà nel raggiungimento del posto di lavoro dopo l'avvenuta ristrutturazione della linea «9».

Il porto — si legge nel comunicato — lavora in due turni così programmati: ore 6.30-14, ore 14-20.30 e ci sono anche giorni interi, per esempio ditte che terminano alle ore 17. Con l'istituzione del capolinea della linea «9» dopo le ore 8.30 a Campo Marzio, il servizio non serve i turni delle ore 14, delle ore 17 e delle ore 20.30. Considerato anche che la linea «8» segue una direzione Nord-Sud (Riolano — via D'Alvino — Poma) vediamo che i lavoratori provenienti da Muggia, Domio, Altura, devono prendere tre autobus

TRIESTE - CONSIGLIO COMUNALE

**BILANCIO DI PREVISIONE 1980**

**ECCO COME ALCUNE FORZE POLITICHE CURANO GLI INTERESSI DELLA POPOLAZIONE DI TRIESTE DIFENDITI VOTANDO COSÌ**



## GIORNALE DI TRIESTE

IN ASSISE D'APPELLO L'ASSASSINIO DELL'OREFICE GIACOMINO BARUCH

# Confermato l'ergastolo per Branislav Knapinski

Il tragico mezzogiorno del 15 marzo del 1978, l'antefatto e i suoi risvolti sono stati ridiscussi ieri mattina davanti alla Corte d'assise d'appello, presieduta dal dott. Costa e formata dal consigliere dott. Mellano e da sei giudici laici, p.g. i dott. Ballarini, cancelliere il dott. Gelli.

Il pubblico è piuttosto scarso quando i carabinieri scortano in gabbia l'apollide polacco Branislav Knapinski, di 45 anni, che l'assise condurrà all'ergastolo per l'assassinio dell'orefice Giacomino Baruch.

Al banchi dei legali, gli avvocati Beniamino Antonini e d'Onofrio, patroni di parte civile della moglie e della figlia della vittima, e l'avv. Calligaris, che l'avv. Maniaco ha delegato a svolgere i motivi di doglianza da lui sottoscritti.

Il crimine, sul quale si incentra il processo, è noto: poco dopo mezzogiorno del 15 marzo, due individui armati di mitra e di pistola entrano nell'oreficeria «Piccola», in via San Nicolò, scambiano brevi parole con il titolare Giacomino Baruch, ingaggiano con costui in selvaggio corpo a corpo e, infine, partono tre colpi di rivoltella, due dei quali centrano lo sventurato, uccidendolo.

Dalla strada e dai vicini negozi molte persone hanno modo di scorgere la scenataccia e di notare gli aggressori, uno dei quali, Knapinski, porta un cappellaccio nero a larghe falde, indossava una vistosa ca-



La Corte poco prima della pronuncia di conferma della pena dell'ergastolo a Knapinski

Knapinski nega i fatti anche se ammette di essere stato a Trieste prima del delitto.

Nella nostra città, sia l'uno sia l'altro avevano pernottato in una pensione sotto falso nome.

L'Italia sollecita la loro consegna ed essi vengono temporaneamente estradati nel nostro Paese: Knapinski ha un pesante conto in sospeso con la magistratura della Repubblica federale. Al termine dell'istruttoria, Knapinski e Turski vengono imputati di concorso in tentata rapina aggravata, omicidio, porto e detenzione illegale di armi, uso di documenti falsi e sostituzione di persona.

Il processo in Corte d'assise va avanti a rilento: per due volte, il polacco ricusa il presidente ma la ricusazione stessa viene dichiarata manifesta infondata e le udienze si protraggono per lunghi giorni per l'esame di una legione di testi e per la lettura di pile di documenti.

Condannato all'ergastolo e al risarcimento dei danni alle parti lese, con l'assegnazione alle stesse di una provvisoria immediatamente esecutiva di 90 milioni, Knapinski interpone appello, e da ciò il giudizio di secondo grado.

Esaurita la relazione, il presidente interroga lo straniero con l'ausilio dell'interprete Elisa Malutta.

Knapinski protesta la propria innocenza, il dott. Costa incalza con le domande ma egli si rifiuta di rispondere.

Dopo avere rilevato che le parti civili hanno svistato l'intera causa, il p.g. afferma che tutte le azioni dell'imputato sono improntate alla menzogna più sfacciata.

Il dott. Ballarini si oppone alla invocata concessione delle «generiche», «delle quali» dice — Knapinski non può assolutamente beneficiare. E' un pericolo sociale e come tale deve essere emarginato sino alla fine dei suoi giorni.

L'avv. Calligaris inizia la propria arringa, discutendo

alcune eccezioni di nullità e, trattando la causa nel merito, sollecita la concessione delle «generiche», l'attenuante dell'articolo 114 (minima partecipazione) e quella del 116 (evento non voluto in quanto l'esecutore materiale del delitto sarebbe stato Turski).

Alle 12.10 incomincia la camera di consiglio e, dopo poco più di un'ora, il Presidente Costa annuncia che revoca la condanna al pagamento della provvisoria, ha confermato nel resto le deliberazioni di primo grado — cioè l'ergastolo — e ha condannato Knapinski alle maggiori spese di giudizio e di p.c.

M. R.

## Cordiale benvenuto al Presidente Costa

Un affettuoso benvenuto è stato rivolto ieri al Presidente dott. Silvio Costa anche alla Corte d'assise d'appello. All'inizio del processo contro Branislav Knapinski, il p.g. dott. Ballarini ha preso la parola per «porgere un doveroso omaggio alla capacità e all'intelligenza del magistrato. «Lei siede — ha rilevato il p.g. — al posto che fu di un giudice di altissimo prestigio, il compianto dott. Franz. A nome anche del proprio ufficio, il dott. Ballarini ha formulato per il Presidente i più cordiali auguri di buon lavoro.

Per i legali, ha parlato l'avv. Beniamino Antonini e, tra l'altro, ha detto di avere seguito sempre con affetto e con stima l'evolversi della carriera del dott. Costa. «Gli avvocati — ha concluso — possono essere fieri di avere lei, Presidente di una sezione penale della Corte d'appello per la sua serietà, la sua preparazione e il suo equilibrio».

Il Presidente ha ringraziato i due oratori. Al benvenuto degli operatori della giustizia, aggiungiamo anche i nostri più cordiali auguri di una proficua attività nei quadri della Corte.



## CONSIGLIO DI VOTO

Il Movimento d'opinione CIVIL-TA' MITTELEUROPEA disapprova fermamente l'attuale gestione LPT, che conduce l'originario movimento autonomista popolare unitario nel disordine e su una linea nazionalista e di parte. Ritiene però che tali tendenze, negative e pericolose per Trieste, si combattano con la partecipazione, rafforzando la base popolare autonomista. Con tale significato e scopo consiglia dunque egualmente il voto alla LPT od, in subordine, al MIT.

## olimpiasport

VIA BATTISTI 31 - TEL. 795315

## dott. U. CIOLI

SPECIALISTA PELLE E VENEREE ore 12-13.30 e 18-20 VIA TORREBLANCA 43 - TEL. 61740 (angolo via G. Carducci)

## POLIAMBULATORIO

per la DIAGNOSI e la CURA delle CEFALEE

SANATORIO TRIESTINO Via Rossetti 62

Per appuntamenti tel. 793456

## DECAFFEINATO DK 005

Alla degustazione

Cremcaffè di Primo Rovis

In PIAZZA GOLDONI 10, potete acquistare il DK 005 anche SFUSO come il caffè normale, ad un PREZZO CONVENIENTE, sempre fresco, di tostatura giornaliera: come gli altri caffè normali.

PROVATELO! NE RESTERETE SODDISFATTI!

## ESITO DEL TEST ELETTORALE

sui punti programmatici realizzati dalla DC fino al 1978

	SI	NO	NON SO
1.0 Circonvallazione ferroviaria	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.0 Grande viabilità triestina	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.0 Nuovo Museo Revoltella	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.0 Autostrada Udine-Tarvisio	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.0 Raddoppio ferrovia «Pontebbana»	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.0 Traforo Monte Croce Carnico	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.0 Bacino di carenaggio	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.0 Stazione di degassificazione	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.0 Parco ferroviario di Cervignano	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
10.0 Canale navigabile Trieste-Mar Nero	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.0 Inceneritore	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.0 Trieste capitale della cantieristica	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.0 Un capace Palazzetto dello Sport	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.0 Utilizzo dei Silos a parcheggio	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.0 Qualifica di «porto internazionale»	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.0 Ospedale di Cattinara	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.0 Distruzione comprensorio di S. Giovanni	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18.0 Realizzazione della «Grande Trieste»	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19.0 Porto petroli o petrolio in Porto	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20.0 Attuazione «Legge Belci» sulla difesa del Carso	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	3	16	1

## E ALLORA TORNERESTI A VOTARE DC?



## LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI

La Lega contro i tumori - Trieste svolge opera di assistenza ai malati di cancro e ai loro familiari. Aiutiamo la Lega in questo compito sociale e umano dandole il nostro contributo. Telefono 729201



## VACANZE DI STUDIO

Un modo moderno, produttivo e stimolante di trascorrere le vacanze estive in Francia, Germania, Austria, Svizzera, Spagna e negli USA imparando dal vivo inglese, francese, tedesco e spagnolo. Corsi a tutti i livelli con sistemazioni in Colleges, case private, residence. UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CORR. CIT. Piazza Unità d'Italia 6 - Tel. 62621 - IL MONDO AL GIUSTO PREZZO -

## INAUGURATO UN CORSO DI AGGIORNAMENTO SULLE MALATTIE DELLA VISTA

## La fantascienza nell'oculistica

Alla presenza di una numerosa rappresentanza di oftalmologi provenienti da tutta Italia, si è inaugurato ieri all'hotel Adriatico di Grignano, il corso di aggiornamento sulle «malattie della vista».

Lavori sono stati aperti dal rettore del nostro Ateneo, prof. de Ferra. La fama di cui gode il prof. Rosario Brancato, direttore della clinica oculistica della nostra città, conosciuto e apprezzato in campo nazionale e internazionale, è uno dei fattori che hanno contribuito a suscitare l'eccezionale interesse per questa manifestazione, e costituisce valida garanzia per uno svolgimento qualificato delle lezioni.

Il corso ha avuto inizio con la lettura della relazione del prof. Maurizio Pandolfi dell'Università di Milano, che è il maggiore esperto mondiale nel campo della coagulazione del sangue in relazione alle malattie dell'occhio, su «pre-

venzione e terapia nelle emorragie oculari».

A questo argomento si è riallacciato in seguito il prof. Francesco Savarito Ferugito, direttore della clinica medica dell'Università di Trieste e preside della facoltà di medicina; infatti le malattie vascolari oculari sono frequentemente l'aspetto più evidente di malattie generali.

A questo proposito il prof. Ferugito, dopo aver ricordato come avviene nel soggetto normale la coagulazione del sangue, ha illustrato quali possono essere le cause dell'alterazione di questo delicatissimo meccanismo e quali sono le terapie più idonee da adottare.

I vantaggi e i limiti tecnici dell'uso dell'angiografia retinica a fluorescenza (una tecnica moderna e di facile attuazione, che permette di studiare a fondo, per mezzo di riprese fotografiche particolari le malattie vascolari oculari), applicata nello studio della parte più periferica della retina sono stati messi in evidenza dal dott. Ugo Men-

chini della clinica oculistica di Trieste.

Il dott. Claudio Michelone, aiuto del prof. Brancato, ha tenuto una lezione sulla necessità che lo studio con l'angiografia retinica a fluorescenza venga eseguito in ambidue gli occhi, anche se apparentemente la malattia si è manifestata solo in uno.

I lavori del pomeriggio sono ripresi con la lezione tenuta dal prof. Brancato sulla «angiografia retinica computerizzata a colori del fondo oculare».

In un clima quasi da fantascienza sono state illustrate le tecniche di derivazione spaziale messe a punto in collaborazione con l'Istituto di ingegneria elettronica dell'Università di Trieste, e che vengono utilizzate per l'elaborazione delle immagini ottenute con l'angiografia a fluorescenza.

La dottoressa Anna Sparaviter ha chiuso la prima giornata di corso presentando una relazione sui risultati ottenuti nella determinazione dei danni subiti dal campo visivo, nei casi in cui la malattia vascolare abbia causato la formazione di zone retiniche nelle quali la circolazione del sangue non avviene più e che sono la causa di grosse complicazioni.

L'interesse dei partecipanti al corso è stato dimostrato dalla vivace discussione seguita alla sessione mattutina che pomeridiana.

Al corso, che proseguirà nella giornata odierna, parteciperà pure il prof. Gabriel Coscas di Parigi, eminente studioso di fama mondiale nel campo delle malattie oculari e delle fotocoagulazioni laser.

Impegno finanziario per l'ospedale di Cattinara

L'assessore regionale all'igiene e sanità, Antonini, ha dato formale assicurazione all'amministrazione ospedaliera su un'anticipazione finanziaria di 3 miliardi di lire per il completamento del nuovo ospedale di Cattinara.

L'impegno fa parte dell'impegno finanziario di 18 miliardi di lire destinato ad interventi per l'edilizia ospedaliera, incluso nel disegno di legge regionale n. 149, che prevede interventi urgenti per lo sviluppo socio-economico della regione, provvedimento approvato ieri dalla competente commissione consiliare prima di passare al conclusivo vaglio dell'assemblea.

## UN ORIGINALE CONCORSO DELLA CINOFILA DOMENICA 15 GIUGNO

## Cani «caratteristici» in gara ad Opicina

Un'originale mostra canina, durante la quale non si sottostimerà sull'altezza al garrese, è stata indetta dall'Associazione cinofila triestina.

La manifestazione, il cui ricavato sarà devoluto interamente al rifugio dell'Astad, avrà luogo domenica, 15 giugno, al Villaggio del fanciullo, in via di Conconello 16, a Opicina.

Nessuna difficoltà per raggiungere la... pedana canina: sul caratteristico tram sono ammessi anche i passeggeri a quattro zampe.

Il raduno è fissato per le ore 9 e mezz'ora più tardi avranno inizio i concorsi, riservati al cane più alto, al più basso, al più magro, al più grasso e al più colorato.

Sono, inoltre, in programma una corsa con sacchi e con cani al guinzaglio, gara a coppie uomo-cane di velocità nel mangiare, sfilata di moda canina per il quadrupede più elegantemente vestito, gara di rassomiglianza cane-padrone e, infine, premiazione del proprietario più anziano e di quello più giovane.

Alla fine verrà proclamato il cane più simpatico.

Alla manifestazione è stato

abbinate un concorso fotografico con intestazione uguale a quella del raduno: le fotografie in bianco e nero, formato minimo 18x24, dovranno pervenire all'Associazione cinofila triestina, via Mazzini 12, entro il prossimo 10 luglio.

La quota d'iscrizione per il raduno è di duemila lire per persona e cane e identica è quella per il concorso fotografico.

Le iscrizioni per la manifestazione di Opicina si accettano presso l'Associazione cinofila, lunedì e mercoledì dalle 17 alle 19, e presso l'Arca di Noè, il Bestiario, la Casa del cane, la drogheria Danieli, Mil-fauna, Natura viva, Oasi e foto Pozzar.

I campioni verranno esaminati da una giuria, composta dal dott. Rode, presidente dell'Enpa, un giornalista e la prof. Artusi dell'Astad.

## Nuovo padrone per Attila lo scimmietto

Lo scimmietto, trovato l'altra settimana a Servola da tre ragazze, ha trovato un padro-

ne. Giovedì pomeriggio, un signore con un lupo al guinzaglio ha bussato alla porta dell'Enpa, dove il quadrupede era stato portato, ed ha chiesto di vedere la bestiola.

Non appena lo scimmietto ha scorto il cane — era stato il suo inseparabile amico — gli è saltato in groppa e lo ha abbracciato strettamente. Il visitatore ha raccontato che, non potendo più tenere l'animale — si chiama Attila — nella sua casa, aveva ceduto alle pressioni di un amico e glielo aveva regalato, convinto di averlo sistemato nel migliore dei modi. Non è stato proprio così.

Il nuovo padrone di Attila gli ha taciuto della sua fuga ed egli ha appreso la notizia dal nostro giornale.

Mentre si stava decidendo sul da farsi, un signore, che abita in una casa con giardino dalle parti di Scalo Santa, ha chiesto di poter avere Attila, offrendo sicure garanzie per la sua vita.

E' stato accontentato e poco dopo lo scimmietto ha preso la strada della sua nuova dimora.



Branislav Knapinski

mica viola con cravatta argentata, il più giovane un giubbetto jeans con un caratteristico marchio. Costui è Gregorz Turski, 28 anni, anch'egli apollide polacco.

La Squadra mobile — riferisce il consigliere relatore dott. Mellano — accorse sul posto, raccoglie preziose testimonianze e apprende altresì che, subito dopo il delitto, Knapinski, con il mitra ad armacollo, si era avviato verso il mare, poi era salito su una «Mercedes» chiara con targa germanica, posteggiata nei pressi dell'incrocio con la via Cassa di Risparmio e si era allontanato, apparentemente senza fretta.

Tesserina su tesserina, gli inquirenti ricostruirono il complesso mosaico dell'inchiesta: nell'oreficeria viene recuperata una borsa, che il titolare di una pensione riconosce per quella di Knapinski, si appura che gli stranieri hanno fatto riparare l'auto presso la locale concessionaria della Mercedes, due passeggeri, che avevano avuto occasionali incontri con gli indiziati, apportano un interessante contributo al lavoro investigativo.

Il 15 aprile, la polizia germanica arresta Knapinski, due giorni dopo la stessa sorte tocca a Turski.

Si stabilisce, intanto, che la Mercedes era stata rubata e circolava con la targa della Opel di Turski.

Presso la convivente di Knapinski, gli inquirenti recuperano il cappellaccio e la camicia, che vi erano stati portati dal complice.

Il p.m. dott. Staffa si reca in Germania assieme ad alcuni uomini della Mobile per assistere agli interrogatori dei sospettati: Turski morirà a un mese dal processo di primo grado nel carcere di Fossombrone) al rifiuto di rispondere,

# MARCHIO SCELTO DA:

**BON PAS**  
V. BATTISTI - 14

**ESSEBI**  
S. FRANCESCO - 14

**CERAMICHE DOMUS CARSO**  
V. NAZIONALE - 71

**AUTODIAGNOSI**  
V. TACCO - 32

**EURAUTO**  
S. FRANCESCO - 35

**VERGANI**  
S. GIACOMO - 6

**AZ-CENTRO OTTICO**  
ROTONDA BOSCHETTO - 1

**GIOIELLERIA BIN**  
V. GIULIA - 10

**PELLETTERIE**

**ELETTRICITA' RIZZOTTI**  
V. ISTRIA - 216

**ARREDAMENTI IL MODULO**  
V. CARDUCCI - 10

**TOLLIO NATALE**  
V. BATTISTI - 18

PER DISTINGUERSI COME NEGOZI

# PRESTICOM

I NEGOZI INDICATI, APPARTENENTI ALL'INIZIATIVA, OFFRONO ALLA CLIENTELA LA POSSIBILITA' DI EFFETTUARE ACQUISTI FINO A 1.000.000 RICEVENDO SUBITO LA MERCE SENZA ACCONTO E PAGANDOLA, SENZA SCADENZE FISSE, IN UN ANNO SENZA INTERESSI!

CHENDI

WES - TRIESTE



**TV COLOR PHILIPS**  
TECNICAMENTE  
SEMPRE PIÙ AVANTI

DA  
**L. 455.000**

**SENZA CAMBIALI  
SENZA SCADENZE**

**ASSISTENZA  
IMMEDIATA - ACCURATA**

**Luisa Galletti**

Via F. Venezian, 10  
Tel. 733.336

**SARTORI**

MOBILI  
ARREDAMENTI  
Falegnameria  
propria

**propone  
materassi  
DORSOPEDIC  
della**

**contro  
il mal  
di schiena**

VIA GIULIA 108  
Tel. 55505

**M.C.P.**

VIA S. FRANCESCO 9

presenta le migliori

**Carte  
da parati  
e  
moquettes**

Tessuti murali in lino, juta,  
seta, sintetici, paglia.

Rivestimenti murali speciali.

Forniture per imprese, architetti, artigiani.

**ARREDATE IL VOSTRO BAGNO  
CON IL PAGAMENTO RATEALE  
fino a 36 mesi senza acconto  
senza cambiali  
senza scadenza fissa**

**BREMA ARREDAMENTI**

Viale d'Annunzio 6 - Tel. 762712  
Via Mazzini 16 - Telefono 68605

## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, telefono 65065-6-7. Orario: 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - GORIZIA: corso Italia 103, telefono 87466 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 - PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 - TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 638965 - GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 - BOLOGNA: via Rizzoli 38, tel. 238826 - MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 - ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - TRENTO: piazza London 34, tel. 85000 - MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 - BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335 - ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 - SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 - SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 - IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio caselle aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria

Aiutateci a combattere le malattie cardiovascolari

Associazione  
AMICI DEL CUORE

Trieste  
Via Pietà 19 - Tel. 77.26.62

# Abbiamo dato nel governo la prova del "buongoverno". Rafforzaci nella tua città.



Il voto liberale dell'8 giugno servirà a portare nelle regioni e negli enti locali il buongoverno di cui i liberali hanno dato prova anche nel primo governo di questa legislatura; ad estendere nei servizi e nelle competenze delle regioni e degli enti locali l'opera svolta dai liberali al governo; per la serietà della scuola, il diritto allo studio, la preparazione al lavoro; e

per la qualità dei servizi sanitari la professionalità dei medici, la liberazione dalla droga; per organizzare la difesa del cittadino contro le eccessive ingerenze pubbliche, le inutili complicazioni burocratiche, la lentezza e l'inefficienza dei servizi collettivi: per dare un voto utile alla formazione di maggioranze democratiche.



## Amministratori liberali in Regioni, Province e Comuni.

Finanzia le tue idee contribuendo al FONDO PER LE LIBERTÀ. Per informazioni scrivere o telefonare a: (06) 6796951 Roma, via Frattina, 69

della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate

per Posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o

vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 14 per cento di IVA).

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Offerte  
B Lire 300 per parola

**PERSONA** anziana sola impiegata cerca capace onesta tutore ed assistenza parziale sette otto ore giornaliere

esclusi sabato e domenica, tel. 68098 ore 16-20. 6883 B

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 100 per parola

**CONTABILE** esperto qualsiasi lavoro ufficio pensionato ma sano ed attivo offresi anche part-time, telefono 790612. 6621 C

**ELETTRICISTA** impianti civili offresi a ditta a part-time. Scrivere a Publikompass cassetta n. 20/S 34100 Trieste. 6384 C

**GIOVANE** offresi come aiuto magazzino o altro con patente, telef. 568186 ore pranzo. 6650 C

**MILITESSENTE** diciannovenne, presenza, robusto accetta qualsiasi serio lavoro, tel. 760832. 6714 C

**OFFRESI** perita aziendale corrispondenza lingue estere, inglese, tedesco. Corso contabilità, Iva, paghe, prima nota, pratica ufficio dattilo. 0481/90248. 462 C

**PATENTE B** esperto offresi a ditta anche viaggi estero, tel. 60625 8-9. 6690 C

**STUDENTESSA** cerca lavoro per mesi estivi. Telefonare ore pasti al 571532. 6741 C

**LAVORO A DOMICILIO**  
**ARTIGIANATO**  
CC Lire 250 per parola

**A.A.A. SGOMBERIAMO** anche gratuitamente appartamenti soffitte cantine. 414244. 6466 CC

**VERANDE in alluminio**  
Finestre con doppi vetri isolanti fabbrica veneta installa in Trieste con proprio personale specializzato  
DELTA - Via Zanetti 1 - Tel. 733373

**A.A. PITTORE** esegue lavori accuratissimi, offronsì prontamente Tel. 767975. 6633 CC  
**ALLUMINIO** porte finestre verande con doppi vetri isolanti fabbrica trevigiana installa a Trieste. LANA - Via S. Nicolò 18. Tel. 630155. 6340 CC  
**ARTIGIANO** edile esegue restauri facciate tetti appartamenti armatura propria, tel. 785275. 6673 CC  
**LAVATRICI** ogni marca si riparano a domicilio, tel. 731247 automatico. 2517 CC  
**OFFRESI** lavoro ricambio domicilio scrivere Idam via Padova 36 Milano. 742 CC  
**PARCHETTI** raschiatura verniciatura spostamento mobili prezzi modici. Lofent telefonare 760644. 6542 CC

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 300 per parola

**A.A.A.A. CASA** spedizioni internazionali cerca militesente esperienza ramo conoscenza tedesco ed inglese, assicurati massima discrezione, curriculum a Publikompass cassetta n. 20/S 34100 Trieste. 5776 D

**A.A. IMPORTANTE** società ricerca nella tua zona ambasciati da addestrare come operatori - programmatori per inserimento in centri con elaboratori di tipo IBM e Honeywell della tua zona. Breve training serale esclusivamente di tipo pratico nella città di residenza. Possibilità ottimi stipendi per programmatori ben qualificati (circa L. 600.000 mensili). Per colloquio nella tua città telefonare 02/270889 - 02/200401. Oppure scrivi: Società Welcher, via Pergolesi 31 - 20124 Milano. 760 D

**AGENZIA** Star Trieste cerca venditori clientela dettaglio. Inquadramento Enasarco. Tel. 59452. 6712 D

**AUTO** cameriere cercasi ristorante-bar da Francesco Grigamano, tel. 224189. 6530 D

**CAMERIERI** due, assume dancing Paradiso per sabato-domenica sera. Tel. 813259 mattina. 6648 D

**CASA** spedizioni cerca elemento giovane volenteroso pratico esteri, interni possibilmente conoscenza tedesco. Offerte con referenze a Publikompass cassetta n. 13/V 34100 Trieste. 6730 D

## La pubblicità sul nostro giornale

è curata dalla

**PK** publikompass

**TRIESTE** - Piazza Unità d'Italia 7 - Tel. 65065/6/7 Sportello: Gall. Tergesto 11

**MONFALCONE** - Via Duca d'Aosta 102 - Tel. 72597

**GORIZIA** - Corso Italia 99 Tel. 87466

**UDINE** - Piazza Marconi 9 Tel. 203924

**PORDENONE** - Via Libertà 2 Tel. 255113

## CONTINENT TO AUSTRALIA CONFERENCE LINES

AVVISO AI  
SIGNORI CARICATORI

Con riferimento all'avviso datato 2 maggio 1980, le compagnie conferenziate comunicano che a seguito delle variazioni dei rapporti dei cambi tra il dollaro Usa e le principali valute, intervenute alla chiusura del 30 maggio 1980, il Currency Adjustment Factor (CAF) per le merci spedite dal Nord Europa all'Australia viene aumentato dal 41,83% al 44,30% con effetto dal 10 giugno 1980.

Il CAF italiano rimane invariato al 18,17%.

## IMPORTANTE SOCIETÀ ricerca

nella tua zona ambasciati da addestrare come operatori-programmatori per inserimento in centri con elaboratori di tipo I.B.M. e Honeywell della tua zona. Breve training serale esclusivamente di tipo pratico nella città di residenza. Possibilità ottimi stipendi per programmatori ben qualificati (circa L. 600.000 mensili). Per colloquio nella tua città telefonare 02/270889 / 02-200401 oppure scrivi: Società Welcher, via Pergolesi 31, 20124 Milano.

## A PREZZI IMBATTIBILI

# PISCINE

PREFABBRICATE "CALIFORNIA"

ogni dimensione fino a m. 25x12,50  
richiedeteci documentazione, senza impegno

**RESIDENCE SWIMMING POOLS S.p.A.** - Via Fermi  
20060 CASSINA DE' PECCHI (MI) - Tel. (02) 9519790/9519793

ESPOSIZIONE PERMANENTE - AGENZIE IN TUTTA ITALIA

IMPORTANTE SOCIETÀ, LEADER NEL SETTORE ELETTROMECCANICO

## ricerca

# Field Service Engineer

La persona interessata dovrà avere un'adeguata cultura riguardante elettronica per controllo di automatismi interfacciati a microprocessori.

La posizione darà la possibilità di agire autonomamente anche con responsabilità di gestione.

Il candidato ideale deve aver maturato almeno 3 anni di esperienza nell'ambito di un'Azienda distributrice di periferiche per mini calcolatori.

La conoscenza della lingua inglese è indispensabile.

Disponibilità a recarsi all'estero per lunghi periodi.

La retribuzione sarà di sicuro interesse e comunque commisurata alle reali capacità dei candidati.

Inviare dettagliato curriculum a:  
**Publikompass, cassetta n. 4 V - 34120 TRIESTE**

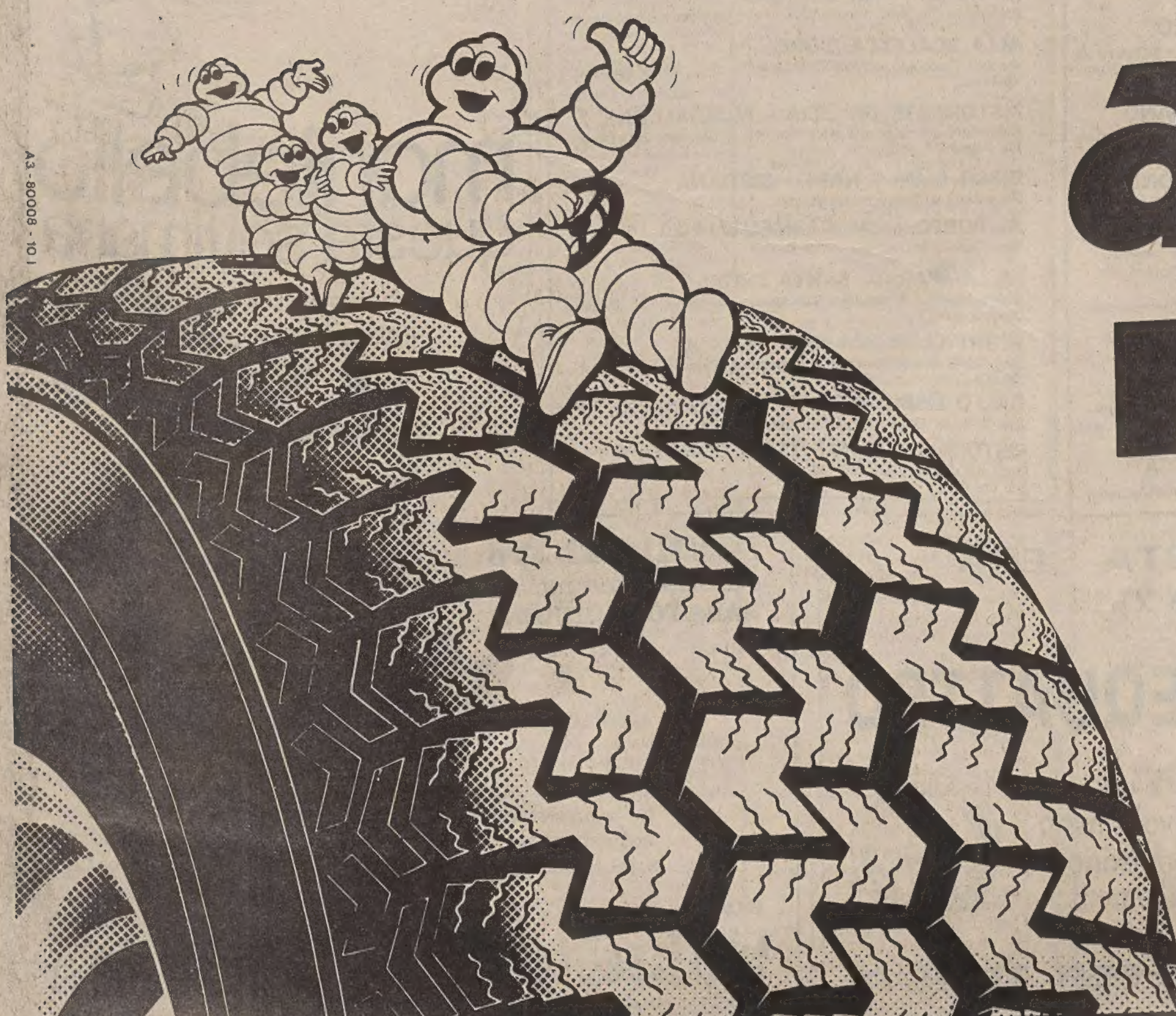
**CERCA** commessa pratica vendita mobili, telefono 762986.  
**CERCASI** aiuto cameriere anche studente, trattoria. Tel. 224170. 6720 D  
**CERCASI** banconiera/interista cucina orario serale, tel. 828803. 6554 D  
**CERCASI** commessa esperta frutta e verdura 4 ore giornaliere, tel. 274617. 6612 D  
**CERCASI** internista capace trattoria Toscana Rismondo 2. 6718 D

**CERCASI** lavorante parrucchiere pratica uomo-donna, periodo stagionale. Grado urgentissimo telef. 040/60407. 6687 D

**DIPLOMATO** laureato in telecomunicazioni possibilmente con esperienza assumi sede lavoro Trieste. Inviare dettagliato curriculum a Publikompass cassetta n. 10/V 34100 Trieste. 6682 D

Continua in 13.a pagina

# Allora, come andiamo?



le più economiche  
**COPIATRICI**  
su carta comune  
**PROGRESS**  
S.V.A.T. v. S. Francesco 70/B  
tel. 52203 - 52355

# a diamo MICHELIN XZX

andiamo più tranquilli,  
andiamo più chilometri,  
andiamo bene:  
andiamo michelin!

sei stabilimenti in Italia  
**MICHELIN**



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Il postino torna a suonare



Hollywood - Il regista Bob Rafelson sta portando a termine le riprese del film «Il postino suona sempre due volte», tratto dal celebre romanzo di James M. Cain. Nella foto Jack Nicholson e Jessica Lange i due interpreti di questa vicenda ambientata nell'America degli anni '30

PER LA LORO OPERA DI SCRITTORI DI CINEMA

## Ad Age e Scarpelli un premio «Flaiano»

PESCARA. — Ad Age Scarpelli, freschi vincitori al festival di Cannes del premio per la sceneggiatura con il film «La terrazza», è stato assegnato il Premio Flaiano 1980, destinato a scrittori di cinema, in considerazione della loro intera opera. Per gli stranieri è stato premiato il francese Jean-Loup Dabadie. Di questi autori nel prossimo luglio, a Pescara, nell'ambito delle manifestazioni del VII premio «Flaiano», saranno proiettati, in un'ampia rassegna, i più significativi film della loro produzione.

Di Age e Scarpelli verranno proiettati «Straziani ma di baci saziamo» (68), «In nome del popolo italiano» (77), «Senza famiglia, noli tenenti» (72), «Teresa la ladra» (73), «Vogliamo i colonnelli» (73), «Romanzo popolare» (76), «C'eravamo tanto amanti» (75), «La donna della domenica» (75), «Basta che non si sappia in giro» (76), «Doppio delitto» (77), «I nuovi mostri» (77), di J. Loup Dabadie, «Il commissario Pelissier» (71), «Lo schiaffo» (73), «3 amici, le mogli e le altre» (76), «Il mio uomo è selvaggio» (75), «Vivere giovane» (76), «Certi piccolissimi peccati» (76), «Andreotti tutti in paradiso» (77), «L'amante giovane» (70), «Una donna semplice» (79).

I premi saranno consegnati la sera del 18 luglio con una cerimonia che si svolgerà nel Parco delle Naiadi di Pescara, durante la quale saranno dati anche i premi delle altre branche del «Flaiano».

**Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo**

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

ROMA. — L'on. Ciciomessere ha presentato una interrogazione al ministro delle Poste sul «caro» Marco Polo, per il quale — afferma l'esponente radicale — è stata preventivata la spesa di dodici miliardi di lire.

Ciciomessere chiede per

Interrogazione Pr sul «caro» Marco Polo

## TEATRI E CINEMA

TEATRO COMUNALE «G. VERDI». Stagione sinfonica «Primavera 1980». Oggi alle ore 18 concerto sinfonico (turno B). Direttore Daniel Oren, pianista N. Tadson. Cantanti: S. Rhys-Thomas, V. Borelli. Biglietti presso la Biglietteria del Teatro.

LA CAPPELLA UNDERGROUND (via Franca 17 - tel. 764327 - per soci). Solo oggi, ore 18, 20, 22: «Cinema da bordello» — Cuba anni '40, IV programma della rassegna «La Bonne Auberge», collezione di film pornografici d'epoca. Al pianoforte il M. Carlo Moser. Proiezioni riservate ai soci.

ALDEBARAN. 17, 19, 20, 22: «Il tamburo di latta», di V. Schloendorff, con Angela Winkler, David Benne, Mario Adorf, Andrea Ferrel, Charles Aznavour. Palma d'Oro al Festival di Cannes. Premio Oscar 1980 per il miglior film straniero. Colore. V.M. 14.

ARISTON-I.N.C. 18, 20, 22. Neil Young in «Rust Never Sleeps», l'eccezionale film-concerto in prima visione esclusiva. Technicolor. Per tutti. Al 100° spettatore in omaggio dal Negozio Ricordi L.P. con la colonna sonora del film.

EDEN. 18, 20, 22.15: «La derobade». Vita e rabbia di una prostituta parigina. Technicolor con Maria Schneider e Mimi-Mimi. V.M. 18.

EXCELSIOR. 17, 19, 20, 22: Da un famoso romanzo uno splendido film «The Rose», con B. Midler e A. Bates. Vietato minori 14 anni.

FENICE. 18, 20, 22.15, 22.45: «Super rapina a Milano» con un super Adriano Celentano ed una superissima Claudia Mori.

FILODRAMMATICO. (Luce rossa film porno). 15, 30, 45, 22: «Piacere folle» con Brigitte Lahaie l'attrice più superdotata del cinema porno. Uno spettacolo di alta pornografia garantito dal marchio «The Best of hard core movies». Severam. V.M. 18.

GRATTACIELLO. 17, 19, 22.20: Il settimano di successo del capolavoro atteso da tutti, adulti e bambini. «La collina dei conigli». Quella volta che i conigli diventarono coraggiosi per conquistare la collina della vita.

MIGNON. 18, 20, 22.15. Dustin Hoffman nella sua migliore interpretazione: «Cane di paglia», diretto da Sam Peckinpah. Edizione integrale. V.M. 14 anni.

NAZIONALE. 15, 20, 17, 35, 19, 55: «Per questo dollaro in mano».

Il più grande western di Sergio Leone con Clint Eastwood, Lee Van Cleef, Gian Maria Volonté e Klaus Kinski. Tutti.

RITZ. Ore 18, 30, 18, 20, 10, 22.15: «Un sacco bello». Un film divertentissimo con Carlo Verdone, Veronika Mirl. Technicolor.

AURORA. 16: Il film che s'è inserito ai primi posti delle classifiche nazionali: «Il ladro» con E. Montezano ed E. Fenech. Technicolor.

CAPITOL. 16:30: Un film di grande attualità sulla condizione dell'uomo oggi. «Buone notizie», di U. Petroni, con C. Cini e A. Malina. Un film veramente interessante. Colori. Vietato minori 14 anni.

CRISTALLO. Ore 16: Il settimano di grande successo del film di Walt Disney che soddisfa i grandi e i piccoli. «La spada nella roccia».

UDINE. ARISTON. 16: «Qualcuno volò sul nido del cuculo». V.M. 14 anni.

CENTRALE. 16: «Provaci ancora Sam».

CRISTALLO. 16: «Le porno copie». V.M. 18 anni.

DIANA. 18: «Profondo porno». V.M. 18 anni.

ORION. 16: «Lo sconosciuto». V.M. 14 anni.

PUCINI. 16: «La liceale, il diavolo e l'acqua santa».

PALMANOVA. ITALIA. «Che coppia... quei due».

GARIBOLDI. «Pornoehibition». V.M. 18 anni.

TARCENTO. MARGHERITA. «Vizio in bocca». V.M. 18 anni.

RONCHI. RIO. «Casanova supersex». V.M. 18 anni.

EXCELSIOR. «Heidi a scuola» (cartoni animati).

CASARSA. ROMA. «Squadra antigangster», con T. Milan.

GORIZIA. CORSO. 17, 30, 22: «Specchio per le allodole» con R. Burton, R. Steiger. Colori.

VERDI. 17, 30, 22: «Il cappotto di Attila» con J. Dorelli, A. Ferrel. Colori.

VITTORIA. 17, 22: «La superbestia». Colori. V.M. 18 anni.

MONFALCONE. EXCELSIOR. 18: «Il cacciatore di squali» con Franco Nero. A colori.

PRINCE. 18: «Il lupo e l'agnello» con Michel Serrault e Thomas Milan. A colori.

GRADO. CRISTALLO. 20, 30: «Chiario di donna» con Yves Montand, Romy Schneider.

CERVIGNANO. NUOVO. «Ma che set tutta matta» con B. Streisand.

PORDENONE. CAPITOL. «Le depravate del sesso» con «La pagnotta». V.M. 18 anni.

CRISTALLO. «Il gendarme De Funes contro gli extra terrestri».

SUPERINEMA. «Goldengiri».

VERDI. «Frenzy».

CINEMAZERO. «Boccaccio '70».

CORDENONS. RITZ. «Mangiatelli vivi».

SACILE. NUOVO. «Argosta a colazione».

ZANCANARO. «Apoteosi del sesso».

GRADISCA. EDEN. 19, 30, 21: «Mondana nuda».

Mostra d'arte di un'attrice

ROMA. — Personaggi del mondo cinematografico italiano fra i quali Luigi Magni, Giuliano Montaldo, Edith Bruck, Nelo Risi e Ugo Pirro sono intervenuti all'inaugurazione della mostra d'arte della giovane attrice tedesca Brigitte Skay.

Brigitte Skay ha presentato alla galleria Art Agency di via Margutta a Roma una ventina delle sue opere (in tutto ne ha fatte un centinaio) che ha realizzato con il «collage» di pezzetti di trine, taffetà, lane, merletti, pizzi, bambagia, raso, seta e cotone, riuscendo a creare effetti cromatici e cande suggestioni «naïf».

L'artista è quasi decisa ad abbandonare il suo lavoro nel cinema a seguire del successo che ha ottenuto, perché si è resa conto che solo con le sue composizioni riesce a esprimersi completamente.

La Fantasia opera 17 di Schumann occupa l'intera seconda parte del concerto di Gelber. È una composizione di fondamentale importanza nella letteratura pianistica del romanticismo, concepita inizialmente (1836) come omaggio a Beethoven e pubblicata a Lipsia, nel 1839, con dedica a Liszt. Il primo tempo è davvero quanto di più appassionato abbia mai scritto — un profondo lamento per te — scrisse Schumann a Clara Wieck, scegliendo quale epigrafe alla Fantasia queste parole di Schlegel: «Fra tutti i suoni — che popolano il fantastico sogno terrestre — corre una melodia segreta — per cui colui che presta ascolto». Il dolore per la separazione da Clara, lontana da Lipsia per un lungo giro di concerti, viene espresso con rara intensità dagli slanci e dalle inquietudini della scrittura schumanniana, fino al tripudio colloquio dell'ultimo «tempo».

Dalla Fantasia opera 17, che martedì sera verrà riproposta dal pianista Bruno Leonardo Gelber, sono stati interpretati, fra gli altri, Edwin Fischer, Horowitz, Arrau e Ashkenazy.

E. G.

## Cinema CRISTALLO

SECONDA SETTIMANA

La spada nella roccia

di WALT DISNEY

MODERNO (adiacente Hotel San

Giusto). 16, 18, 20, 22. Trama, musica e interpretazione fanno del

technicolor «Un uomo da marcia-

piedi» con D. Hoffman e J. Voigt

un film unico da vedere e rivedere.

V.M. 18.

VITTORIO VENETO. 16: (Chiusu-

ra cassa ore 21). Si ripete il primo

tempo. Technicolor. Un capolavo-

ro di Michael Cimino «Il cacciatore»

con Robert De Niro, John Ca-

zale. Il film che non ha bisogno di

presentazione. V.M. 14 anni.

ABBZIA. Ore 16, 30: Bud Spence-

in «Uno sceriffo - extra terre-

stre» con Raimund Harmstorf.

Divertentissimo technicolor. Per

tutti.

ALCIONE (tel. 796162). 16, 30:

«Una strana coppia di suoceri»

Alan Arkin e Peter Salk in una

rocambolesca e paradossale com-

media di una irresistibile comicità

di buona lega, coinvolgono spet-

tatori in un sano e autentico diver-

timento. Colore. Per tutti.

LUMIERE (896530, via Flavia 9).

16, 30. Per la rassegna del film sulle

arti marziali: «Pugni feroci». Prima

visione.

RADIO. 16: «L'inferno di una donna».

Capolavoro porno con Catherine

Bursess Sever. V.M. 18 anni.

SAN GIOVANNI. 16 ult. 20: «At-

tentato al Trans-American Ex-

press».

RIDUZIONI C.I.C.A. (Achi-Are-

Endas): Radio, Capitol, Arcel-

Ariston, Vittorio Veneto, Aurora.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Prossima

apertura. Programma alla cassa

del cinema.

ESTIVO GIARDINO PUBBLICO.

21.15: «Battaglie nella Galassia».

Il più folle spettacolo di fantascien-

za mai prodotto con Richard

Hatch e Lorne Green. Colori.

MUGGIA

CHIUSO. Chiuso per ferie.

VERDI. 20: A cura dell'associazione

degli stivali del Comune di

Muggia avrà luogo la tradizionale

vesella.

UDINE

ARISTON. 16: «Qualcuno volò sul

nido del cuculo». V.M. 14 anni.

CENTRALE. 16: «Provaci ancora

Sam».

CRISTALLO. 16: «Le porno copie».

V.M. 18 anni.

DIANA. 18: «Profondo porno».

V.M. 18 anni.

ORION. 16: «Lo sconosciuto».

V.M. 14 anni.

PUCINI. 16: «La liceale, il diavolo

e l'acqua santa».

PALMANOVA

ITALIA. «Che coppia... quei due».

GARIBOLDI. «Pornoehibition». V.M. 18 anni.

TARCENTO

MARGHERITA. «Vizio in bocca». V.M. 18 anni.

RONCHI

RIO. «Casanova supersex». V.M. 18 anni.

EXCELSIOR. «Heidi a scuola» (cartoni animati).

CASARSA

ROMA. «Squadra antigangster», con T. Milan.

GORIZIA

CORSO. 17, 30, 22: «Specchio per le

allodole» con R. Burton, R. Stei-

ger. Colori.

VERDI. 17, 30, 22: «Il cappotto di

Attila» con J. Dorelli, A. Ferrel.

Colori.

VITTORIA. 17, 22: «La superbestia».

Colori. V.M. 18 anni.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 18: «Il cacciatore di

squali» con Franco Nero. A colori.

PRINCE. 18: «Il lupo e l'agnello»

con Michel Serrault e Thomas Milan.

A colori.

GRADO

CRISTALLO. 20, 30: «Chiario di donna»

con Yves Montand, Romy Schneider.

CERVIGNANO

NUOVO. «Ma che set tutta matta»

con B. Streisand.

PORDENONE

CAPITOL. «Le depravate del sesso»

con «La pagnotta». V.M. 18 anni.

CRISTALLO. «Il gendarme De Funes

contro gli extra terrestri».

SUPERINEMA. «Goldengiri».

VERDI. «Frenzy».

CINEMAZERO. «Boccaccio '70».

CORDENONS

RITZ. «Mangiatelli vivi».

SACILE

NUOVO. «Argosta a colazione».

ZANCANARO. «Apoteosi del sesso».

GRADISCA

EDEN. 19, 30, 21: «Mondana nuda».

Mostra d'arte di un'attrice

ROMA. — Personaggi del mondo cinematografico italiano fra i quali Luigi Magni, Giuliano Montaldo, Edith Bruck, Nelo Risi e Ugo Pirro sono intervenuti all'inaugurazione della mostra d'arte della giovane attrice tedesca Brigitte Skay.

Brigitte Skay ha presentato alla galleria Art Agency di via Margutta a Roma una ventina delle sue opere (in tutto ne ha fatte un centinaio) che ha realizzato con il «collage» di pezzetti di trine, taffetà, lane, merletti, pizzi, bambagia, raso, seta e cotone, riuscendo a creare effetti cromatici e cande suggestioni «naïf».

L'artista è quasi decisa ad abbandonare il suo lavoro nel cinema a seguire del successo che ha ottenuto, perché si è resa conto che solo con le sue composizioni riesce a esprimersi completamente.

La Fantasia opera 17 di Schumann



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## I programmi RAI-TV

TV RETE 1



«Amore in soffitta»: telefilm della rete 1 con Peter Dinklage e Judy Carne

12.30 Check-up  
13.25 Che tempo fa  
13.30 Telegiornale  
14.00 Dove corri Joe?  
17.00 Apriti sabato «Viaggio in carovana»  
18.35 Estrazioni del lotto  
18.40 Le ragioni della speranza  
18.50 Gli antenati  
19.20 Amore in soffitta  
19.45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa  
20.00 Telegiornale  
20.40 Nitouche - commedia, 1.a puntata  
22.00 Foto di gruppo  
23.05 Telegiornale - Che tempo fa

TV RETE 2



Per il ciclo dedicato a Jerry Lewis va in onda «Il ponticello sul fiume dei guai»

12.30 Muppet show  
13.00 Tg 2 - Ore tredici  
13.30 Di tasca nostra  
14.00 Giorni d'Europa  
14.30 Scuola aperta  
15.00 63.0 Giro d'Italia

TV 2 RAGAZZI  
17.00 I ragazzi e la storia  
17.20 Cartoni animati  
17.40 Teatromusica  
18.30 Tg 2 - Sportsera  
18.55 Estrazioni del lotto  
19.00 Buonasera con... Rossano Brazzi  
Previsioni del tempo  
Tg 2 - Studio aperto  
Educatore autorizzato  
Il ponticello sul fiume dei guai  
Tg 2 - Stanotte

TV RETE 3 (regionale)

18.30 Il pollice  
19.00 Tg 3  
19.30 Primati olimpici  
19.35 Tuttiscena  
Questa sera parliamo di...  
20.05 Castelporziano - Ostia dei poeti  
21.15 Duemila  
21.45 L'Italia e il giro  
22.30 Tg 3  
23.00 Primati olimpici

Tv Svizzera

14. In Eurovisione da Parigi:  
Tennis: Torneo Internazionale  
(Roland Garros) - Ciclismo: Giro  
d'Italia: Circuito di Milano;  
18.30: Per i ragazzi: Natura ani-  
ma; 19.10: Scacchi - Torneo tele-  
visivo dei grandi maestri: Kar-  
pov-Miles; 19.40: Scuola musi-  
cale; 20. Telegiornale; 20.10:  
Estrazione del lotto svizzero a  
numeri; 20.15: Il Vangelo di do-  
mani; 20.30: Scacchiapensieri - Di-  
segni animati; 21.10: Il Regiona-  
le; 21.30: Telegiornale; 21.45:  
Viaggio dall'oscurità - Lungome-  
raggio con Marc Singer, Wen-  
dell Burton, Jack Warden, regia  
di James Goldstone.

Tv Montecarlo

16.30: Montecarlo News; 16.45:  
La danzatrice di Benares; 17.15:  
Shopping; 17.30: Paroliamo e

in via delle Zudecche  
500 metri quadrati di novità  
CENTRO HI-FI UNIVERSALTECNICA

Radiouno

Brevi, brevissime e Giornali  
radio: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 10.15, 10.45, 11.15, 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.15, 20.45, 21.15, 21.45, 22.15, 22.45, 23.15, 23.45, 24.15, 24.45, 25.15, 25.45, 26.15, 26.45, 27.15, 27.45, 28.15, 28.45, 29.15, 29.45, 30.15, 30.45, 31.15, 31.45, 32.15, 32.45, 33.15, 33.45, 34.15, 34.45, 35.15, 35.45, 36.15, 36.45, 37.15, 37.45, 38.15, 38.45, 39.15, 39.45, 40.15, 40.45, 41.15, 41.45, 42.15, 42.45, 43.15, 43.45, 44.15, 44.45, 45.15, 45.45, 46.15, 46.45, 47.15, 47.45, 48.15, 48.45, 49.15, 49.45, 50.15, 50.45, 51.15, 51.45, 52.15, 52.45, 53.15, 53.45, 54.15, 54.45, 55.15, 55.45, 56.15, 56.45, 57.15, 57.45, 58.15, 58.45, 59.15, 59.45, 60.15, 60.45, 61.15, 61.45, 62.15, 62.45, 63.15, 63.45, 64.15, 64.45, 65.15, 65.45, 66.15, 66.45, 67.15, 67.45, 68.15, 68.45, 69.15, 69.45, 70.15, 70.45, 71.15, 71.45, 72.15, 72.45, 73.15, 73.45, 74.15, 74.45, 75.15, 75.45, 76.15, 76.45, 77.15, 77.45, 78.15, 78.45, 79.15, 79.45, 80.15, 80.45, 81.15, 81.45, 82.15, 82.45, 83.15, 83.45, 84.15, 84.45, 85.15, 85.45, 86.15, 86.45, 87.15, 87.45, 88.15, 88.45, 89.15, 89.45, 90.15, 90.45, 91.15, 91.45, 92.15, 92.45, 93.15, 93.45, 94.15, 94.45, 95.15, 95.45, 96.15, 96.45, 97.15, 97.45, 98.15, 98.45, 99.15, 99.45, 100.15, 100.45, 101.15, 101.45, 102.15, 102.45, 103.15, 103.45, 104.15, 104.45, 105.15, 105.45, 106.15, 106.45, 107.15, 107.45, 108.15, 108.45, 109.15, 109.45, 110.15, 110.45, 111.15, 111.45, 112.15, 112.45, 113.15, 113.45, 114.15, 114.45, 115.15, 115.45, 116.15, 116.45, 117.15, 117.45, 118.15, 118.45, 119.15, 119.45, 120.15, 120.45, 121.15, 121.45, 122.15, 122.45, 123.15, 123.45, 124.15, 124.45, 125.15, 125.45, 126.15, 126.45, 127.15, 127.45, 128.15, 128.45, 129.15, 129.45, 130.15, 130.45, 131.15, 131.45, 132.15, 132.45, 133.15, 133.45, 134.15, 134.45, 135.15, 135.45, 136.15, 136.45, 137.15, 137.45, 138.15, 138.45, 139.15, 139.45, 140.15, 140.45, 141.15, 141.45, 142.15, 142.45, 143.15, 143.45, 144.15, 144.45, 145.15, 145.45, 146.15, 146.45, 147.15, 147.45, 148.15, 148.45, 149.15, 149.45, 150.15, 150.45, 151.15, 151.45, 152.15, 152.45, 153.15, 153.45, 154.15, 154.45, 155.15, 155.45, 156.15, 156.45, 157.15, 157.45, 158.15, 158.45, 159.15, 159.45, 160.15, 160.45, 161.15, 161.45, 162.15, 162.45, 163.15, 163.45, 164.15, 164.45, 165.15, 165.45, 166.15, 166.45, 167.15, 167.45, 168.15, 168.45, 169.15, 169.45, 170.15, 170.45, 171.15, 171.45, 172.15, 172.45, 173.15, 173.45, 174.15, 174.45, 175.15, 175.45, 176.15, 176.45, 177.15, 177.45, 178.15, 178.45, 179.15, 179.45, 180.15, 180.45, 181.15, 181.45, 182.15, 182.45, 183.15, 183.45, 184.15, 184.45, 185.15, 185.45, 186.15, 186.45, 187.15, 187.45, 188.15, 188.45, 189.15, 189.45, 190.15, 190.45, 191.15, 191.45, 192.15, 192.45, 193.15, 193.45, 194.15, 194.45, 195.15, 195.45, 196.15, 196.45, 197.15, 197.45, 198.15, 198.45, 199.15, 199.45, 200.15, 200.45, 201.15, 201.45, 202.15, 202.45, 203.15, 203.45, 204.15, 204.45, 205.15, 205.45, 206.15, 206.45, 207.15, 207.45, 208.15, 208.45, 209.15, 209.45, 210.15, 210.45, 211.15, 211.45, 212.15, 212.45, 213.15, 213.45, 214.15, 214.45, 215.15, 215.45, 216.15, 216.45, 217.15, 217.45, 218.15, 218.45, 219.15, 219.45, 220.15, 220.45, 221.15, 221.45, 222.15, 222.45, 223.15, 223.45, 224.15, 224.45, 225.15, 225.45, 226.15, 226.45, 227.15, 227.45, 228.15, 228.45, 229.15, 229.45, 230.15, 230.45, 231.15, 231.45, 232.15, 232.45, 233.15, 233.45, 234.15, 234.45, 235.15, 235.45, 236.15, 236.45, 237.15, 237.45, 238.15, 238.45, 239.15, 239.45, 240.15, 240.45, 241.15, 241.45, 242.15, 242.45, 243.15, 243.45, 244.15, 244.45, 245.15, 245.45, 246.15, 246.45, 247.15, 247.45, 248.15, 248.45, 249.15, 249.45, 250.15, 250.45, 251.15, 251.45, 252.15, 252.45, 253.15, 253.45, 254.15, 254.45, 255.15, 255.45, 256.15, 256.45, 257.15, 257.45, 258.15, 258.45, 259.15, 259.45, 260.15, 260.45, 261.15, 261.45, 262.15, 262.45, 263.15, 263.45, 264.15, 264.45, 265.15, 265.45, 266.15, 266.45, 267.15, 267.45, 268.15, 268.45, 269.15, 269.45, 270.15, 270.45, 271.15, 271.45, 272.15, 272.45, 273.15, 273.45, 274.15, 274.45, 275.15, 275.45, 276.15, 276.45, 277.15, 277.45, 278.15, 278.45, 279.15, 279.45, 280.15, 280.45, 281.15, 281.45, 282.15, 282.45, 283.15, 283.45, 284.15, 284.45, 285.15, 285.45, 286.15, 286.45, 287.15, 287.45, 288.15, 288.45, 289.15, 289.45, 290.15, 290.45, 291.15, 291.45, 292.15, 292.45, 293.15, 293.45, 294.15, 294.45, 295.15, 295.45, 296.15, 296.45, 297.15, 297.45, 298.15, 298.45, 299.15, 299.45, 300.15, 300.45, 301.15, 301.45, 302.15, 302.45, 303.15, 303.45, 304.15, 304.45, 305.15, 305.45, 306.15, 306.45, 307.15, 307.45, 308.15, 308.45, 309.15, 309.45, 310.15, 310.45, 311.15, 311.45, 312.15, 312.45, 313.15, 313.45, 314.15, 314.45, 315.15, 315.45, 316.15, 316.45, 317.15, 317.45, 318.15, 318.45, 319.15, 319.45, 320.15, 320.45, 321.15, 321.45, 322.15, 322.45, 323.15, 323.45, 324.15, 324.45, 325.15, 325.45, 326.15, 326.45, 327.15, 327.45, 328.15, 328.45, 329.15, 329.45, 330.15, 330.45, 331.15, 331.45, 332.15, 332.45, 333.15, 333.45, 334.15, 334.45, 335.15, 335.45, 336.15, 336.45, 337.15, 337.45, 338.15, 338.45, 339.15, 339.45, 340.15, 340.45, 341.15, 341.45, 342.15, 342.45, 343.15, 343.45, 344.15, 344.45, 345.15, 345.45, 346.15, 346.45, 347.15, 347.45, 348.15, 348.45, 349.15, 349.45, 350.15, 350.45, 351.15, 351.45, 352.15, 352.45, 353.15, 353.45, 354.15, 354.45, 355.15, 355.45, 356.15, 356.45, 357.15, 357.45, 358.15, 358.45, 359.15, 359.45, 360.15, 360.45, 361.15, 361.45, 362.15, 362.45, 363.15, 363.45, 364.15, 364.45, 365.15, 365.45, 366.15, 366.45, 367.15, 367.45, 368.15, 368.45, 369.15, 369.45, 370.15, 370.45, 371.15, 371.45, 372.15, 372.45, 373.15, 373.45, 374.15, 374.45, 375.15, 375.45, 376.15, 376.45, 377.15, 377.45, 378.15, 378.45, 379.15, 379.45, 380.15, 380.45, 381.15, 381.45, 382.15, 382.45, 383.15, 383.45, 384.15, 384.45, 385.15, 385.45, 386.15, 386.45, 387.15, 387.45, 388.15, 388.45, 389.15, 389.45, 390.15, 390.45, 391.15, 391.45, 392.15, 392.45, 393.15, 393.45, 394.15, 394.45, 395.15, 395.45, 396.15, 396.45, 397.15, 397.45, 398.15, 398.45, 399.15, 399.45, 400.15, 400.45, 401.15, 401.45, 402.15, 402.45, 403.15, 403.45, 404.15, 404.45, 405.15, 405.45, 406.15, 406.45, 407.15, 407.45, 408.15, 408.45, 409.15, 409.45, 410.15, 410.45, 411.15, 411.45, 412.15, 412.45, 413.15, 413.45, 414.15, 414.45, 415.15, 415.45, 416.15, 416.45, 417.15, 417.45, 418.15, 418.45, 419.15, 419.45, 420.15, 420.45, 421.15, 421.45, 422.15, 422.45, 423.15, 423.45, 424.15, 424.45, 425.15, 425.45, 426.15, 426.45, 427.15, 427.45, 428.15, 428.45, 429.15, 429.45, 430.15, 430.45, 431.15, 431.45, 432.15, 432.45, 433.15, 433.45, 434.15, 434.45, 435.15, 435.45, 436.15, 436.45, 437.15, 437.45, 438.15, 438.45, 439.15, 439.45, 440.15, 440.45, 441.15, 441.45, 442.15, 442.45, 443.15, 443.45, 444.15, 444.45, 445.15, 445.45, 446.15, 446.45, 447.15, 447.45, 448.15, 448.45, 449.15, 449.45, 450.15, 450.45, 451.15, 451.45, 452.15, 452.45, 453.15, 453.45, 454.15, 454.45, 455.15, 455.45, 456.15, 456.45, 457.15, 457.45, 458.15, 458.45, 459.15, 459.45, 460.15, 460.45, 461.15, 461.45, 462.15, 462.45, 463.15, 463.45, 464.15, 464.45, 465.15, 465.45, 466.15, 466.45, 467.15, 467.45, 468.15, 468.45, 469.15, 469.45, 470.15, 470.45, 471.15, 471.45, 472.15, 472.45, 473.15, 473.45, 474.15, 474.45, 475.15, 475.45, 476.15, 476.45, 477.15, 477.45, 478.15, 478.45, 479.15, 479.45, 480.15, 480.45, 481.15, 481.45, 482.15, 482.45, 483.15, 483.45, 484.15, 484.45, 485.15, 485.45, 486.15, 486.45, 487.15, 487.45, 488.15, 488.45, 489.15, 489.45, 490.15, 490.45, 491.15, 491.45, 492.15, 492.45, 493.15, 493.45, 494.15, 494.45, 495.15, 495.45, 496.15, 496.45, 497.15, 497.45, 498.15, 498.45, 499.15, 499.45, 500.15, 500.45, 501.15, 501.45, 502.15, 502.45, 503.15, 503.45, 504.15, 504.45, 505.15, 505.45, 506.15, 506.45, 507.15, 507.45, 508.15, 508.45, 509.15, 509.45, 510.15, 510.45, 511.15, 511.45, 512.15, 512.45, 513.15, 513.45, 514.15, 514.45, 515.15, 515.45, 516.15, 516.45, 517.15, 517.45, 518.15, 518.45, 519.15, 519.45, 520.15, 520.45, 521.15, 521.45, 522.15, 522.45, 523.15, 523.45, 524.15, 524.45, 525.15, 525.45, 526.15, 526.45, 527.15, 527.45, 528.15, 528.45, 529.15, 529.45, 530.15, 530.45, 531.15, 531.45, 532.15, 532.45, 533.15, 533.45, 534.15, 534.45, 535.15, 535.45, 536.15, 536.45, 537.15, 537.45, 538.15, 538.45, 539.15, 539.45, 540.15, 540.45, 541.15, 541.45, 542.15, 542.45, 543.15, 543.45, 544.15, 544.45, 545.15, 545.45, 546.15, 546.45, 547.15, 547.45, 548.15, 548.45, 549.15, 549.45, 550.15, 550.45, 551.15, 551.45, 552.15, 552.45, 553.15, 553.45, 554.15, 554.45, 555.15, 555.45, 556.15, 556.45, 557.15, 557.45, 558.15, 558.45, 559.15, 559.45, 560.15, 560.45, 561.15, 561.45, 562.15, 562.45, 563.15, 563.45, 564.15, 564.45, 565.15, 565.45, 566.15, 566.45, 567.15, 567.45, 568.15, 568.45, 569.15, 569.45, 570.15, 570.45, 571.15, 571.45, 572.15, 572.45, 573.15, 573.45, 574.15, 574.45, 575.15, 575.45, 576.15, 576.45, 577.15, 577.45, 578.15, 578.45, 579.15, 579.45, 580.15, 580.45, 581.15, 581.45, 582.15, 582.45, 583.15, 583.45, 584.15, 584.45, 585.15, 585.45, 586.15, 586.45, 587.15, 587.45, 588.15, 588.45, 589.15, 589.45, 590.15, 590.45, 591.15, 591.45, 592.15, 592.45, 593.15, 593.45, 594.15, 594.45, 595.15, 595.45, 596.15, 596.45, 597.15, 597.45, 598.15, 598.45, 599.15, 599.45, 600.15, 600.45, 601.15, 601.45, 602.15, 602.45, 603.15, 603.45, 604.15, 604.45, 605.15, 605.45, 606.15, 606.45, 607.15, 607.45, 608.15, 608.45, 609.15, 609.45, 610.15, 610.45, 611.15, 611.45, 612.15, 612.45, 613.15, 613.45, 614.15, 614.45, 615.15, 615.45, 616.15, 616.45, 617.15, 617.45, 618.15, 618.45, 619.15, 619.45, 620.15, 620.45, 621.15, 621.45, 622.15, 622.45, 623.15, 623.45, 624.15, 624.45, 625.15, 625.45, 626.15, 626.45, 627.15, 627.45, 628.15, 628.45, 629.15, 629.45, 630.15, 630.45, 631.15, 631.45, 632.15, 632.45, 633.15, 633.45, 634.15, 634.45, 635.15, 635.45, 636.15, 636.45, 637.15, 637.45, 638.15, 638.45, 639.15, 639.45, 640.15, 640.45, 641.15, 641.45, 642.15, 642.45, 643.15, 643.45, 644.15, 644.45, 645.15, 645.45, 646.15, 646.45, 647.15, 647.45, 648.15, 648.45, 649.15, 649.45, 650.15, 650.45, 651.15, 651.45, 652.15, 652.45, 653.15, 653.45, 654.15, 654.45, 655.15, 655.45, 656.15, 656.45, 657.15, 657.45, 658.15, 658.45, 659.15, 659.45, 660.15, 660.45, 661.15, 661.45, 662.15, 662.45, 663.15, 663.45, 664.15, 664.45, 665.15, 665.45, 666.15, 666.45, 667.15, 667.45, 668.15, 668.45, 669.15, 669.45, 670.15, 670.45, 671.15, 671.45, 672.15, 672.45, 673.15, 673.45, 674.15, 674.45, 675.15, 675.45, 676.15, 676.45, 677.15, 677.45, 678.15, 678.45, 679.15, 679.45, 680.15, 680.45, 681.15, 681.45, 682.15, 682.45, 683.15, 683.45, 68



## GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

SELEZIONE REGIONALE IL 28 E 29 GIUGNO A MILANO

## Triestini in testa nel Master mind



Completata la scorsa settimana la terza e ultima fase delle nostre preselezioni, sono

## Il quiz per un libro al giorno

Per tutti i lettori che giornalmente invieranno la risposta al quiz, verrà sorteggiata quotidianamente un libro messo a disposizione come omaggio dalla Libreria "Italo Svevo" di corso Italia 9.

Qual era il vero nome della popolare macchinetta triestina Luigi Novelet?

Soluzione

Cognome

Nome

Città

Via

La soluzione del quiz pubblicata sabato 31 maggio sul proprio sito di una libreria in via del Ponterosso è: Giacomo Saravali. Ha vinto il libro la signora Isabella Macchi; il ritiro del premio può essere effettuato in libreria.

cominciate le operazioni di spoglio. L'elaboratore elettronico del Centro Italiano Master Mind è già sotto pressione per selezionare le migliaia e migliaia di risposte sino ad oggi pervenute.

Per i nostri lettori buone notizie: oltre ad essere più numerosi, dall'esame dei risultati abbiamo potuto constatare che molti tagliandi del «Piccolo» riportando le soluzioni esatte dei quesiti.

I nostri timori sulle difficoltà che alcuni problemi potevano presentare sono del tutto caduti. Complimenti. Siete stati bravissimi.

Con la verifica dei primi risultati sono anche iniziate le spedizioni delle copie omaggio del «Libro Ufficiale del Master Mind» destinate a tutti coloro che ne hanno acquistato il diritto.

Come vi avevamo preannunciato nelle precedenti puntate, la nostra selezione regionale si disputerà a Milano nei giorni 28 e 29 di giugno. La data è stata scelta in modo tale da non ostacolare gli appassionati di calcio (e lo siamo anche noi) che vorranno godersi tutte le partite trasmesse del Campionato europeo in programma in quel periodo.

Tutti i concorrenti che avranno conquistato il diritto di partecipazione riceveranno una convocazione ufficiale di

rettamente dal Centro Italiano Master Mind.

Nella nostra prossima puntata comunicheremo vi daremo ulteriori dettagli. Intanto preparatevi.

Se volete esercitarvi vi ricordiamo che il torneo di selezione regionale si svolgerà utilizzando il gioco del Master Mind nella versione «Nuovo originale».

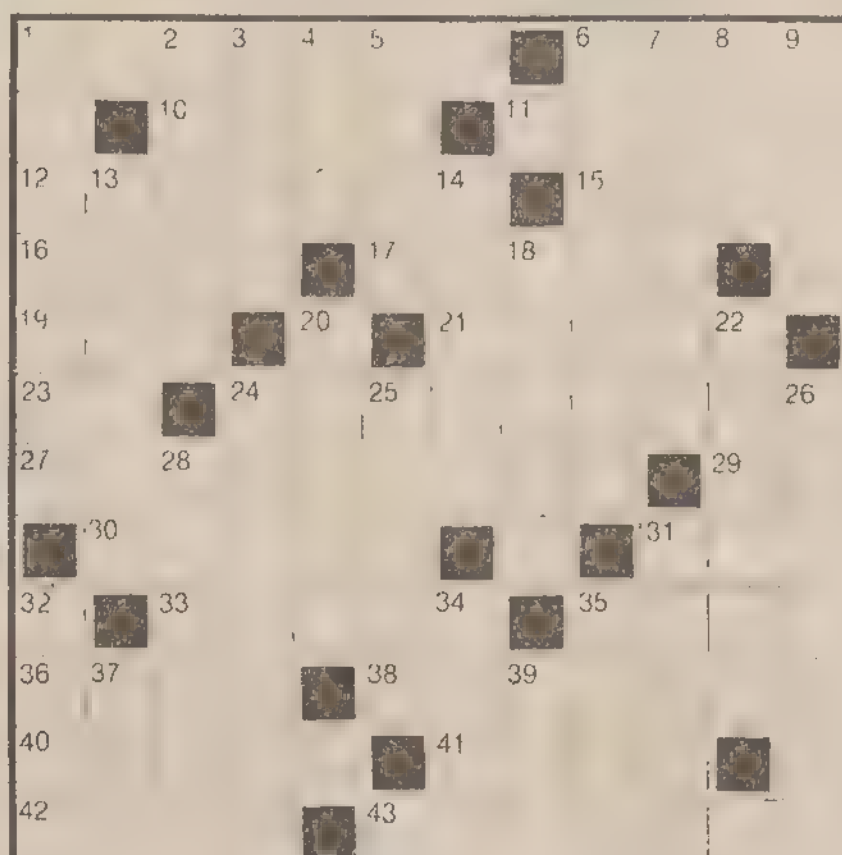
Per chi non avesse seguito con attenzione le puntate precedenti rammentiamo che si tratta di un modello a otto colori e quattro fori. Il che significa che la combinazione da scoprire sarà composta di 4 colori scelti dall'avversario (il codificatore) tra gli otto a disposizione. Per vostra curiosità vi diciamo che, in base ai calcoli matematici, le combinazioni possibili sono 4.096. Ma non lasciatevi impressionare la tecnica e il meccanismo non cambiano.

Le stesse difficoltà le avranno anche i vostri avversari e se quel pizzico di fortuna che questo gioco consente vi aiuta potrete vincere uno tra i numerosi e stupendi premi in palio.

Tutti i concorrenti che avranno conquistato il diritto di partecipazione riceveranno una convocazione ufficiale di

## GIOCHI-GIOCHI

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 L'arcangelo raffigurato con il drago - 6 Il nome di Conner - 10 Tessuto molto lucido - 11 Nuove piccole e bianche - 12 La molla che regola il bilanciere dell'orologio - 15 Pallone in rete - 16 Privi di malattie - 17 Grossi cani da guardia - 19 Ce ne sono di essenziali - 21 Il nome della Staller - 23 Articolo per signorine - 24 Vento freddo che spira da Nord-Ovest - 27 Tendere l'orecchio - 29 Sigla di Brindisi - 30 Le isole con Vulcano e Salina - 31 Numero che è anche una voce verbale - 33 Quaderni personali - 35 Punto cardinale - 38 Solchi spumegianti - 39 La Repubblica con Tallinn - 40 Aggettivo di un osso all'estremità della colonna vertebrale - 41 Spira a Trieste - 42 Donne miscredenti - 43 Lucertole verdi.

VERTICALI: 1 Tessuto leggero e trasparente - 2 Pelli di cavallo - 3 Mata, celebre spia - 4 Prefisso per sei - 5 Il nome della Falana - 6 Un uomo o più donne - 7 Una protagonista... stupefacente - 8 Pappagalio dal piumaggio variopinto - 9 Il maggior fiume egiziano - 13 Evidente, manifesto - 14 Il nome

papà... promosssooooo!

...e adesso tocca a te

ciclomotori **PIAGGIO**  
per una promessa da mantenere  
**WALMOTOR** Via Milano 27/a

della Cegani - 18 Correlativo di uno - 20 Allatta figli non suoi - 22 Formano il bosco - 24 Scrisse «Il malato immaginario» - 25 Comune anestetico - 26 Antico nome del Po - 28 Raccolta di norme giuridiche - 31 Radar sottomarino - 32 Formano lo scheletro - 34 Tipica abitazione russa - 35 La protagonista di «Casa di bambola» di Ibsen - 37 Categoria (abbreviazione) - 39 Il nome di Mix.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri:

ORIZZONTALI: 1 chimera; 7 mani; 11 Rimini; 12 Caron; 13 emiro; 14 sorcio; 15 Mata; 16 danza; 17 ala; 18 letto; 19 mi; 20 attigua; 21 boa; 22 ciò; 23 Bergman; 24 aa; 25 cenni; 26 ras; 28 Sarto; 29 cast; 30 agente; 32 tutte; 33 Diana; 34 Hortis; 35 Anna; 36 meteora.

VERTICALI: 1 Crema; 2 Himalaya; 3 imitato; 4 mira; 5 eno; 6 RI; 7 marzo; 8 arca; 9 noi; 10 inopia; 12 contagi; 14 Saturno; 16 degente; 18 libertà; 19 Monastir; 21 baratto; 22 Canada; 25 canna; 27 stesa; 28 Sean; 29 cure; 31 gin; 32 tot; 34 He.

## REBUS (Frase: 8, 5)



Soluzione del rebus pubblicato ieri:

Gioca; rapa L; L ama NO = GIOCAR A PALLAMANO

...Un carico di novità con tante idee per un regalo diverso e unico...



## NEL MONDO DEGLI SCACCHI

## Strategia, tattica e tecnica

Fra i lettori che ci seguono ci piace di rivolgervi spesso a quanti, pur appassionati del gioco, non possono considerarsi degli autentici esperti, perché principianti o perché non praticano gli scacchi con finalità agonistiche.

Ciò non significa per altro che alcuni di essi non si impegnino a fondo quando disputano una partita o che altri non partecipino, anche se episodicamente, a qualche competizione aperta agli incalliti.

Sono questi i giocatori dai quali ci si sente tentati di rivolgere, con grande candore, le domande più imbarazzanti, perché, pur nella loro apparente semplicità, investono un campo, che per le sue complesse implicazioni d'ordine teorico, si presta criticamente alla speculazione filosofica.

Rapporti e relazioni spazio-temporali, dinamismo e mobilità, indagini analitiche, capacità di sintesi, correlazioni di causa ed effetto, analogie, e si potrebbe continuare a lungo sciogliendo, attraverso le categorie della conoscenza, tutti gli elementi strutturali dell'organizzazione del pensiero, sono le componenti, a cui ci si dovrebbe richiamare nelle risposte, in un contesto che finirebbe per trascendere le motivazioni di natura pratica che dominano l'interesse degli interroganti.

Ecco perché vogliamo insistere sul fatto che non c'è risposta a talune domande, perché giusti e valutazioni non hanno mai carattere universale, in quanto non discendono da principi e valori immutabili e rigidamente costituiti.

Anche la teoria alla quale tutti ricorrono e i cui dettami sono sanciti dalla pratica del gioco, subisce alle volte dei clamorosi rovesci, delle smentite che in

forza di un solo tratto, demoliscono un edificio, che per lunghi anni era venuto crescendo sulla scorta di una inconfutabilità universalmente accettata.

Strategia, tattica, tecnica entrano di diritto anche nel linguaggio dei principianti e fanno parte dell'economia dei corsi per iniziare al gioco i neofiti.

Si dice di un giocatore che è un buon stratega o un eccellente tattico o ancora che si avvale di una tecnica consumata.

La strategia è la capacità di concezione di un piano a largo respiro, da realizzare in tempi lunghi, attraverso un'indagine analitica e all'attuazione di una serie di tratti preordinati e finalizzati alla conquista di un vantaggio posizionale, che allo scacchi, sta meno esplicito può apparire di poco conto, ma che finisce per rivelarsi determinante nel finale di partita.

La tattica è ben altra cosa, è il momento magico, il colpo improvvisato e risolutore, la combinazione vincente, che in pochi tratti capovolge le sorti di una partita già compromessa o

in certi casi irrimediabilmente perduta.

La combinazione costituisce il momento più affascinante del gioco, ed è per questo che suscita negli appassionati un'ammirazione confusa a un omaggio per la creatività, che possono essere raffrontati soltanto con i sentimenti evocati da un'opera d'arte.

La tecnica è altra cosa ancora, discende dallo studio e da una lunga dimasticazione con il gioco: è l'abilità che si acquista poco a poco di mettere a frutto i vantaggi materiali o posizionali acquisiti: la capacità cioè (e non sempre un paradosso) di vincere le partite vinte.

Quanti giocatori anche esperti, hanno molto da recriminare a questo riguardo.

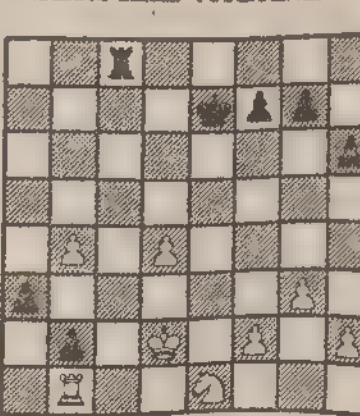
Quante volte per una condotta di gioco lacunosa e superficiale, tecnica-

mente imperfetta cioè, anche valentissimi campioni si sono visti sfuggire malinconicamente di mano una vittoria che consideravano ormai acquisita.

Al giocatore meno esperti vorremmo raccomandare ancora, valendoci di un esempio con il quale il m.i. Enrico Paoli conclude il suo volume «L'arte della combinazione scacchistica», di non abbandonare mai troppo frettolosamente.

Prima di farlo, la posizione va considerata con tutta l'attenzione possibile, ci si può ravvisare sempre l'opportunità di un fulmineo controgioco, di un tratto micidiale che decide a proprio favore, una partita per la quale ci si era già rassegnati alla resa.

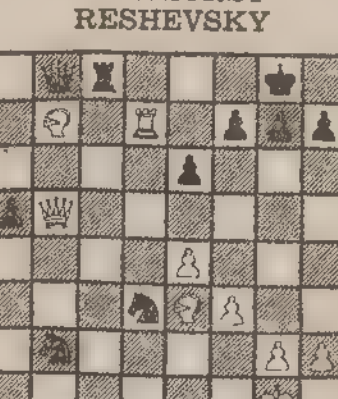
## SERPILLI-VAGANIAN



Nel diagramma, il momento in cui nel '74 il c.m. italiano Serpilli, con il Bianco, abbandonò, sgomentato dai due pedoni neri in promozione, nel corso di una partita che lo opponeva all'allora campione del mondo dei giovani Vaganian, mentre con il tratto 37) C d3, (a cui il Nero avrebbe risposto con la spinta del pedone in a2 seguito da 38) Te1 (la solita intermedia che decide) si sarebbe aggiudicato facilmente la vittoria, in un finale che ritenne invece a torto ingiocabile.

Dario Pirona

## FAIRHURST RESHEVSKY



Il Nero muove e vince.

## Che combinazione! Quiz a premi

Molto semplice ed altrettanto efficace la soluzione della puntata precedente. Il Bianco cattura la Torre nera in d6 e se il Nero osa a sua volta catturare la Regina segue scacco di torre e matto di Cavallo in f5.

Questo l'elenco dei solutori: Giuseppe Dusconi, Guido Trevisan, Silvano Pettener, Bruno Fumi, Fulvio Piccinini, Claudio Scapini, Esperto Vizzelli, Fausto Prelec, Sergio Nordio, Carlo Antoni, Adriano Pussig, Carlo Escher, Andrea Valentini, Annamaria Zin, Paolo Fratti, Maurizio Bolteri.

A cura della Società Scacchistica Triestina

Il sig. Giuseppe Dusconi è il fortunato vincitore del libro messo in palio da sig. Stocchi, titolare della libreria Cappelli.

La premiazione avrà luogo martedì 10, alle ore 18.30, nella sede sociale in via Tarabocchia 3.

Il quiz di detta puntata è tratto da un incontro giocato dal celebre Reshevsky. Il maestro giunto alla posizione del diagramma non colse l'occasione clamorosa di concludere la partita in poche battute continuando invece la partita con una certa superficialità.

Cercate di riuscire dove il campione ha incredibilmente fallito.



Master mind si gioca nei posti più impensati. Due soldati della Nato fanno una partita da qualche parte... vicino al Polo Nord

## NEL MONDO DELL'ANTE

## Disegni di Carlo Levi 1920-1935



VENEZIA - A Venezia, il palazzo che ospita la Fondazione Querini Stampalia, non è difficile trovarlo. Già l'anno scorso ci siamo incontrati con Ugo Ruggeri, che col bene animo l'attività espositiva, attività che il 17 maggio scorso ha dato avvio alla mostra su i «Disegni di Carlo Levi 1920-1935». E questa una mostra in cui viene posto in luce il periodo iniziale dell'impegno artistico di Levi, impegno nel quale si fonde con la personalità singolare del maestro, le esperienze dei maggiori protagonisti dell'arte francese dell'Ottocento e Novecento, tra cui Van Gogh, Matisse, Modigliani.

Carlo Levi, nato a Torino nel 1902, rappresenta una delle più feconde immagini di intellettuale e di artista dell'Italia contemporanea; arresta... ai fascisti nel 1934,

conobbe il confino in Lucania. E sarà proprio questa dura esperienza che lo porterà a scrivere il suo libro più noto «Cristo si è fermato a Eboli», uscito a Firenze dieci anni più tardi. Espone di primo piano della Resistenza, Carlo Levi viene ora ricordato anche per l'incisiva influenza da lui data in quegli anni e nel periodo successivo.

Ed è proprio il Carlo Levi artista, che nella riuscita rassegna veneziana balza con una prepotente «grazia» e sono fogli nella quasi totalità inediti, questi esposti alla Fondazione Querini Stampalia, mentre «la particolare configurazione della mostra - come scrive Ugo Ruggeri nel sostanzioso catalogo - invita a proporre alcune considerazioni che non vogliono essere, naturalmente, delle istruzioni per l'uso, ma piuttosto servizi all'orientamento sui problemi che l'opera grafica pone».

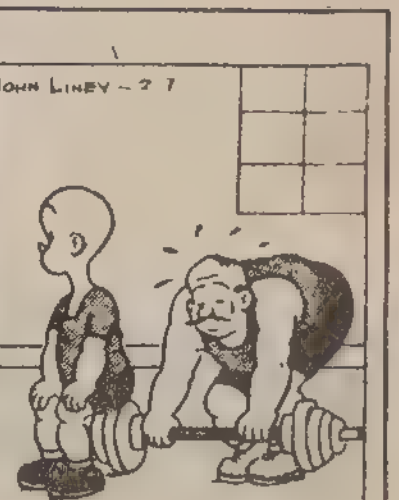
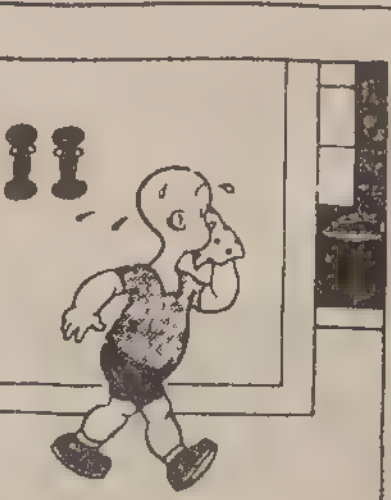
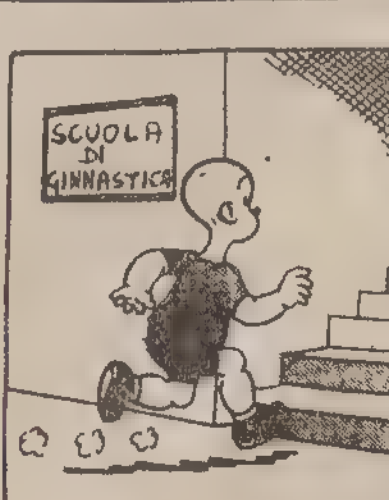
L'iniziativa di tale mostra, frutto della collaborazione tra l'assessorato alla cultura del Comune e la Fondazione Querini Stampalia, intende quindi rendere omaggio a Carlo Levi, in occasione del quinto anniversario della sua morte, presentando 101 disegni dell'artista gentilmente concessi per l'esposizione, dalla Fondazione Carlo Levi di Roma, presieduta dalla signora Linuccia Saba.

La mostra rimarrà aperta fino al 15 giugno.

Luigi Danelutti

The ENGLISH ACADEMY  
l'inglese rapido  
Viale XX Settembre 33  
Tel. 77.31.30

CORSI RAPIDI D'INGLESE  
a TRIESTE o in INGHILTERRA  
con la scuola del BUS INGLESE



## I volti della vita



«Patente e libretto di circolazione, prego!». La richiesta di rito non verrà certo rivolta alla piccola Miriam di sei anni, che, a beneficio del fotografo, sta pilotando con disinvoltura un veicolo in un cortile privato. L'assetto di guida perfetto e l'abilità nel tenersi in equilibrio sulle ruote, fanno presagire una motociclista di gran classe (Foto Svizzera)

Astrid

## OROSCOPO DI OGGI

Non è litigando che risolverete i vostri problemi: le facoltà di giudizio non sono molto brillanti e basta un niente perché vi infiammate. Vincete il cattivo umore, le difficoltà si appianeranno come per incanto. Probabilmente il nobile di carattere domestico-economico.

Tutto procede molto positivamente, secondo le vostre più intime aspirazioni; avete la possibilità di esprimere il meglio di voi stessi e potete gettare le basi per costruire o migliorare l'avvenire. Attenti a non commettere qualche imprudenza finanziaria.

Smettete di rammaricarvi per ogni cosa, parlate chiaro ad una persona che tenta di caricarvi delle sue responsabilità e vedrete che le cose andranno meglio. Godetevi qualche momento di riposo in piena libertà e distensione e realizzate un progetto personale.

La fortuna vi è molto più vicina del solito e potrete aiutarvi a condurre in porto un vecchio progetto; è un periodo che vi impegna molto intellettualmente, cercate di risparmiare un po' di energie, rilassatevi, altrimenti vi sentirete inquieti, nervosi.

Momenti di stanchezza o d'incertezza vi impongono una maggior riflessione ma non affrettate i problemi quotidiani con ansia, una visione più obiettiva vi consentirà di non lasciarsi suggestionare dal comportamento di chi vi sta accanto.

Controllate l'impulsività, se affrontati con difficoltà particolari e promettono anni di risultati molto soddisfacenti anche sul piano economico. Molto nervosi e ipercritici i nati nella seconda decade.

Attenti a non rimanere schiacciati dalla monotonia, evitate di lasciarvi andare o di sotmettervi alla routine (nella quale siete spesso tentati di adagiarsi), con un po' di volontà riuscirete ad ottenere almeno una parte di ciò che vi sta a cuore.

La giornata fa parte di un periodo abbastanza buono per tutti, ottimo per quanti esercitano un'attività intellettuale; approfittatene per completare dei lavori che avevate cominciato senza riuscire a terminarli. Favoriti anche i viaggi e i rapporti con il prossimo.

Non affrontate per ora i progetti a lunga scadenza e tentate invece di risolvere nel modo migliore i problemi attuali; la situazione è meno nera di quanto possa sembrarvi, l'importante è non perdere la calma e non prendere decisioni affrettate.

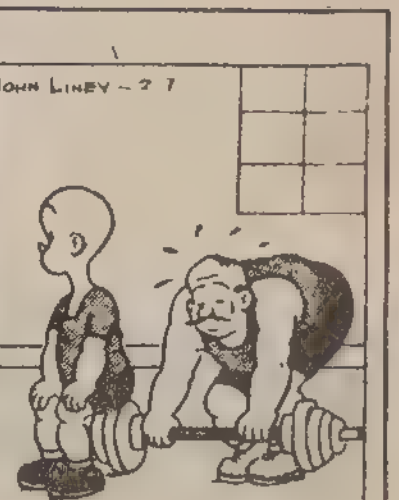
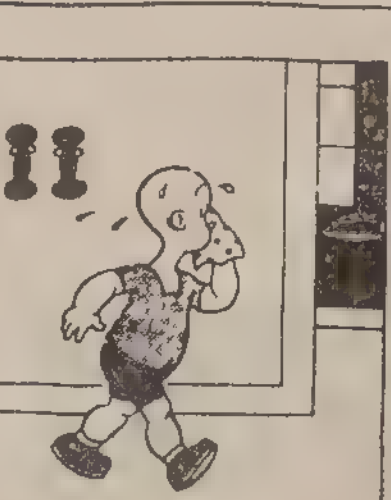
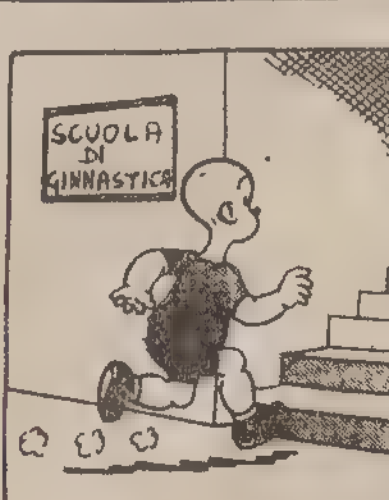
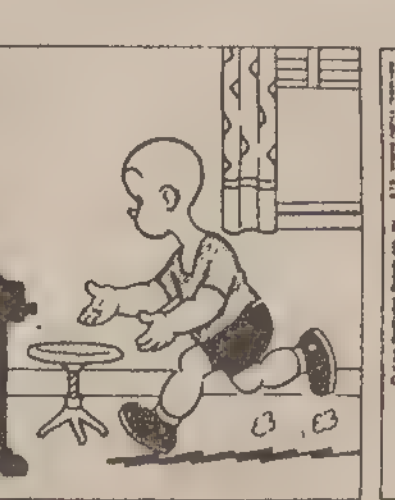
La giornata non è molto favorevole per tutti, converrà assumere un atteggiamento riservato e svolgere i propri impegni con metodo e attenzione, senza tentare soluzioni nuove, che non hanno l'appoggio dell'esperienza. Contrariati maggiori per la seconda decade.

Non fatevi coinvolgere dalle chiacchiere dell'ambiente di lavoro, potrete invece approfittare delle circostanze ed ottenere qualche vantaggio utile e forse immediato. Continuate a prendere la vita dal suo lato migliore, tutto andrà sempre bene.

Vi complicate la vita anche con problemi che non meritano tante pene; siate più ottimisti e applicatevi con tenacia ad un'attività, ad un interesse concreto. Mercurio in buon aspetto vi renderà più perspicaci e vi aiuterà ad appianare qualche difficoltà.

LE DUE RUOTE  
VENDITORE AUTORIZZATO  
ciclomotori PIAGGIO HONDA LAMBORGHINI  
Pronta consegna del TRIS VINCENTE PIAGGIO:  
CIAO - BRAVO - SI  
con le migliori FACILITAZIONI. la più seria ASSISTENZA e i RICAMBI  
LUNEDÌ APERTO VIA ZORUTTI 30 (Palazzetto dello sport) Tel. 744247

## Le microstorie di Henry





Don

# QUANDO DICIAMO "ARREDAMENTO SU MISURA" INTENDIAMO VERAMENTE "SU MISURA". SIAMO GLI UNICI.

Dire "su misura", per gli altri significa semplicemente comporre, magari nel miglior modo possibile, mobili di serie standardizzati e troppo spesso impersonali.

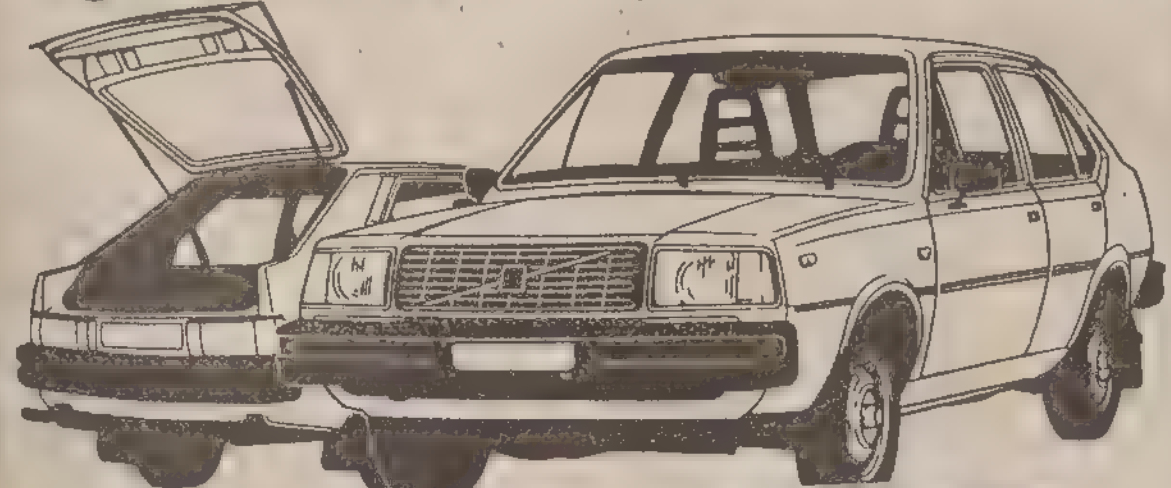
Per noi, invece, vuol dire progettare e fornire arredamenti per qualsiasi ambiente (dal monolocale alla camera, al pranzo, alla cucina, allo studio, all'ufficio, alla boutique) con un sistema esclusivo Modular che si basa su 800 elementi tra strutture e multipli da assemblare e adattare sul posto secondo una logica di "prefabbricazione".

Vari programmi e 7 finiture dilatano ulteriormente le possibilità di personalizzare al massimo l'ambiente. La reale possibilità di progettare su misura con un sistema finito artigianalmente, a costi non superiori ai programmi industriali e con tempi di consegna brevissimi (60 giorni) è un'opportunità che viene offerta con almeno 10 anni di anticipo a progettisti e fruitori finali. L'ulteriore possibilità, di trovare da Modular i "pezzi unici" (dal tavolo alla lampada delle migliori ditte) che si inseriscono perfettamente nell'ambiente fa di Modular il "posto" ideale cui rivolgersi per arredare in modo innovativo e personalizzato.

## modular

arredamenti fontanafredda pordenone

## PROVA LA NUOVA 5 PORTE TUTTA SCATTO TUTTA SPAZIO TUTTA STILE TUTTA VOLVO.



**VOLVO**  
Gorizia F.lli GIUSTIZIER,  
Via della Barca, 6 - Tel. 87073  
Trieste FILOTECNICA GIULIANA s.r.l.,  
Via Paolo Reti, 2 - Tel. 64103 - Via F. Severo, 42 - Tel. 569121/2

## Domenica del Corriere REGALA LE CARTE DEI CALCIATORI EUROPEI



questa settimana "i cuori": l'Italia

Continuaz. dalla 9.a pagina

**INTERNISTA** pratica/o ristorante cerca, telefonare 65880, 2650 D

**CERCASI** urgentemente per filiale di Trieste impiegata con ottima conoscenza delle lingue tedesca ed inglese. Mandare curriculum a Publikompass casella n. 7/7 34100 Trieste. 6869 D

**FALEGNAMI** esperti banco per mobili piccola industria cerca pronto duraturo impiego; paga in rapporto alle capacità, telefonare 750880 escluso lunedì. 6651 D

**MONFALCONE** cercansi un tornitore e un fresatore specializzati. Telefonare orario d'ufficio escluso il sabato al 74151. 518 D

**PIZZERIA** in Gorizia cerca giovane pizzaiolo, posto annuo, assunzione immediata. Telefonare 5752. 457 D

**STANZE E PENSIONI**  
Richieste  
E Lire 250 per parola

**A.A.A. OPICINA** pensione presso famiglia per signora sola cerca per tutto l'anno telefonare 741298. Pomeriggio ferie. 6731 E

OGGETTI SMARRITI

H Lire 250 per parola

**SMARRITO** grosso mazzo di chiavi chi avesse ritrovato tel. 764990, 410846 mancia L. 50.000. 6567 H

**SPILLA** oro e corallo smarrita Alfieri Gattari pregasi onesto rinventore tel. 231833 mancia. 1/6 I

**APPARTAMENTI E LOCALI**  
Offerte  
I Lire 300 per parola

**AFFITTASI** ampi uffici restaurati con altro da 60 mq, primo piano, zona centrale telefonare 630179. 6660 I

**UFFICIO** centralissimo in casa nuova via Fizzi: quattro vani e servizi, moderni comfort. AFFITTASI Agenzia DOMUS Galleria Tergesto. 1/6 I

**APPARTAMENTI E LOCALI**  
Richieste  
L Lire 300 per parola

**CERCO** appartamento 2 stanze soggiorno cucina, bagno, in affitto, anche altipiano, massimo 250.000 mensili, anche da restaurare. Tel. ore ufficio al 729256. 8433 L

Continua in 14.a pagina

## Orario Ferroviario

**TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA**

**PARTENZE**

4.25 D Venezia S.L.  
5.50 R Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre)  
6.00 R Venezia - Bologna - Firenze (via Venezia S.L.)  
6.22 R Portogruaro (1) (2)  
6.42 D Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano - P.G.) - (WLAB Mosca - Roma (3); i e il cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma e Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo venerdì 6.8-26.9) - cuccette il cl. Versavia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 5.6-27.9)

8.02 Ex Venezia S.L.  
8.50 R Venezia S.L. - Roma (\*)  
8.55 Ex Venezia Express - Venezia S.L.  
10.14 L Portogruaro  
12.35 Ex Venezia S.L. - Bologna C. - Firenze S.M.N. - Roma Termini - Napoli C.F. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette i e il cl. Palermo - Catania - Reggio C.)

13.23 D Venezia S.L. - Milano - Torino  
13.40 L Portogruaro  
14.30 Ex Venezia S.L.  
17.12 R V. Mese (senza fermate intermedie) - Milano - Genova Brignole (\*)

17.18 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLAB e cuccette il cl. Trieste - Lecce)  
17.35 L Venezia S.L.  
18.05 L Portogruaro  
19.08 Ex Simplon Express - Venezia S.L. - Roma - Milano Lamb. - Domodossola - Parigi (cuccette i e il cl. Trieste - Parigi; WLAB Venezia - Parigi; cuccette il cl. Belgrado - Parigi, Zagabria - Parigi e Venezia - Parigi)

19.23 L Portogruaro  
20.28 D Venezia S.L.  
22.10 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova - Ventimiglia - Marsiglia (cuccette i e il cl. Trieste - Torino; WLAB e cuccette i e il cl. Trieste - Genova)

22.20 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLAB e cuccette i e il cl. Trieste - Roma)

**ARRIVI**  
2.17 D Venezia S.L.  
6.12 L Portogruaro (2)  
7.10 L Portogruaro  
7.26 D Marsiglia - Ventimiglia - Genova - Torino - Milano - V. Mestre (cuccette il cl. e WLAB Genova - Trieste; cuccette i e il cl. Torino - Trieste)

7.48 Ex Roma - Bologna - V. Mestre (WLAB e cuccette i e il cl. Roma - Trieste)  
9.30 D Venezia S.L.  
10.01 Ex Simplon Express - Parigi - Domodossola - Milano Lamb. - Venezia Mestre (cuccette i e il cl. Parigi - Trieste; cuccette il cl. Parigi - Zagabria e Parigi - Belgrado)

10.25 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLAB e cuccette il cl. Lecce - Trieste)  
10.40 Ex Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - V. Mestre (circola nei giorni di sabato 28.5-2.8) - (cuccette il cl. Ginevra - Trieste)

13.05 D Venezia S.L.  
14.27 D Milano C. - Venezia S.L.  
15.22 D Venezia S.L. - Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C. - Roma Tib. - Firenze C. - Marte - Bologna - Venezia S.L. (cuccette i e il cl. Reggio Cal. - Trieste; Palermo - Trieste e Catania - Trieste)

17.52 D Torino - Milano - Venezia S.L.  
18.42 R Firenze - Bologna - Venezia S.L.  
19.10 D Venezia Express - Venezia S.L. (WLAB Venezia - Belgrado; Venezia - Atene solo giovedì e domenica 5.6-28.9 cuccette il cl. Venezia - Istanbul; Venezia - Skopje, Venezia - Belgrado e Venezia - Atene (escluso giovedì e domenica 5.6-28.9))

19.20 L Portogruaro  
20.10 D Venezia S.L. - Portogruaro  
20.49 R Roma - V. Mestre (\*)  
21.20 R Genova Brignole - Milano (via Mestre) (\*)

23.13 L Venezia S.L.  
23.27 Ex Torino - Milano - Roma - Venezia S.L. (WLAB Roma - Mosca (4) WLAB Torino - Mosca (solo il sabato 7.6-27.9))

(\*) Solo i cl. e prenotazione obbligatoria.  
(1) Prosegue per S. Donà di Piave dal 2 al 14.6, dal 15.9 al 23.12, dal 5.1 al 16.4 e dal 22.4 al 30.5.  
(2) Soppresso nei giorni festivi.  
(3) Non circola nei giorni di venerdì (1.6-24.9) e nei giorni di mercoledì e venerdì (dal 25.9).  
(4) Non circola nei giorni di sabato (1.6-25.9) e nei giorni di giovedì e sabato (dal 26.9).

**TRIESTE C. - VILLA OPICINA - LUBIANA - BELGRADO - BUDAPEST - SOFIA - ATENE - ISTANBUL - MOSCA**

**PARTENZE**  
10.21 Ex Simplon Express - Villa Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cuccette il cl. Trieste - Zagabria e Parigi - Trieste - Belgrado)

13.49 L V. Opicina - Lubiana (1) (3)  
14.48 L V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
15.02 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Subotica - Novi Sad (cuccette il cl. Trieste - Subotica cuccette i cl. Trieste - Novi Sad) (si effettua martedì, mercoledì, giovedì, venerdì, sabato - soppresso 15.8-1.11; 25 e 26.12; 25.4 e 1.5)

16.48 D V. Opicina - Lubiana (1) (3)  
17.48 D V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
18.30 D V. Opicina - Lubiana (1) (3)  
18.56 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cuccette il cl. Trieste - Belgrado) (4)  
19.50 D V. Opicina - Lubiana (2) (3)  
20.08 Ex Venezia Express - Villa Opicina - Lubiana - Belgrado - Skopje - Atene - Istanbul (WLAB e cuccette il cl. Venezia - Belgrado; cuccette il cl. Venezia - Skopje, Venezia - Istanbul) cuccette il cl. Venezia Atene (escluso giovedì e domenica 5.6-28.9)

20.20 L V. Opicina  
23.52 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Versavia (cuccette il cl. Roma - Versavia solo martedì, venerdì e domenica 6.6-26.9) WLAB Roma - Mosca (5) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato 7.6-27.9)

**ARRIVI**  
5.01 D Budapest - Zagabria - Lubiana - Villa Opicina (WLAB Mosca - Torino solo venerdì 6.6-26.9) WLAB Mosca - Roma (6)  
5.30 D Novi Sad - Subotica - Zagabria - Lubiana - Villa Opicina (cuccette il cl. Subotica - Trieste e cuccette il cl. Novi Sad - Trieste) (si effettua martedì, mercoledì, giovedì, venerdì e sabato - soppresso 15.8, 1.11-25 e 26.12, 1.1-25.4, 1.5)  
6.18 D Belgrado - Zagabria - Lubiana - Villa Opicina (cuccette il cl. Belgrado - Trieste) (4)  
8.05 Ex Venezia Express - Istanbul - Atene - Skopje - Belgrado - Lubiana - Villa Opicina (cuccette il cl. Istanbul - Skopje - Venezia; WLAB Atene - Venezia giorni di giovedì e domenica dal 5.6 al 28.9 e cuccette il cl. Atene - Venezia accetto giorni di giovedì e domenica dal 5.6 al 28.9)

9.17 D Lubiana - V. Opicina (1) (3)  
10.17 D Lubiana - V. Opicina (2) (3)  
13.35 L Lubiana - V. Opicina (1) (3)  
14.35 L Lubiana - V. Opicina (2) (3)  
16.38 D Lubiana - V. Opicina (1) (3)  
17.38 D Lubiana - V. Opicina (2) (3)  
18.48 Ex Simplon Express - Belgrado - Zagabria - Lubiana - V. Opicina (cuccette il cl. Belgrado - Parigi e Zagabria - Parigi)

21.30 L Villa Opicina  
(1) Si effettua dal 28.9  
(2) Si effettua dal 2.6 al 27.9  
(3) Soppresso nei giorni festivi  
(4) Si effettua nei giorni di martedì, mercoledì, giovedì, venerdì e sabato. Soppresso i giorni 15.8, 1.11, 25 e 26.12, 1.1, 25.4-1.5.  
(5) Non circola nei giorni di sabato (1.6-25.9), giovedì e sabato dal 26.9.  
(6) Non circola il venerdì (1.6-26.9) e il mercoledì e venerdì dal 25.9.

**TRIESTE - UDINE - TARVISIO VIENNA - SALISBURGO MONACO**

**PARTENZE**  
5.20 L Udine  
6.10 D Udine - Tarvisio  
6.16 L Udine  
7.15 D Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (solo 1.6-27.9)  
9.52 L Udine  
12.22 D Udine - Tarvisio  
13.10 L Udine - Carnia  
14.00 D Udine  
14.35 L Udine  
16.38 D Udine - Tarvisio  
17.43 D Udine - Venezia (1)  
18.00 L Udine  
19.18 D Udine  
20.02 L Udine  
20.42 D Italian Österreich Express - Monaco - Vienna - Tarvisio - Udine (cuccette i e il cl. Trieste - Vienna)  
23.00 L Udine

**ARRIVI**  
0.56 L Udine  
6.35 L Udine (1)  
7.18 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (1)  
8.46 L Udine  
9.00 D Österreich Italian Express - Monaco - Vienna - Tarvisio - Udine (cuccette i e il cl. Vienna - Trieste) (2)  
10.10 D Udine  
11.44 L Udine  
11.57 R Milano C. - Vicenza - Treviso - Udine  
14.20 D Udine  
15.15 L Udine  
16.43 D Udine  
18.03 L Udine  
18.30 L Udine  
19.55 Ex Tarvisio - Udine  
20.54 L Udine  
22.30 L Udine  
22.50 D Monaco - (solo 1.6-27.9) Vienna - Tarvisio - Udine

(1) Soppresso nei giorni festivi.

## Rasoio Philips Super 12.

A conti fatti è senza rivali  
per qualità e convenienza.

Questa calcolatrice di gran marca  
**E' TUR**  
se acquisti un PHILIPS SUPER 12  
REGOLABILE



Novi posizioni di regolazione della rasatura. Ce le ha solo PHILIPS SUPER 12 Regolabile. Tre testine elastiche e trentasei lame per radersi dolcemente e velocemente, anche nei punti più difficili. Ce le ha solo PHILIPS SUPER 12. E un pratico tagliabasette... e l'impugnatura anatomica... e una splendida confezione. PHILIPS SUPER 12 è proprio un gran rasoio! E fino al 30 giugno chi acquista un PHILIPS SUPER 12 Regolabile riceve UN GRAN REGALO: una calcolatrice a cristalli liquidi di gran marca. Più conveniente di così!

**PHILIPS**  
rasoi elettrici



## La domenica la tua telefonata costa la metà.

Basta poco per dire come stai, per sentire una persona cara. Basta una telefonata. E se telefoni dopo le 14,30 del sabato, fino alle 8 del lunedì mattina, la teleselezione fra tutte le località d'Italia costa la metà. Ricorda questa opportunità. Perché telefonando in queste ore risparmi e ci dai una mano a mantenere le linee meno affollate in altre ore.

FASCE ORARIE DELLA TELESELEZIONE

DA LUNEDÌ A VENERDÌ	SABATO	DOMENICA E ALTRI GIORNI FESTIVI
8 Tariffa ordinaria	8 Tariffa ordinaria	
9,30 Tariffa ore di punta		
13,00 Tariffa ordinaria	14,30 Tariffa ridotta notturna e festiva	
19,30 Tariffa ridotta serale	Tariffa ridotta notturna e festiva	
21,30 Tariffa ridotta notturna e festiva		
8 e festiva	8	

Per saperne di più sulla teleselezione, consulta l'avantelencio.

**Il Telefono. La tua voce**

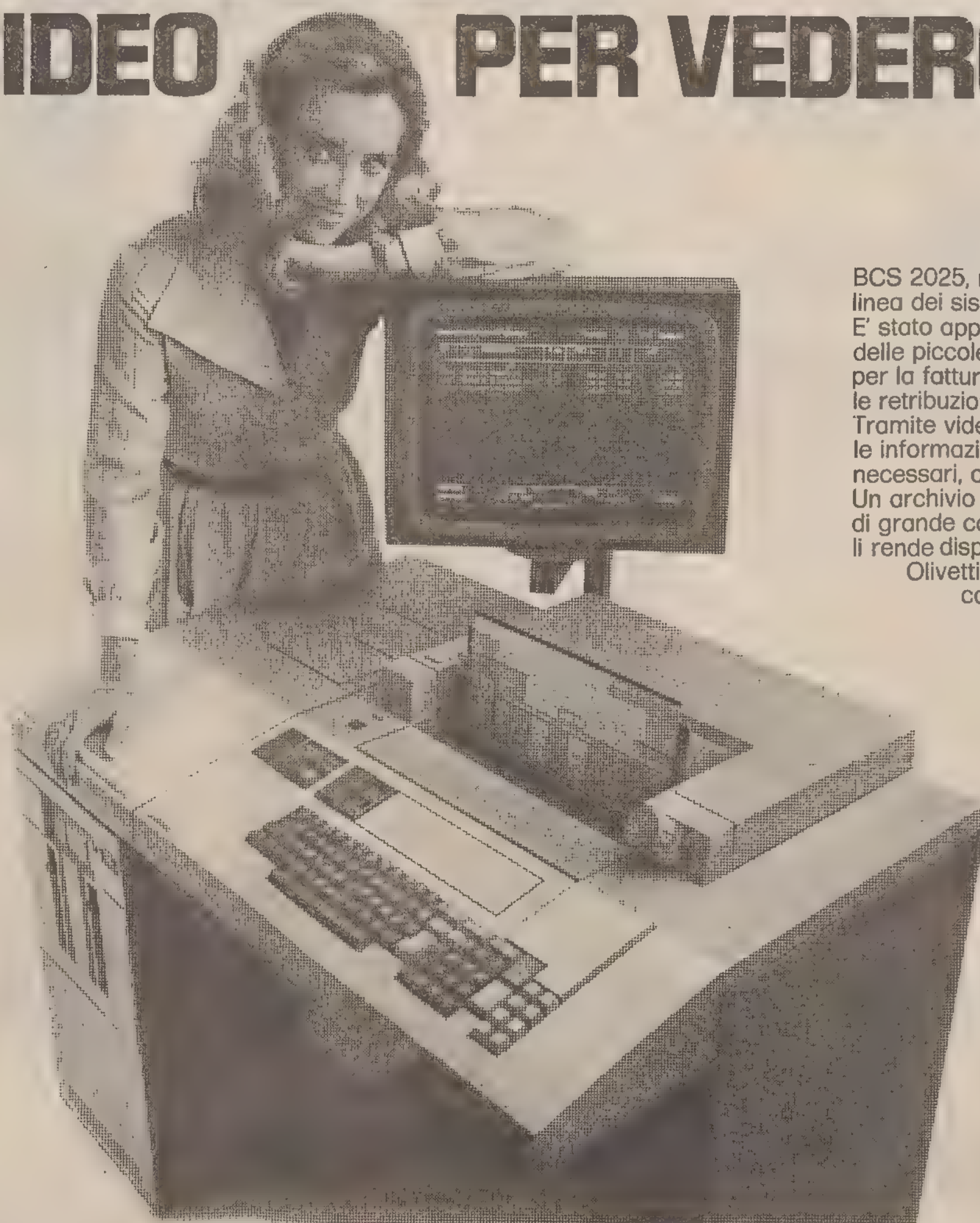


# NUOVO COMPUTER BCS 2025 CON UN GRANDE VIDEO PER VEDERCI CHIARO

**OLIVETTI CONSEGNA SUBITO.  
OLIVETTI INSTALLA OVUNQUE.  
OLIVETTI ASSISTE SEMPRE.**

**Ora per la vostra azienda  
l'elaboratore  
è facile davvero!  
Dimostrato in tutta Italia.\***

Presentazioni e dimostrazioni pratiche del BCS 2025 e della linea sistemi di gestione BCS 2000-3000 a:  
Roma, Firenze: 19, 20 maggio; Milano: 19, 20, 21, 22, 23 maggio; Pisa, Bologna: 22, 23 maggio;  
Torino, Perugia, Parma: 26, 27 maggio; Bergamo, Ancona, Verona: 29, 30 maggio;  
Alessandria, Bari, Padova: 2, 3 giugno; Novara, Napoli, Bolzano: 5, 6 giugno;  
Busto Arsizio, Catanzaro, Udine: 9, 10 giugno; Genova, Catania, Forlì: 12, 13 giugno;  
Cagliari, Palermo, Brescia: 17, 18, 19 giugno.



BCS 2025, nuovo modello nella linea dei sistemi di gestione Olivetti BCS 2000-3000. È stato appositamente studiato per risolvere i problemi delle piccole e medie aziende, con programmi pronti per la fatturazione, l'IVA, la contabilità, il magazzino, le retribuzioni del personale. Tramite video il sistema fornisce all'utilizzatore tutte le informazioni e la stampante compila tutti i documenti necessari, comprese le tradizionali schede contabili. Un archivio magnetico a floppy disk di grande capacità ricorda i dati e li rende disponibili per ogni esigenza. Olivetti è a vostra disposizione per assistervi e consigliarvi: così come fa oggi per gli utilizzatori degli oltre 5000 sistemi della linea BCS 2000 già installati in Italia.

**Linea BCS 2000:  
a partire da lire 7.830.000**

**olivetti**

\* a UDINE il 8, 10 giugno  
Hotel Boschetti  
Tricesimo - Piazza Mazzini - 0432/851230

Continuaz. dalla 13.a pagina

**DIRIGENTE** di importante società in campo internazionale cerca in affiliazione, anche temporaneamente, villa lungo costa. Scrivere a Publikompass, cassetta postale n. 8/V, 34120 Trieste. 127 L.

**ISTITUTO DI CREDITO** cerca per propri funzionari MONFALCONE APPARTAMENTI a VILLE 4-5 vari servizi. Telefonare 0481-40061/40062

**FUNZIONARIO** di azienda, referenziato, cerca appartamento 3 camere, soggiorno, cucina, servizi, zona Monfalcone e dintorni. Tel. 049/40465.

**GORIZIA** cerca casa magazzino mq 50-60 zona Casa Rossa via Alviano via Giustiniani tel. 82753. 459 L.

**NUOVO concessionario COPIATRICI APÉCO**  
TRIESTE e GORIZIA  
SVAT Via S. Francesco 70/b  
Tel. 52203 - 52355

**SARTORI**  
MOBILI ARREDAMENTI  
Falegnameria propria  
salotti  
soggiorni  
camere da letto  
mobili vari  
sempre  
occasioni  
a prezzo  
di  
realizzo  
VIA GIULIA 108  
Tel. 55505

**VENDITE D'OCCASIONE**  
M Lire 300 per parola

AL mercato dell'usato con garanzia frigoriferi lavatrici cucine lavastoviglie elettrodomestici tel. 422822. 8700 M  
EL TROVAROBE vende occhiali della nonna vetri lume via S. Michele 6 tel. 68223.

**ACQUISTI D'OCCASIONE**  
N Lire 300 per parola

AL Canton di via Matteotti angolo via Manzoni acquistiamo soprammobili, quadri, cartoline, tappeti, orologi, libri, intere giacenze ereditarie. Telefonare 794242. 8707 N

**MOBILI E PIANOFORTI**  
NN Lire 300 per parola

VENDESI camera matrimoniale buono stato tel. 774253 ore 13-15. 2949 NN

**COMMERCIALI**  
O Lire 300 per parola

ACQUISTANSI ORO ARGENTO, disimpegno polizze, OREFICERIA CORSO ITALIA, 28 primo piano. 6363 O

**DARWIL acquista ORO**  
anche rottami d'oro al 9350 al gr. secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza S. Antonio Nuovo 2, di piano.

**DOMESTICA** problema difficile. Affrontatelo sorridendo: il «parco-elettrodomestici» con modicissima rata mensile, anche solo 10 mila senza cambiali né scadenza. Universaltecnica, corso Saba 18, immensa mostra elettrodomestici.

**OREFICERIA «LIBERTY»** ACQUISTA ORO, ARGENTO, GIOIELLI E OROLOGI D'EPOCA. TEL. 63164 VIA MALCANTON 14/R. 6083 O

**ALIMENTARI**  
OO Lire 300 per parola

DILEMA offerta valida sino oggi 7 giugno, vino Friulvini Tocai Merlot 10 D.O.C. a lire 680 il litro, birra Dreher 2/3 vetro a perdere a 390, da 1/3 vetro a perdere a 250, Gaslini oliva normale a 2200, extra vergine a 2850, brandy Fundador a 3.650. Nelle bottiglierie di via Faglarier 2, via Commerciale 27, via Canova 9 oppure a casa vostra telefonando al n. 549602-793681-418762.

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 300 per parola

CERCHIAMO valido rappresentante a tempo pieno cui affidare clientela cartoleria zona di Trieste. Rivolgersi a Trost, ingrosso; telefono 0432-292762.

**RAPPRESENTANTE** 155 P Trentino Alto Adige ricerca: subagente militente età massima 24 anni patente auto comportamento livello superiore ambizione disposto viaggiare. Retribuzione a provvigione spese in proprio, prospettive di guadagno livello dirigenziale in tempi brevi scrivere specificando numero telefonico a: Publikompass cassetta n. 10/T 34100 Trieste. 5974 P

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q Lire 300 per parola

A.A. AUTODEMOLITORE valuta il massimo auto da demolire ritirando sul posto, tel. 821378-727978. 6528 Q

A.A. AUTODEMOLIZIONE paga bene macchine da demolire ritirando sul posto, tel. 568355. 6531 Q

ACQUISTATE la Vs. autovettura presso AUTOSALONE PEUGEOT di Ghilardola 5, telefono 790859, la pagherete in 36 mesi senza acconto senza ipoteca e senza cambiali Renault 6-4-5, Peugeot 104 (3 porte), 204, 304, Simca 1100, Lancia Beta, A 112, Mini Cooper, Fiat 124, 128, inoltre TUTTI I MODELLI PEUGEOT 1980 e i nuovi CICLOMOTORI PEUGEOT in pronta consegna. Aperto domenica mattina dalle 9 alle 12. 6547 Q

AFFARONE Giulietta 1300 78 in perfette condizioni vendo visibile in via Ghilardola, 5. 6547 Q

ALFASUD TI 1300 1978 vendesi occasione, telefonare ore pasti 225635, sabato - domenica. 2643 Q

**AUTOMERCATO DELL'OCCASIONE** concessionaria RENAUULT L. DAGRI via Flavia 118. Autocasioni in garanzia: FIAT 126, 128, 128 coupé sport, 124, ALFA ROMEO Alfetta coupé GTV, giulia 2000, Alfesud. AUTOBIANCHI A 112 Abarth, Lancia beta coupé, SIMCA 1000, LS, GLS, 1301, 1308 GT, PEUGEOT 104 L2, 104, CITROEN GS 1220 Palas, RENAULT R. 4 L. 5 TS, TL, 14 TL, GTL, 12 familiare, 18 GTL. 8/6 Q

ALFETTA GTV km 58.000 inurata, cerchi lega veramente perfetta privato vende. Telefonare 0481/61309 ore pasti. 159 Q

**AUTOCCASIONI** Carl vende 126, 127, A112, 500, 128 coupé, 850 coupé, 124, 125, 124 coupé, Citroen DS, CX, 132 79, moto Benelli 250 74, 131 76. Visibile via B. Casale 7, tel. 826084. 6/6 Q

Break 78, Opel Rekord D 77. 6747 Q

A112 75, FORD TRANSIT PULLMINO 74, e Taurus familiare 77, BMW 3.0 S, PEUGEOT 504 diesel e 204, Giulietta sprint da restaurare, Spyder duetto 1750, Volkswagen Break 1600 73, R 4 78, Osca 1600 S, spittire MK2, Lancia Flavia cabriolet tutti con capote e tettuccio rigido, telefonando 231193. T.A. 593 Q

FIAT 128 70 VENDO 1.200.000 TRATTABILI. Telefonare 40940 ore serali. 6562 Q

MATRA SIMCA RANCH vera occasione vendesi, tel. 828731. 8/6 Q

OCCASIONE vendesi Fiat 128 anno 1972, tel. 828688. 8738 Q

PRIVATO vende 128 special 76, perfetta, tel. 817246. 6515 Q

PRIVATO vende Simca 1301 special aprile 74, impianto gas, gancio traino, tel. 823337. 8/6 Q

VENDO Alfetta 2000 L, dicembre 78 km 31.000, perfetta. Tel. 817222. 6562 Q

VENDO Ape 50 mai usata, telefonare 759144 dopo le 20. 6678 Q

VENDO Horizon Talbot anno 78, km 38.000, automatica, computer consumi. Tel. 817222. 6562 Q

VENDO nuova Alfa 1600 74. Tel. 274221. 6729 Q

VENDO Renault 14 TS km 43000 in garanzia, via D'Angeli 13, tel. 734233. 6568 Q

VENDO Volvo 244 DL dicembre 1977 km 48.000 colore rosso, prezzo 6.800.000 trattabili. Tel. 820218. 6561 Q

VENDO 500 Fiat, via San Michele 12, negozio. 2690 Q

VISA super 8 porte, vendesi motivi di solvenza, febbraio '80 L. 4.900.000 (perfetta 3000 km). Tel. 51240. 6548 Q

127 CL 1050 79, 3 porte, autoradio, 16.000 km, vendesi. Telefonare dalle 13.30 alle 14.15. 72981. 101 Q

128 appena verniciato impianto a gas, anno 73 fine, unico proprietario km 49.000, meccanica perfetta vendo e permuto con 500. Tel. 773683. 159 Q

**CAPITALI, AZIENDE**  
R Lire 400 per parola

A.A.G. VUOI CEDERE LA TUA ATTIVITA' noi ti aiutiamo. Adria, Mazzini 30, tel. 68758. 6442 R

CAPANNONI affittati vendendosi reddito 10% indicizzato, investimenti da 85.000.000 e oltre. Telefonare pomeriggio 0481-30245. 469 R

DITTA metalmeccanica cerca socio finanziatore con capitale di lire 200 milioni per la produzione in serie di macchine brevettate ad interesse mondiale. Disponiamo in capannone di mq 1000 di nostra proprietà, una completa attrezzatura di macchine utensili per qualsiasi lavorazione meccanica, operando con una decina di dipendenti. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 46-U, 34120 Trieste. 152 R

GORIZIA centro ottima occasione cedere negozio avviato clientela italo-jugoslava. Tab. XI Tel. 2013, ore 9-11. 425 R

MONFALCONE CEDONSI LOCALI ATTREZZATURE DI DATTICHE, AUTOMOBILI DI AVVIATA AUTOSCUOLA. AGENZIA DOMUS 72623. 508 R

MONFALCONE mandamento. Privato vende avviato bar pizzeria sala biliardi totocalcio, causa trasferimento. Tel. 46129, escluso martedì. 515 R

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

AUTOROTOR Opel. Tel. 51400 vende Alfetta 73 blu pervinca met. buono stato dilazioni fino a 36 mesi, permuta. 2577 Q

BENELLI 250 rossa perfetta km 4.600 vendesi, tel. 828251. 6542 Q

CAUSA partenza americano vende R100 60 anno 79 targa TS. Tel. 209705. 6586 Q

DERBY VW 1100 accessoriata pochi chilometri vende privato, telefonare 274463. 6735 Q

RENAULT 5 Alpine nera privata, tel. 725261, festivo 411812. 6727 Q

SIGNORA vende bella Renault R5 Alpine 1978 5.650.000. Visibile radice cavalcavia pedonale Altura. Tel. 870845. 2642 Q

VENDESI Benelli 250 telefonare dopo ore 13, tel. 212966. 6726 Q

VENDESI Honda 400 perfetta condizioni, visibile, garage Gioia Madonna 61. 6882 Q

## LA GAMMA HORIZON HA SEMPRE QUALCOSA DI SPECIALE.

**HORIZON SPECIAL, NERA E PIENA DI VITALITA'.**

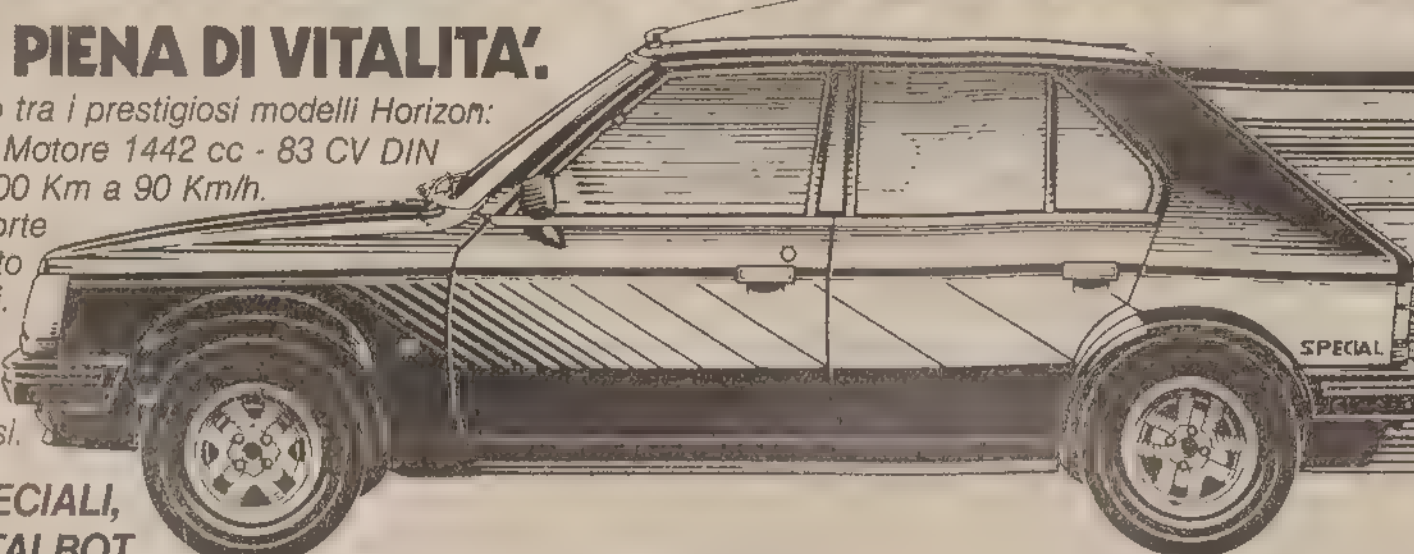
Un nuovo prestigioso modello tra i prestigiosi modelli Horizon: la Horizon Special in edizione limitata. Motore 1442 cc - 83 CV DIN 400 m da fermo in 18,8" - 6,4 litri/100 Km a 90 Km/h.

Ruote in lega leggera - Calandra, paraurti, cornice porte e parabrezza in nero opaco - Bande laterali color argento - Disegno scozzese per il tessuto sedili.

Horizon. Da L. 5.460.000. Horizon Special L. 5.460.000 (prezzi salvo variazioni della Casa)

IVA e trasporto compresi. Garanzia totale 12 mesi.

**HORIZON, AUTO MOLTO SPECIALI,  
PROPOSTE DAI CONCESSIONARI TALBOT.**



**GORIZIA**

**OLIVI NORBERTO**

Via III Armata, 175  
(0481) 20.81









## CRONACHE DELLO SPORT

ULTIMO TEST PER L'OLANDA (ORE 18.30) PRIMA DEGLI EUROPEI

## Vice-campioni del mondo in passerella al «Friuli»

UDINE — Giungeranno soltanto questo pomeriggio a Udine i componenti della nazionale olandese di calcio che, con inizio alle 18.30, disputeranno allo stadio Friuli una partita amichevole contro la squadra bianconera. L'arrivo della comitiva è previsto per le 14; dopo un breve riposo all'Astoria Italia, gli olandesi si porteranno allo stadio per la preparazione agli «europei» in quel di Villaco. Quindi lunedì, da Klagenfurt, raggiungeranno Napoli, dove mercoledì sosterranno la prima partita dei campionati europei, opposti alla Grecia.

Fanno parte della comitiva che raggiungerà oggi Udine tutti i ventidue convocati, di cui riportiamo nomi e numero delle maglie che indosseranno in modo che gli spettatori siano messi in grado di riconoscerli in campo: 1 Schrijvers, 2 Wijnstekers, 3 Van de Korp, 4 Overkamp, 5 Krol, 6 Poortvliet, 7 Van de Kerckhof, 8 Van de Kerckhof, 9 Kist, 10 Haan, 11 Otto, 12 Rep, 13 Nanninga, 14 Koster, 15 Stevens, 16 Doesburg, 17 Vreijlen, 18 Tjissen, 19 Van Breukelen, 21 Brands, 22 Motgod.

Una permanenza breve quindi a Udine ma lo spettacolo calcistico rimane assicurato, anche perché per l'Olanda si tratta dell'ultimo provino prima delle gare ufficiali dei campionati europei.

Per quanto riguarda la squadra bianconera, non potrà disporre di tutti gli effettivi, come preannunciato (salvo le scontate eccezioni di Fanesi e Vagheggi); ieri pomeriggio infatti, durante la seduta di allenamento, il portiere Della Corna, in uno scontro fortuito con un compagno, si è fratturato il setto nasale, per cui non potrà scendere in campo.

Per quanto riguarda il futuro, del resto molto prossimo, dell'Udinese, non dovrebbe protrarsi molto a lungo l'attesa per conoscere il nome del nuovo allenatore. Per ora, invece, sempre più il candidato con maggiori chances di sedere sulla panchina bianconera, ieri sera ha avuto luogo la preannunciata riunione del consiglio direttivo dell'Udinese, che, stando a quanto si è saputo, dovrebbe aver dato al direttore sportivo Dal Cin il mandato definitivo per concludere in tal senso.

La notizia dell'assunzione del nuovo tecnico potrebbe quindi venir data già oggi; in tal modo si sbloccerebbe in un certo senso anche l'inevitabile impasse del programma di acquisti e cessioni.

G. V.

Italia semipro 2  
Sel. olandese 2

VEENENDAAL — La nazionale italiana «under 21» semiprofessionista ha pareggiato 2-2 (1-1) con la rappresentativa olandese nella seconda giornata del torneo internazionale che si disputa a Veenendaal. Per gli azzurri ha segnato Crisalesi (18' e 88'). Gli olandesi erano andati in vantaggio con Schuurmans (12') ed avevano raddoppiato con Van de Oosterkamp (73'). Nell'altra partita della giornata la Scozia ha battuto l'Inghilterra per 4-2 (2-2).

Ungheria - Austria 1-1  
BUDAPEST — È finita 1-1 l'amichevole fra Ungheria e Austria. Al gol con cui Kiss aveva portato in vantaggio i magiari al 12' ha replicato Jara al 75' per gli ospiti.

FLAMENCO IN ITALIA  
Il Flamenca di Rio de Janeiro — che domenica scorsa si è consacrato campione 1980 del Brasile — è arrivato in Europa, dove giocherà tre partite amichevoli: in Germania contro l'Eintracht e due in Italia, con l'Ascoli e il Foggia.



René Van de Kerckhof, una delle colonne della squadra olandese, di scena oggi allo stadio «Friuli» contro l'Udinese.

CHIESTO AI GIOCATORI UN COMPORTAMENTO ESEMPLARE IN CAMPO

## Gli azzurri a rapporto dal presidente Franchi

POLLONE — I campionati europei si avvicinano a grandi passi, ed a Pollone — nell'albergo dove è ospitata la comitiva azzurra — i discorsi assumono connotati sempre meno sfumati ed astratti. La novità di ieri è stata l'arrivo del presidente della Federcalcio, Artemio Franchi, accompagnato dal responsabile tecnico, Sordillo.

Il «grande vecchio» del calcio italiano (e quello europeo, visto la sua carica di massimo esponente dell'Uefa) è giunto di buon mattino. La sua non è stata solo una visita di cortesia. Con i calciatori, Franchi ha affrontato due argomenti egualmente importanti e spinosi: la questione «premi» e quella del comportamento che gli atleti dovranno tenere in campo.

In tempi normali questo secondo problema sarebbe stato considerato «di routine», ma oggi — dopo la bufera che ha investito il football italiano con la vicenda delle scommesse

## Totocalcio n. 42

Brescia-Ternana	1
Como-Taranto	1 x
L.R. Vicenza-Monza	1 x 2
Lecco-Genoa	1
Matera-Atalanta	x 2
Palermo-Vercelli	1
Parma-Pistoia	2
Pisa-Sampdoria	2 1
Sampdoria-Bari	1 x
Spal-Cesena	2
Sanremese-Fano A.J.	x
Foggia-Benevento	1
Ferentino-Ravenna	1 x

DOPO LA VITTORIA SULL'UNGHERIA

## Bearzot: «Non è vero che ci siamo montati»

Per quel che riguarda le questioni più strettamente tecniche e calcistiche, nel suo quotidiano colloquio con i giornalisti Bearzot ha voluto fare alcune precisazioni sulla mentalità con cui si stanno preparando gli «europei». «Non è affatto vero — ha detto — come ha scritto qualcuno che ci siamo montati la testa dopo l'incontro di Como. È vero che c'è un maggior ottimismo rispetto alle settimane scorse, ma questo non vuol dire che si sia creata un'atmosfera trionfalistica. Io ho sempre predicato umiltà e consapevolezza».

Tra le otto finaliste ve ne sono due che il tecnico non ha mai sconfitto: Germania e Cecoslovacchia. Una delle due potrebbe disputare la finalissima con l'Italia; quale vorrebbe Bearzot? «Mi piacerebbe affrontare la Cecoslovacchia — ha risposto — anche perché è una squadra con la

quale abbiamo meno occasioni di scontro. Inoltre, è vero che la Germania non ha mai perso con la mia nazionale, ma quello zero a zero dell'Argentina lo considero come una nostra vittoria morale. Quali gli atleti che emergeranno in questi europei? «È difficile fare previsioni — ha ancora detto Bearzot — io ho grande ammirazione per l'inglese Woodcock e per i tedeschi Rummenigge e Kaltz».

Il primo avversario dell'Italia sarà la Spagna. In un rapido sondaggio nel clan azzurro si è scoperto che sugli iberici, ad eccezione di Bearzot, pochi hanno le idee chiare.

«Si tratta di una squadra quasi completamente rinnovata rispetto a quella che ci sconfisse per 2-1 nel dicembre del 1977 — hanno sostenuto Antognoni e Tardelli — una formazione con molti giovani».

CARRARO ASSICURA CHE NON SARANNO COLMATE CERTE ASSENZE

## «Presenza qualitativa» degli italiani a Mosca

ROMA — «Era previsto che quello degli atleti militari sarebbe diventato un argomento di polemica elettorale. Non voglio perciò tornare». Questa la risposta che Franco Carraro, presidente del Coni, ha dato, fra le altre, nel corso della riunione di conferenza stampa che segue le riunioni della giunta esecutiva. Una riunione che aveva all'ordine del giorno due argomenti interessanti: i criteri e la spesa della partecipazione dell'Italia ai Giochi di Mosca e l'ammodernamento del Totocalcio.

Sul primo Carraro ha precisato: «È stata approvata una delibera che prevede una spesa di 633 milioni di lire, per un totale di 200-220 atleti». Rispondendo a domande in merito, il presidente del Coni ha aggiunto: «Non è comunque detto che il contingente italiano a Mosca raggiunga queste cifre. La partecipazione sarà collettiva in senso assoluto, a causa del particolare tipo di olimpiadi. Si deve esigere rigore. Il fatto che ci siano delle defezioni non deve rappresen-

tare né un vantaggio né uno svantaggio. Non mi sembra positivo colmare le assenze di chi non va e di fare dei calcoli su queste assenze».

Sul futuro della schedina, Carraro ha fatto presente: «Abbiamo trattato l'argomento del Totocalcio con pirotecnica, col massimo di attenzione, data l'entità della cifra che dovrà essere spesa ed il problema di installazione di una macchina in ogni ricevimento. La trasformazione del Totocalcio — ha aggiunto Carraro — sarà totale, ma se qualche macchinetta non funzionerà, si potrà sostituirla manualmente».

Sul Totocalcio la giunta — che si è riconvocata per il 24 giugno — informerà i presidenti federali il 20 prossimo, mentre Carraro illustrerà il nuovo servizio alla stampa in una conferenza che terrà vicino al prossimo consiglio nazionale, fissato per il 3 luglio. Carraro ha fra l'altro assicurato che — a dispetto delle difficoltà economiche dovute al calo degli incassi nella parte discendente del campionato — la società calcistica ha rispettato le prime scadenze riguardanti gli interessi dovuti per i prestiti.

Regionali in evidenza alle Gimnadi torinesi

TORINO — Sono ben nove le medaglie conquistate dalla rappresentativa azzurra nella prima giornata delle gare di atletica leggera. Le due vittorie sono venute nel «triplone» con Peruzzi, metri 15,01, e con Placinto nel 400 metri in 55"46. Medaglia d'argento sono state assegnate a Sabia che nel 400 metri ha realizzato un tempo di 48"38 dietro al brasiliano Cruz, della Genes per 110 ostacoli (tempo 14"68), seconda dietro alla francese Valerie; a Livia Orzini per il lancio del disco (45,50), vinto dalla cinese Yu Hourun davanti all'altra italiana Antonella Urli; Francesco Pavone nel 100 metri ha avuto un solo centesimo di distacco dal francese Angelle vincitore in 10"86; Luca Toso nel salto in alto ha realizzato metri 2,11 nella gara vinta dal cinese Zhu Jianhua con 2,19 e con la stessa misura dell'altro italiano Palomba.

Ciclo-eccellenti — La gara per esordienti indetta dalla Ciclo Assi Friuli per domani a Cavallico di Udine, prenderà il via alle 10.30 — come ci hanno comunicato gli organizzatori — anziché alle 14.30 come riportato dall'organico ufficiale di stampa della federazione ciclistica.

EDILE-G. E. PRISCO ALLE 20 IN VIALE SANZIO

## Stasera la finalissima dell'«Inter S. Sabba»

Il torneo Inter S. Sabba è giunto alla sua conclusione: questa sera sul rettangolo di viale Sanzio alle 20 scenderanno in campo Edile Adriatica e Campi Elisi Prisco per contendersi il successo in questa manifestazione che ha raccolto le principali formazioni dilettantistiche triestine.

Se da una parte l'approdo in finale dell'Edile Adriatica poteva essere previsto facilmente, considerata la scarsa tecnica della compagine di Florio, che si è avvalsa tra l'altro del prestito san-giovannino Ramani, ha destato notevole sorpresa la qualificazione del Campi Elisi Prisco. Chiuso inizialmente da un tabellone impossibile (la formula della manifestazione ricalca quella di un torneo di tennis), l'undici di Vatta ha eliminato prima il titolo d'ortus, poi gli organizzatori dell'Inter ed ancora la Stock.

Coppe regionali

«Coppa Regione» — Il torneo, giunto alla quinta giornata, ha in calendario per quanto riguarda gli allievi queste partite: Manzanese-Mortegianese, V.I.Ba.Te.-Audax

Accordo Fisa-Foca

LOSANNA — I rappresentanti della federazione internazionale dello sport automobilistico (Fisa), quelli dell'Associazione dei costruttori di Formula uno (Foca) e quelli degli organizzatori delle prove di formula uno hanno raggiunto un accordo ieri a Losanna, dove si sono incontrati. Al termine della riunione è stato emesso un comunicato che precisa «la Foca riconosce la federazione internazionale automobilistica (Fisa) come l'organo sovrano che regge lo sport automobilistico e accetta che l'organizzazione e il controllo delle gare siano delegati alla Fisa».

«Di conseguenza, prosegue il comunicato, la Foca accetta di abbandonare le iniziative giudiziarie che minacciavano di avviare o che aveva già avviato contro la Fisa o i suoi rappresentanti. Essa si fa carico inoltre di far pagare «sul campo» le multe comminate

## Il benvenuto a Janich



(In alto) Franco Janich, presidente della Federcalcio, con i calciatori della nazionale italiana. (In basso) Franco Janich, presidente della Federcalcio, con i calciatori della nazionale italiana.

PARIGI — Promette scintille la finale del singolare maschile in programma domani al «Roland Garros». A contendersi il titolo di campione degli internazionali di Francia, ed un montepremi di oltre 45 milioni di lire, saranno lo svedese Bjorn Borg e l'americano Vitas Gerulaitis.

Il primo ha disposto con la solita, irrisoria facilità dell'americano Harold Solomon battendolo per 6-2, 6-2, 6-0 e festeggiando nel modo migliore i 24 anni; il secondo, autentica rivelazione di questi «open», l'ha spuntata dopo quattro ore di lotta, e cinque estenuanti set contro il connazionale Jimmy Connors, anch'egli tornato al massimo della condizione atletica e del rendimento.

Vitas e Jimmy hanno ripagato l'attesa offrendo un gioco ottimo livello tecnico, ma soprattutto non dichiarandosi mai battuti. Entrambi hanno chiaramente giocato con una grande voglia di vincere

nella speranza di poter essere in campo per la finale. È dal 1955, dalla vittoria di Tony Trabert, che un tennista americano non scrive il proprio nome nell'albo d'oro del «Roland Garros». Il Gerulaitis visto contro Connors potrebbe anche ripetersi contro Borg: per lo svedese Vitas sarà, al di là del risultato, un avversario scomodissimo, forse il più difficile che il tabellone avrebbe potuto riservargli.

La semifinale tra Connors e Gerulaitis è stata lo specchio di un diverso modo di concepire il tennis. Al gioco di potenza e d'attacco di Connors, il connazionale ha opposto pazienza e precisione. Agli attacchi a rete di Jimmy Connors, Vitas ha replicato con palle lungo-linea e spazzanti che hanno finito per stancare Connors e per premiare l'insistenza dell'avversario. Un incontro accanito ed incerto sino all'ultimo gioco.

Connors, che aveva ceduto il primo set a Gerulaitis ha

reagito alla grande assicurandosi il secondo per 6 a 3 ed il terzo per 7 a 6 al tie-break. Ceduto nettamente il quarto set per 6 a 2, Jimmy ha iniziato male il quinto e decisivo. Ma anche sul 5 a 4 per Vitas e con l'avversario ad usufruire sul 40 a 0, di tre match point, Jimmy non si è dichiarato battuto. C'è voluto un super-vo Gerulaitis per impedire di ribaltare il risultato.

I campionati hanno del resto già assegnato il primo titolo: lo statunitense Kathy Jordan ed Anne Smith (n. 2) hanno infatti vinto la gara di doppio femminile superando in finale le argentine Ivanna Madruga ed Adriana Villagran per 6-1 6-0. L'incontro è durato complessivamente 39 minuti.

Il programma odierno prevede lo svolgimento di altre tre finali a partire dalle ore 14: nel singolare femminile, l'americana Chris Evert (n. 1) affronterà la rumena Ruzici (n. 8). Nel doppio maschile Gottfried e Ramirez (Usa-Mex n. 1) incontreranno gli americani Amaya e Pfister (n. 2) mentre a seguire è prevista la finale del doppio misto.

Sci d'erba

Lo Sci Cai Trieste indice domenica dalle ore 10 alle 16 sulle piste erbose di Monte Radia (altitudine 380) tre principianti ed allenamenti di sci d'erba, mettendo a disposizione anche la relativa attrezzatura. Funziona uno skilift e sono presenti istruttori a disposizione dei partecipanti. Queste leve di sci d'erba continueranno l'8 e il 15 giugno, sono anche in funzione della gara zonale che avrà luogo domenica 22.

La Tris: 10 - 17 - 8

Belpisole ha vinto la Tris di San Siro, davanti ad Adelchi, Estro e Nugi. Combinazione: 10, 17, 8. Quota per 62 vincitori: lire 5 milioni 689.669.

Pronostico Totip

Trotto BOLOGNA	1o arrivato 1 2 2
2o arrivato 2 1 2	
Trotto BOLOGNA	1o arrivato 1 x x
2o arrivato x 1 x	
Trotto TRIESTE	1o arrivato 1 1
2o arrivato x 2	
Trotto TRIESTE	1o arrivato 2 2
2o arrivato 1 2	
Galoppo MILANO	1o arrivato x 1
2o arrivato 1 x	
Galoppo TORINO	1o arrivato 2 x
2o arrivato x 2	

## Calcio minore triestino

È ancora intensa l'attività sui campi triestini del calcio minore che si avvia alla conclusione di tutti i tornei e i campionati.

COPPA «PACCO»

Ultima giornata della fase eliminatoria della sedicesima edizione della «Coppa Pacco», posticipata per allievi. Dalle gare disputate in settimana e quelle in calendario domani usciranno i nomi delle quattro compagini che, in programma sabato prossimo, sempre alle ore 18, in via Sionici.

PULCINI

Giuliole e Sionici, le due finaliste, si giocheranno in due partite il titolo della categoria. La partita di andata verrà disputata questo pomeriggio alle ore 18 sul campo di via Partecipazione, il ritorno è in programma sabato prossimo, sempre alle ore 18, in via Sionici.

Calcio C.S.I.

COPPA GIRALDI  
L'ultimo atto, tra oggi e domani, della «Coppa Giraldi». Nel pomeriggio, campo di via San Carlo, sono in programma le finali per il quinto e settimo posto che vedranno opposte rispettivamente Montebello e Sionici.

Domani mattina, sul campo di via Umago, verranno disputate le altre due finali: per il terzo posto si incontreranno alle 10.30 Speria A-Olimpia, la finalissima vedrà opposte alle 11.30 Blue Star A-Montebello A. Seguiranno le premiazioni.

COPPA SUPERCARRE

Seconda giornata della fase finale di questo torneo.

Girone finale — Programma odierno: Pellicana-Olimpia A

Trofeo «Iuriza»

Prende il via domani, sul campo di via Partecipazione, il torneo di calcio denominato «Iuriza» dal nome del patron. Il torneo, organizzato dal «Iuriza Club» di Roiano si compone di dodici squadre, suddivise in due gironi, che si incontreranno sempre sul campo di Pellicana ogni sabato e domenica a partire da domani.

Girone A: Bar Universal, Caffè De Marchi, Cooperativa «Alfa», Bar «Alfa», Osteria «Sergio», Bar «Aurora».

Girone B: Bar «Trento», «Le Fontanelle», ACIL Colugna, Pizzella B-Pollenza, «Gardena», Autolm, cina «Franco».

Memorial Ramani

L'Esperia San Giovanni, per onorare la memoria di un giovane e appassionato dirigente tragicamente scomparso cinque anni fa, ha organizzato tre tornei di calcio intitolati «Memorial Franco Ramani». I tornei sono riservati alle categorie esordienti, pulcini e pulcini.

# RAGIONI DA VENDERE

Promiscuo 9 posti, furgone, autotelaio, autocarro da 10 a 20 q.li di portata

Prezzo d'acquisto costo di esercizio estremamente competitivi

Fatto per durare: compatto, veloce, versatile

Garanzia GM: 1 anno senza limiti di percorrenza

Novo interno, nuovo confort di guida

Bedford CF DIESEL

Tante ragioni per comprarlo subito

PRESSO TUTTI I CONCESSIONARI BEDFORD. BEDFORD E' SOLO GENERAL MOTORS



## CRONACHE DELLO SPORT

PANIZZA MANTIENE LA SECONDA POSIZIONE DAVANTI A BATTAGLIN - OGGI L'EPILOGO A MILANO

## «Crono»: Saronni settimo successo per Hinault è solo una passerella

TURBIGO — Giuseppe Saronni ha colto la sua settima vittoria in questo 63° Giro d'Italia. L'ha ottenuta nella cronometro che, nei pronostici e forse nelle intenzioni dello stesso Vincenzo Torricelli che l'aveva posta proprio in chiusura della corsa, doveva risultare decisiva ai fini della classifica generale. Invece l'impresa compiuta dallo Stelvio da Hinault l'ha svuotata di significato, l'ha fatta diventare le strade di Milano che concluderà oggi ufficialmente il Giro d'Italia.

L'unico motivo ancora affidato al responso del traguardo di Turbigo era quello del secondo posto in possibile discussione tra Panizza e Battaglin. Il 35enne corridore della Gls ha dato ancora una dimostrazione di carattere correndo come non ha mai fatto in una specialità che non è certamente la sua. Lo aveva detto giorni fa quando aveva an-

cora la maglia rosa sulle spalle e pensava di doverla difendere su queste strade.

È andato più vicino alla seconda ipotesi conquistando un decimo posto a 3'15" dal proprio capitano e a 1'11" da Battaglin che, con ogni probabilità definitivamente, si deve accontentare di un terzo posto in classifica che rientra, comunque, nelle aspirazioni da lui espresse prima della partenza da Genova.

Ormai lontano Moser, la difesa dei colori della Sanson è toccata al tedesco occidentale Gregor Braun, libero da ordini di scuderia e quindi di spingere a fondo come è nelle sue caratteristiche. Le fatiche dei quattromila chilometri del giro ormai quasi interamente percorsi e le ultime dure giornate si sono comunque fatte sentire anche sulle sue gambe, come su quelle di quasi tutti gli altri. Lo ha battuto infatti un Saronni, che specialista del cronometro non è

mai stato, che nel prologo di Genova, come Pisa, non aveva avuto grossi risultati ma che, ancora una volta, ha dimostrato che la sua velocità di recupero è una delle sue doti migliori. Ha vinto con un margine di 40" su Braun tale da metterlo a riparo anche dai rigori della giuria che ha colpito sia lui, più pesantemente, sia Baronechelli e Battaglin.

A Saronni la giuria ha inflitto infatti 30" di penalizzazione per essere stato affiancato, per un breve tratto, dall'ammiraglia. Soltanto 6" di penalizzazione per Battaglin e Baronechelli, rei di essersi aiutati a vicenda quando il capitano della Inospran ha raggiunto quello della Bianchi che era partito prima di lui. Una decisione che non ha inflitto sulla classifica della cronometro ma ha fatto scendere di un gradino Saronni (dal sesto al settimo) in classifica generale a favore di Beccia.

Le cose si sono invece complicate un po' per Battaglin, che aveva già annunciato di non volere affatto prendere il Giro di Milano, in programma oggi, come una passerella, ma di essere intenzionato a cercar di togliere a Panizza i 14" di vantaggio che il corridore della Gls aveva ieri sera all'arrivo nei suoi confronti. Per la decisione dei giudici ora i secondi sono diventati 20.

Quanto ad Hinault, il bretone ha probabilmente festeggiato in anticipo la maglia rosa concedendosi una relativa mancanza di concentrazione che lo ha fatto arrivare al traguardo sempre tra i migliori ma con 46" di ritardo da Saronni (16" dopo la penalizzazione). Ha detto bravo a Saronni ma, con una punta di malizia, ha aggiunto che lui una cronometro l'aveva già corsa ieri l'altro e che ieri ha sentito un po' di mal di gambe.

Anche Saronni ha parlato dell'avversario dopo l'arrivo e lo ha elogiato incondizionatamente: «quando uno fa una corsa come quella che ha fatto Hinault ieri l'altro ha dato il meglio di sé stesso. E chissà che non gli potesse riservare una grandissima cronometro».

## Ordine d'arrivo

21ª tappa, Saronni-Turbigo a cronometro individuale di km. 50:  
1) GIUSEPPE SARONNI 1 ora 23'38" media oraria di km. 47,974;  
2) Gregor Braun (Rit) a 40"; 3) Knud Knudsen (Nor) a 43"; 4) Bernard Hinault (Fr) a 46"; 5) Tommy Prim (Sve) a 1'11"; 6) Visentini a 1'55"; 7) Battaglin a 2'04"; 8) Bernaudeau (Fr) a 2'41"; 9) Hindelang (Rit) a 2'54"; 10) Panizza a 3'15"; 11) Marcussen (Dan) a 3'50"; 12) Pansani a 3'57"; 13) Beccia a 3'59"; 14) Baronechelli e Ruppers (Spa) a 4'04"; 15) Schuitert (Oli) a 4'22"; 16) Barone a 4'26".

## Classifica generale

1) HINHAULT (Fr) 109h. 40'23"; 2) Panizza a 5'43"; 3) Battaglin a 5'57"; 4) Prim (Sve) a 7'53"; 5) Baronechelli a 11'43"; 6) Saronni a 12'23"; 7) Beccia a 12'47"; 8) Fuchs (Svi) a 20'26"; 9) Visentini a 20'37"; 10) Natale a 21'30"; 11) Ruppers (Sp) a 21'33"; 12) Bernaudeau (Fr) a 28'18"; 13) Schmutz (Svi) a 29'10"; 14) Pozzi a 30'37"; 15) Knudsen (Nor) a 42'46"; 16) Loro a 48'27"; 17) Cerutti a 48'36".



Saronni e Hinault: due protagonisti del giro (Ansafoto)

## HOCKEY A ROTELLE: TRE PARTITE IN CASA

## Le triestine si dividono gli spettatori

## Due incontri a Trieste

Gli appassionati di hockey dovranno fare una scelta stasera fra le due gare in programma a Trieste: Ferroviario - Viareggio retroceduta infatti in viale Miramare, mentre Triestina Renana - Castiglione si disputerà al Palasport di Chiarbola.

Per il girone-promozione la Renana ospita la capollista Castiglione, più che mai lanciata, a quattro giornate dalla conclusione, verso la serie «A». Severissimo pericolo l'impegno che attende i rossobianchi, reduci dalla loro prima vittoria esterna nella seconda fase, successo che attesta il loro stato di forma. Per stasera Fabris non dovrebbe avere problemi di formazione, essendo stati scelti le giornate di squalifica da parte di Stignone mentre sono stati smaltiti i vari infortuni.

Il Ferroviario attende il Viareggio nel girone-retrocezione. Sarà certamente una gara combattuta (le due squadre sono al secondo posto in classifica, distanziate di

un punto da Cerelli). Esiste poi il precedente di un incontro particolarmente acceso all'andata, che si augura possa venire cancellato da una bella partita, giocata da due formazioni di valore.

Spesato e Selegli disporranno di tutti i titolari, che si sono adeguatamente allenati in settimana, anche se in casa attuale non presenta per essi motivi di particolare interesse.

Particolarmente difficile la trasferta dello Smaili a Vercelli, nella lana dell'attuale capollista. I monfalconesi di Berce sono comunque in ottima forma. Decisiva invece la gara che le pordenonesi dell'Adasno si apprestano a disputare a Bassano con il Montegrappa: la classifica non permette agli uomini di Fonzi la benché minima distrazione.

U. S.

Programma poule-promozione: Seregno - Rot. Novara, Migliarina - Modena, Grosseto - Bassano, Triestina Renana - Castiglione. Classifica: Seregno e Castiglione punti 16, Bassano 13, Triestina Renana 10, Rot. Novara 9, Grosseto 8, Modena 5, Migliarina 1. Programma poule-retrocezione: Ferroviario - Viareggio, Vercelli - Smaili, Patti Sarzana - Pro Sarzana, Montegrappa - Adasno. Classifica: Vercelli punti 14, Ferroviario e Viareggio 13, Smaili 12, Patti Sarzana 9, Pro Sarzana e Adasno 8, Montegrappa 3.

## L'Atrò a Viareggio

GORIZIA — L'Atrò affronta la penultima trasferta cercando sulla pista del Viareggio quel punto esterno che nel corso del girone di ritorno non è mai venuto ad allietare il clan biancocelesti. La metamorfosi della compagine isontina è stata radicale. Quando, al termine del girone ascendente, il quintetto di Fonda si era insediato al vertice della graduatoria, lasciando a tre lunghezze di distanza il Monza e a quattro il Giovinezza e altre compagini, nessuno avrebbe previsto un girone di ritorno così avaro di soddisfazioni. I ventuno punti della fase iniziale, otto dei quali colti in trasferta, sono stati integrati soltanto da altre sette lunghezze e, calendario alla mano, l'Atrò — continuando di questo passo — potrebbe spingere soltanto altri due nella gara interna con il Marzotto. L'ultima par-

tita fuori casa contro l'Akai Pordenone non sembra alla portata dei goriziani. Punto più punto meno, l'Atrò ha mostrato due volti distinti. Il crollo registrato nel girone di ritorno deve venir analizzato a fondo.

F. P.

## Akai - Follonica

PORDENONE — Se vuole (dopo averle in parte compromesse con la sconfitta di sabato scorso a Forte del Mare) conservare intatte le proprie speranze di concludere il massimo torneo di hockey al terzo posto (e quindi entrare in Coppa Cersa) l'Akai nelle ultime tre partite prima della fine del campionato deve collezionare cinque dei sei punti

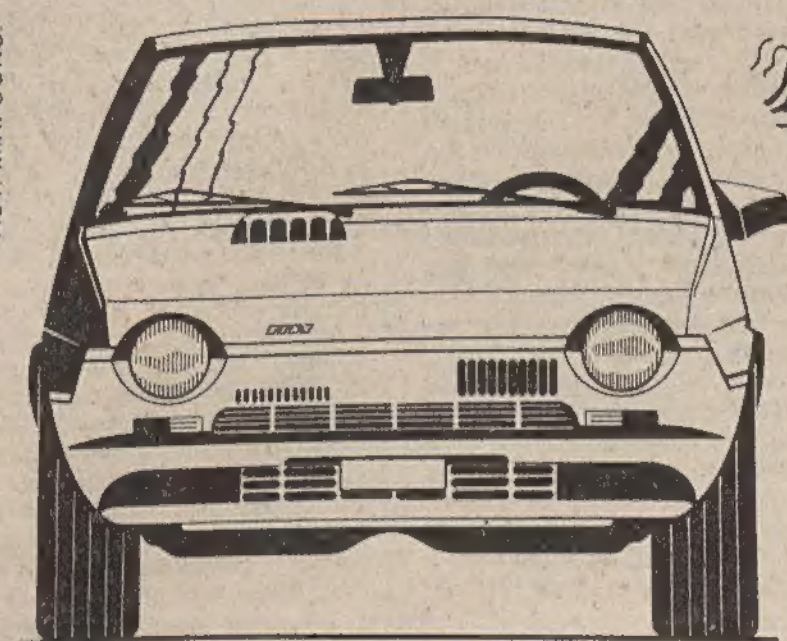
disponibili. Le ambizioni di terminare il campionato al terzo posto passano anche dalla partita di questa sera. Avversario di turno al Palasport è il Follonica. Sulla pista amica contro i toscani, i gialloblù non hanno alternative, dovendo a tutti i costi vincere. Nell'occasione sarebbe un grave errore sottovalutare gli ospiti che in classifica occupano il quarto ultimo posto. Il Follonica, dopo un inizio sfortunato, ha ripreso quota ed è reduce da una serie positiva di risultati. I toscani ormai tranquilli per la raggiunta salvezza giocano in scioltezza esibendo un buon hockey con giocatori esperti quali Micheli, Artini, Ballati e Salvadori.

C. C.

## SEI UN NEOPATENTATO?

lasciati sedurre da una Fiat e... fattela rimborsare dalla fortuna.

(in gettoni d'oro)



FIAT, PRIMO AMORE, CONCORSO A PREMI riservato a tutti i Neopatentati. Chiedi il regolamento alla tua Autoscuola o informati presso una Succursale o Concessionaria Fiat.

C'è sempre una Fiat per te.

## AL PENULTIMO ATTO DEL SUO CAMMINO LA SERIE A-2

## Prossima a sfiorire la stagione del prato

Settimana internazionale per l'hockey italiano; a Lodi, ridente località di villeggiatura dell'Appennino toscano-emiliano, le nazionali di Italia, Polonia, Francia e Jugoslavia danno vita ad uno dei pochi tornei rostiti di questa travagliata vigilia olimpica. La Polonia è chiaramente al di fuori delle possibilità delle concorrenti ma per le altre tre la lotta è aperta a tutte le soluzioni ed il livellamento esistente tra di esse promette incontri-suspense.

Mentre per la A-1 il campionato è ovviamente sospeso, la A-2 giunge invece al penultimo atto del suo cammino con un Cus Bologna-He Trieste che in altri tempi avrebbe fatto scintille. Oggi invece i giocatori sono fatti i felsini sono sempre più soli in testa alla classifica ed i triestini stanno solo aspettando la fine del campionato. Il risultato quindi può considerarsi scontato, ma non bisogna dimenticare l'orgoglio biancorosso che potrebbe fornire qualche sorpresa.

## Giochi di pallavolo Vince a Milano la «Campi Elisi»

Si sono svolti a Milano nei giorni scorsi i campionati internazionali di pallavolo «under 15». In rappresentanza del Friuli-Venezia Giulia era in squadra la squadra della scuola Campi Elisi, formata da Sivi, Longo, di Ragogna, Lanza, Gandini, Licciardi, Bonetti, Cian, Levicci e Glavina; allenatore Leghissa. La squadra regionale si è qualificata per la fase finale di Roma, conseguendo i seguenti successi: 2-1 sul Trentino (15-8, 9-15, 15-17); 2-0 sulla Val d'Aosta (15-4, 15-0); 2-0 sul Veneto (15-9, 15-4).

## Dal Mauria a Lignano lungo il Tagliamento

È scattata questa mattina la terza edizione della «Tagliamento», manifestazione podistica non competitiva che si svolge lungo il percorso dell'omonimo fiume dalla sorgente, nei pressi del passo della Mauria, alla foce di Lignano Pineta.

La marcia a passo libero, della lunghezza di 177 chilometri, dovrebbe concludersi approssimativamente intorno alle 18.30 di domani, dopo 38 ore di svolgimento.

## Campionati regionali di artistico

Scattano i campionati regionali, con la prima prova, quella per atleti maschili e femminili. La manifestazione, che sarà organizzata dal Polet di Opicina, vedrà oggi la disputa degli esercizi obbligatori (ore 15.30), domani degli esercizi liberi (ore 15).

## PALLANUOTO

## Edera alla Bianchi

Dopo la sconfitta patita in casa a opera del Fanfulla, le speranze di salvezza per la Triestina sono ridotte al lumicino. Oggi gli alabaristi si recano a far visita al Lavoro, compagine che quest'anno non ha avuto difficoltà nel trovare i punti necessari per garantirsi una tranquilla posizione in classifica. Cogliendo, comunque due risultati positivi, oggi e successivamente col Como a Trieste, gli alabaristi potrebbero rimanere ancora nella serie cadetta.

Nel campionato di serie C l'Edera affronta oggi e domani Milano e Marina di Carrara alla piscina Bianchi, due compagini che lottano per la promozione in serie B.

## LO DUCA Pensa al futuro lanciando i giovani con l'ELDEC

## Tre esordienti in campo nella Cividin al congedo

Il campionato di pallanuoto è ormai avviato alla sua conclusione. In questi giorni si disputano infatti la penultima giornata del girone di ritorno, e la Cividin si sta apprestando al congedo esaltando nella gara contro l'Eldec Roma.

Persa ogni speranza di riconquistare lo scudetto, Lo Duca ha intenzione, in questi due impegni residui, di far respirare a qualche giovane promettente l'aria della prima squadra. Assieme al pivot Pippin quindi, già più volte in panchina, esordiranno domenica Palma e Gustin, altri due gioielli di un vivaio che è arrivato alle semifinali nazionali della categoria juniores. I tre giovanissimi comunque non dovrebbero fare soltanto panchina, ed almeno per Pippin l'impegno nella formazione base anti-Eldec è certo.

Lo Duca ha passato la settimana a Conegliano, dove ha guidato una rappresentativa scolastica ai Giochi della gioventù e allo stesso tempo tecnico della nazionale, che ha visitato in quest'oc-

## Il bollettino medico

Manzin: continua a Gorizia la rieducazione alla mano e al ginocchio. Dovrà essere riaperto al ginocchio.

Andreas: gli dovrà essere nuovamente applicato lo stivale gessato per una distorsione alla caviglia. Scorpette: deve tenere ancora qualche giorno un apparecchio gessato alla mano destra.

Calcina: gli sarà applicato per 30 giorni un apparecchio gessato alla mano sinistra per una lacerazione tendinea al quarto dito. Pisani: sarà rimosso lo stivale gessato al piede destro.

Bozola: riacquiescenza borsite al gomito destro.

## BOCCE - RESMAN

È in calendario il V Trofeo Resman, gara interprovinciale di categoria propaganda, organizzata dal G.S. Edi Mobili.

## L'atletica di società alla fase finale

## Festeggiato Sterpin al Circolo Act



Festeggiamenti nella nuova sede del Circolo Act in onore di Claudio Sterpin, il maratoneta triestino che ha partecipato alla «gran fondo» Strasburgo - Parigi. Presenti fra gli altri il presidente dell'Assemblea Act prof. Mario Lanza e l'ing. Giorgio Cappel, presidente del Circolo ricreativo aziendale.

All'atletica del Marathon Club è stato consegnato un artistico trofeo con un'iscrizione che riassume, come ha detto il prof. Lanza, il significato stesso dell'impresa: «A Claudio Sterpin, triplo spiziamiglio, lungo Mauro, asta Cetina».

plone dello sport». Due atleti italiani, come si sa, avevano preso il via alla massacrante competizione di marcia partita da Strasburgo: Claudio Sterpin, classificatosi al 19.º posto, e il pordenonese Lino Dalmazzi, quinto. Grossa prestazione dunque di Dalmazzi, ma anche una bella soddisfazione per Sterpin. La semplice ammissione, infatti, alla Strasburgo-Parigi rappresentava un grosso risultato dal momento che solo trenta atleti in Europa si sono qualificati dopo le nove prove

Dallas, una neocostituita squadra professionistica USA che sembra molto interessata ad assicurarsi il giocatore. C'è poi il problema del ginocchio, un'articolazione sulla cui efficienza nessuno sa attualmente qualcosa di preciso. Tutto quindi ancora in alto mare per Jeelan. Certo che ormai alla data dei «tagli» quasi ci siamo; presto dunque sapremo con più precisione su chi poter puntare».

Piero Trebiciani

## Il Billy passa al gruppo Gabetti

MILANO — Al Billy, Adolfo Bogoncelli, da 35 anni «padrone» incontrastato di quella che, soprattutto con la sigla Simmenthal, è diventata la più gloriosa società italiana di basket, ha lasciato la presidenza. Il club è stato rilevato dalla famiglia Gabetti, titolare dell'omonimo gruppo immobiliare, che fino a due mesi fa sponsorizzava la squadra di Cantù.

Nuovo presidente è l'avv. Alessandro Alessandri, appartenente al gruppo Gabetti, già impegnato a livello dirigenziale nel basket.

## Oggi a Trieste

Finali «Torneo Altipiano» Campo via degli Alpini, ore 20.30: Supercupa - Costalunga.

Calcio femminile. Torneo «Primavera» Inter 2000 - Chiarbola, via Umago, ore 20.30; Milan Modabell - Costalunga (Costalunga, ore 20.30).

Tennis. Coppa Italia femminile T.C. Triestino - A.T. Campagnuzza Gorizia - Fregene, ore 16.

Hockey pista. Serie B prima. Triestina Renana - Castiglione, palasport, ore 21.30.

Serie C. Serie B retrocezione. Ferroviario - Viareggio, viale Miramare, ore 21.30.

Pallanuoto. Edera - Marina Carrara, piscina «Bianchi», ore 18.30.



## DAL 15 GIUGNO Iniziano le vacanze «ragionate»

ROMA - La prossima sarà l'ultima «domenica in città» prima della grande corsa verso il sole: concludere le scuole ed eseguito il proprio dovere di elettori, migliaia di famiglie si accingono a iniziare le vacanze, che - secondo gli esperti - anche quest'anno saranno più suddivise in brevi periodi che concentrate in un solo spazio di tempo e che verranno consumate dopo spostamenti principalmente sulle distanze corte e medie. Ciò anche in relazione alle esigenze di risparmio delle spese per il turismo, a fronte del rincaro generale dei prezzi (quelli turistici sono aumentati mediamente del 15-20%, seguendo quasi il ritmo dell'inflazione), ma anche per alcuni mutamenti di fondo nel comportamento dei connazionali che hanno la possibilità di concedersi un periodo più o meno lungo di riposo.

Secondo valutazioni di esperti, oltre il 40% degli italiani che si recano al mare sono ospiti di parenti e amici. Analogo comportamento non è stato registrato relativamente alla montagna, ove continuano ad essere preferiti gli esercizi di categoria più bassa e quindi economicamente più convenienti.

Al contrario gli stranieri - che si prevede supereranno quest'anno i 18 milioni di arrivi per un totale di circa 105 milioni di giornate-presenze (il ritmo delle prenotazioni viene definito «ottimo» nelle principali località turistiche del Paese) - privilegiano il settore alberghiero.

Altre tendenze degli italiani, che quest'anno dovrebbero trovare conferma, sono rappresentate dal notevole sfruttamento delle possibilità di fare un week-end e dall'accantonamento di un certo nucleo di giorni-vacanze per il periodo invernale. Gli sport della neve e la montagna invernale sono da qualche anno in forte diffusione.

In pratica, anche il 1980 sarà un anno di «turismo ragionato» in cui le vacanze e l'uso del tempo libero scaturiranno da calcoli approfonditi delle varie convenienze.

La prossima estate - che al fine turistico partirà dal 15 giugno e che sin dalle prime avvisaglie interesserà circa 6-7 milioni di connazionali, ferma restando la tradizionale concentrazione di luglio e agosto (accantonamenti invernali a parte) - segnerà probabilmente il boom delle vacanze economiche.

## Omicidio Mauthe: madre e figli condannati

PALERMO - Con una condanna all'ergastolo per Carmela Innusa, una a 30 anni di reclusione per il figlio Nino Trippido e a 25 anni per il meccanico Pietro D'Angelo si è concluso il processo di primo grado a Palermo per l'uccisione dei coniugi Ugo Mauthe e Michela Ballo, assassinati a poche ore di distanza la mattina del 25 aprile 1978, a Palermo.

I giudici della Corte d'Assise hanno inoltre condannato a un anno e sei mesi di reclusione, per concorso nell'occultamento del cadavere dell'ing. Mauthe, un altro figlio della Innusa, Giuseppe, che è stato inoltre assolto con formula piena dall'accusa di omicidio.

## Sequestro Coppola: chiesti 18 miliardi

NAPOLI - Cifra astronomica per il riscatto di Francesco Coppola: 18 miliardi di lire. Il Procuratore generale della Repubblica Angelone ha subito avvertito l'inchiesta. Lo studente, figlio di uno dei due titolari del villaggio «Pietnamare» Coppola, fu sequestrato il 23 aprile scorso a poca distanza da casa, sulla Domiziana.

E' chiaro da parte della Procura della Repubblica la linea dura, e probabilmente si arriverà al sequestro dei beni della famiglia Coppola per impedire il pagamento del riscatto.

## INDIVIDUATI TRA LA LOMBARDIA E IL PIEMONTE TRE LABORATORI CLANDESTINI

# Operazione antidroga: in arresto diciassette «produttori» di eroina

Otto sono italiani - Sequestrati cento chili di droga - Un «giro» internazionale



Milano - Agenti della guardia di finanza esaminano la droga sequestrata

(Tel. Ap)

MILANO - Cento chili di droga, tra eroina, morfina base e prodotti stupefacenti semilavorati per un valore di circa 135 miliardi (calcolati sul mercato clandestino italiano al dettaglio) sono stati sequestrati dalla Guardia di finanza di Milano, in collaborazione col nucleo regionale di polizia tributaria, con la guardia di finanza di Genova e le Fiamme gialle della legione di Torino.

La colossale operazione, frutto di lunghe e pazientemente indagine, ha portato all'individuazione di tre laboratori clandestini per la lavorazione dell'eroina ed all'arresto di 17 persone, per lo più trafficanti francesi, medio-orientali ed italiani.

Costituiti in un'articolata e potente organizzazione di fornitori e venditori, con forti entrate nel mercato europeo e nord-americano, costoro (5 dei quali francesi, una donna somala, otto italiani, due sedicenti cittadini turchi ed un siriano) sono: Joseph Antoine Ettori; Giovambattista Costantini; Guillaume Valli, tutti e tre corsi di origine; Marcel Cambotti di Nizza; e Tullio Toscano, oriundo toscano abitante in Francia. Di questi, quattro sono chimici addetti alla trasformazione delle sostanze stupefacenti.

Gli italiani sono: Alfa Salis, abitante ad Alessandria; Orazio e Marco Di Maggio, di Sanremo e la moglie di Orazio, Giovanna Lombardi; Giancarlo Trombin, milanese di origine, ma abitante ad Alessandria (ha già precedenti giudiziari); Giuseppe Vetro, Giovanna Montanelli, entrambi abitanti a Milano; Domenico Rocco, padovano, residente a Milano. Infine, la somala Franca Girardi, nata a Mogadiscio ma abitante a Roma ed il siriano Hamed Chennoune residente in Algeria.

Nove degli arresti sono stati eseguiti a Milano; gli altri invece nel castello di Cereseto di Monferrato, in provincia di Alessandria, di proprietà del Trombin, sede di due laboratori clandestini.

Le imputazioni per gli arresti sono, a vario titolo: im-

## Patrica e lanciamissili al tribunale dell'Aquila

Sarà sentito nella prossima udienza del 26 giugno

POTENZA - Si è conclusa, con l'interrogatorio dell'ex capo della segreteria dell'ex presidente del consiglio Mariano Rumor, dott. Terse Ullisi, e dell'attuale dirigente dell'ufficio affari generali e personale di palazzo Chigi, dott. Giacomo Biggio, un'altra fase del processo contro il generale Saverio Malizia.

La corte d'assise di Potenza lo giudica per il reato di falsa testimonianza che gli fu contestato nel novembre del '77 a Catanzaro durante il processo per la strage di piazza Fontana.

Il giudizio ora è slittato al 26 giugno prossimo per l'interrogatorio di Giulio Andreotti e del giornalista Massimo Carrara, i quali probabilmente saranno anche messi a confronto. Non ci sarà invece quel giorno la già preannunciata deposizione di Mariano Rumor.

Egli infatti ha chiesto alla corte di spostare il suo interrogatorio ad un'altra data successiva al 27 giugno perché è impegnato con il Parlamento europeo. Inoltre, l'assenza dei generali Vito Miceli, che la corte ha richiamato a testimoniare, e di Gian Adelfo Maletti, che si trova in Sud Africa, ha sconvolto completamente il calendario delle udienze e perciò il processo si potrà concludere solamente a luglio.

Le dichiarazioni dei testimoni non hanno aggiunto nulla di nuovo al fascicolo processuale. Ullisi non ha mai visto né conosciuto Saverio Malizia. Ha detto di essere stato a capo della segreteria di Rumor quando il 7 luglio '73 avvenne il cambio di governo e Rumor subentrò ad Andreotti. Ullisi non conosce alcun particolare della questione Giammetti e neppure gli risulta che Malizia sia andato a conferire con Rumor in quei giorni; se il generale fosse andato dal presidente del consiglio egli l'avrebbe certamente saputo. Di Malizia ha sentito parlare soltanto in occasione del processo di Catanzaro.

L'AQUILA - I processi di appello per la strage di Patrica e per i missili di Pifano sono stati fissati il primo per il 30 giugno, ed il secondo per il 2 luglio prossimo entrambi dinanzi alla Corte d'assise d'appello dell'Aquila.

Un braccio di carcere di «San Domenico» dell'Aquila, già adeguatamente sistemato

## Processo «Ar»: nuovo rinvio

LIVORNO - Ulteriore rinvio al 12 giugno del processo, dinanzi alla corte d'assise di Livorno, nei confronti dei presunti appartenenti al gruppo di estrema sinistra «Azione, rivoluzione» (che hanno in corso un altro procedimento a Torino) relativo al tentativo di sequestro del figlio dell'armatore livornese, Neri.

Lo ha deciso la corte, dopo un'ulteriore riunione in camera di consiglio nel corso della quale ha esaminato un'altra serie di eccezioni sollevate dagli imputati tramite i loro difensori, stabilendo appunto per il 12 giugno l'inizio del dibattimento vero e proprio.

Uno degli imputati, Vito Messina, anche ieri ha preso posizione nei confronti del suo difensore, che l'altra sera era stato indicato nell'avv. Mori di Livorno, in quanto l'avv. Dominici aveva rinunciato.

Messina ha riconfermato la sua fiducia all'avv. Dominici che ha nuovamente accettato. La corte ha preso nota che la difesa di un altro degli imputati, Meloni, è stata assunta dall'avv. Filastò di Firenze.

e reso più sicuro con lavori eseguiti lo scorso anno, ha subito un'ulteriore revisione proprio per ospitare i protagonisti del due processi. Nicola Valentini, condannato all'ergastolo, Maria Rossaria Biondi, condannata a 30 anni, e se venisse catturato, Paolo Cennani Sebregondi, condannato a 10 anni di reclusione (ed evaso recentemente dal carcere di Parma) per la strage di Patrica, ed inoltre Pifano e Baumgartner per i missili di Ortona a Mare.

Per tali processi misure eccezionali e rafforzamento dei contingenti di polizia e carabinieri sono stati richiesti dal primo presidente della Corte d'appello dell'Aquila, dott. Raffaele Delino, e dal procuratore generale dott. Massimo Bartolomei, con una nota congiunta diretta a vari ministeri.

Nel novembre del 1979 Daniele Pifano e Giorgio Baumgartner furono arrestati vicino a Ortona (Chieti), insieme con Luciano Neri, perché trovati in possesso di due lanciamissili. Nel novembre del 1978 furono uccisi, in una agguata a Patrica (Frosinone), il giudice Pietro Calvo e due suoi autisti.

■ REDENZIONE - Un'ex prostituta a Londra ha ammesso di aver ricevuto in regalo da un uomo d'affari inglese 450 mila sterline (novemilioni di lire) solo per avere «innocenti colloqui» con lui e «redimersi».

■ CRAVATTA - Da questo mese sarà obbligatorio l'uso della cravatta o del vestito «safari» in tutti i ministeri, ripartizioni ed imprese pubbliche del Mozambico. Ugualmente non saranno tollerati capelli lunghi, barba non curata ed unghie sporche.

## Non era droga ma veleno

FIRENZE - La squadra mobile di Firenze ha fatto piena luce sulla morte di un giovane - Franco Baccini, di 24 anni - il cui decesso non era stato provocato, come si era ritenuto in un primo momento, da una overdose di stupefacenti, ma da un avvelenamento per l'iniezione di una sostanza non ancora precisata.

Il giovane spacciatore della micidiale sostanza è stato arrestato, su ordine di cattura della procura della Repubblica, per omicidio volontario. Si tratta di Ettore Silicato, di 20 anni, abitante a Firenze.

La sostanza iniettata da Baccini, tossicodipendente in cura di disassuefazione, viene sottoposta ad analisi di laboratorio per stabilirne la qualità. Si ritiene che si tratti di polvere di legno, oppure di vernice, di un colore comunque assai assomigliante alla «brown sugar».

## PER PECULATO E TRUFFA DOVREBBE SCONTARE VENTISEI MESI DI CARCERE

# Confermata la condanna per il regista Squitieri

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA - Condannato per una truffa e un peculato che risalgono a tredici anni fa, il regista Pasquale Squitieri, compagno di Claudia Cardinale, rischia di finire in carcere, avendo la Corte di Cassazione confermato definitivamente la pena a due anni e due mesi inflittagli dai giudici di merito. Ora il cineasta, tramite i suoi legali, Leone e Longo, ha presentato una domanda di grazia al Capo dello stato Sandro Pertini e un'istanza al ministro di Grazia e Giustizia per ottenere la sospensione dell'esecuzione della pena.

Se queste iniziative falliranno, per il regista non ci sarà scampo. Dovrà entrare in carcere per poi sperare, una volta scontato un terzo della pena, nell'assegnazione a un servizio sociale.

La brutta disavventura in cui è incorso l'autore di film di tutto rilievo come «Il prefetto di ferro», ha la sua origine in un episodio accaduto nel 1967. A quel tempo Squitieri, figlio di un avvocato napolitano, lavorava in banca ad Aversa. Fu accusato di essersi appropriato di un milione e venne incriminato per truffa e peculato.

Il Tribunale di Santa Maria Capua Vetere lo condannò a due anni e due mesi di reclusione, pena confermata in pieno dalla Corte di Appello di Napoli. Niente condizionale, data l'entità della pena, né applicazione del condono del 1970 che estingueva condanne non superiori ai due anni.

La giustizia, sia pure lentamente, ha continuato a marciare e il processo contro Squitieri è approdato in Corte di Cassazione. Il ricorso del regista è stato respinto e la sentenza è divenuta irrevocabile. Come dire che il condannato deve espiare la pena per intero. Da un momento all'altro la Procura generale della Corte d'Appello di Napoli, addetta all'esecuzione della condanna, può spiccare un ordine di carcerazione e per due anni e due mesi Squitieri sparirebbe dalla circolazione.

Il regista un paio d'anni fa incorse in un altro incidente giudiziario perché due fotografi sostennero di essere stati presi a fucilate dal cineasta mentre si aggiravano attorno alla sua villa.

Quanto al processo che si è concluso in Cassazione sfavorevolmente per lui, Squitieri dice: «Alla banca di Aversa ero stato messo subito al riscontro, senza avere la minima esperienza. Per le mie mani passavano centinaia di assegni al giorno. Dopo aver lasciato l'impiego, venni accusato di peculato e truffa per una somma di circa un milione. Mi premuravo di risarcire il danno, Sergio Geraldini».

■ EREDITA' - Gli eredi di un uomo decapitato da un elicottero nel 1971 dovranno pagare le spese di riparazione del velivolo. Questa la singolare sentenza emessa da un Tribunale d'appello del Quebec.

■ SCIAGURA - Un elicottero che operava per conto della società petrolifera Shell è precipitato mercoledì sera in mare al largo delle coste della Nigeria presso la frontiera con il Camerun.

## LA SANTA SEDE «NON SAPEVA NULLA» DELLA REPRESSIONE DELLE ARDEATINE

# «Critico» un volume vaticano sull'attentato di via Rasella

CITTA' DEL VATICANO -

Per intervento di Pio XII fu salvato dalla strage delle fosse Ardeatine nel marzo 1944 Antonello Trombadori, allora capo del Gap (Gruppi di azione patriottica) di Roma, che organizzarono l'attentato di via Rasella, origine della ferocia rappresaglia nazista. Trombadori, ora parlamentare comunista, era nello stesso carcere romano di Regina Coeli dal quale furono prelevate gran parte delle vittime delle Ardeatine e, grazie anche a una testimonianza in suo favore della Segreteria di stato vaticano, riuscì a persuadere nell'interrogatorio i nazisti che «non era mai stato coinvolto in politica».

Queste e altre rivelazioni su interventi di Pio XII in favore di molti ebrei e antifascisti nel periodo più duro della guerra (gennaio 1944-luglio 1945), sono contenute nel decimo volume di atti e documenti sulla Santa Sede nel secondo conflitto mondiale, usciti ieri e dedicati alle iniziative per «le vittime della guerra».

Nell'introduzione al volume è criticata apertamente l'iniziativa del Gap di Roma per l'attentato di via Rasella, definito «un colpo serio» alla strategia di Pio XII per tenere Roma, piena di rifugiati, fuori delle atrocità del conflitto, dichiarandola «città aperta» e intervenendo perché non vi si compissero atti di guerra. L'attentato, secondo il volume, fu fatto «all'insaputa del Cin, convinto invece «nel suo insieme», come Pio XII «che non serviva a nulla gettare Roma nella mischia».

Il Vaticano fu tenuto del tutto all'oscuro della strage, «condotta nel più gran segreto», anche se qualche allarme destò una generica informazione. Ma su un progetto di rappresaglia (dieci italiani per ogni tedesco ucciso) ricevette riservatamente da un funzionario comunale il mattino stesso dell'eccidio avvenuto il 24 marzo, il volume ricorda che una decina di giorni prima, il 12 marzo, Pio XII aveva convocato «una numerosa folla» in Piazza San Pietro e ripetuto il suo appello alla calma, per ottenere che Roma fosse riconosciuta «città aperta» e smilitarizzata per i suoi valori umani e religiosi e per l'enorme numero di famiglie rifugiate in città. Ma «mentre il Papa esortava i romani a

evitare provocazioni, suscettibili di causare violente reazioni dai risultati imprevedibili», afferma il volume nella presentazione dei documenti «un piccolo gruppo della resistenza italiana deplorevano che non si dovesse avere a Roma un sollevamento popolare, come c'era stato a Napoli e come si preparava nelle città del Nord. Questo gruppo era il Gap, Gruppo d'azione patriottica, diretto dai comunisti romani».

Riferito che, dopo alcuni incidenti secondari nella città di Roma, il 23 marzo scoppiò una bomba al passaggio di una colonna tedesca in via Rasella, al centro della città, provocando 32 morti, il volume ricorda l'ordine di Hitler di uccidere entro 24 ore dieci italiani per ogni tedesco e che il 24 marzo 335 italiani «sospetti politici, ebrei e altri, di cui nessuno aveva nulla a vedere con l'attentato» furono uccisi dalle SS alle Ardeatine.

Pio XII, senza sapere che la strage fosse già avvenuta, si mobilitò e fece intervenire subito presso i tedeschi il nipote Carlo Pacelli e un padre salvadoriano tedesco suo intermediario, Pancrazio Pfeiffer.

Per ironia della sorte - aggiunge il volume - 35 delle vittime delle Ardeatine «erano già state oggetto di interventi papali», mentre altre, probabilmente designate, tra le quali Trombadori, si erano salvate. Il Papa, inoltre, «intervenne per un gran numero dei capi della resistenza cattolica nelle mani dei tedeschi, tra cui Bruno Buozzi, Giacomo Mattei, Leone Ginsburg e Stefano Siglienti».

«Una tale, chiara e consistente disposizione della Santa Sede nell'intervento in favore delle vite dei membri della resistenza - aggiunge il libro - tende ad avvalorare la supposizione che anche il 23-24 marzo il Santo Padre abbia avuto tutta la sua influenza per evitare l'irrimediabile. Viene anche documentato che il Papa si interessò per la salvezza della sorella di Palmiro Togliatti, Cristina, e di un grandissimo numero di ebrei, in tutte le nazioni europee occupate dai tedeschi».

«Avrei sinceramente preferito che una notizia simile mi fosse data subito dopo la liberazione di Roma, 35 anni fa, perché mi sarebbe piaciuto poterne personalmente ringraziare il Pontefice e la Segreteria di stato» ha affermato l'on. Antonello Trombadori, commentando le rivelazioni contenute nel volume edito dal Vaticano.

«Ma prima di fare qualche altra osservazione - ha aggiunto Trombadori - desidero rilevare la gravità del giudizio che il volume dà dell'attività partigiana in Roma contro i tedeschi e i fascisti, e in particolare del Gap. Fu giustamente, perché tedeschi e fascisti violarono ininterrottamente il carattere di Roma «città aperta», facendone retrovia attiva del fronte, che la lotta partigiana dovette svilupparsi e si sviluppò in collegamento con gli eserciti alleati e in loro appoggio».

## LA GIOVANE HA PERÒ SEMPRE VISSUTO CREDENDOSI UN UOMO

# L'ermafrodita che ha partorito è in realtà di sesso femminile

NEW DELHI - È di sesso femminile in tutto e per tutto - anche se presenta anche alcuni caratteri sessuali maschili sotto forma di attributi aggiuntivi, amorfi e non determinanti - il cittadino indiano di 22 anni ricoverato dal 23 aprile scorso per una gravissima malattia di un mese (conclusa con un aborto una settimana fa) nell'ospedale di Kolar, nella regione del Karnataka, nell'India meridionale.

Lo ha dichiarato per telefono all'Ansa il primario del reparto dove la donna si trova ricoverata in ottime condizioni (dopo l'asportazione del feto mediante taglio cesareo), in attesa di venire dimessa.

Alcune dichiarazioni del medico di guardia di detto ospedale - il quale non era al corrente dell'esito dell'intervento - anche perché i familiari della giovane avevano racco-

mandato il massimo riserbo - avevano indotto a ritenere che protagonista dell'aborto fosse un ermafrodita con prevalenti caratteri maschili.

Effettivamente, la diagnosi dei sanitari dell'ospedale, dopo il ricovero della gestante, colpita da violenti dolori addominali, aveva stupito in sommo grado quest'ultima e sua madre, che solo dinanzi all'evidenza dei fatti avevano dato il consenso all'intervento mediante taglio cesareo, per l'asportazione del feto, una volta accertato l'avvenuto aborto. Del resto fin dall'infanzia la donna si era illusa di essere di sesso maschile.

Secondata in ciò dai genitori - che erano stati ingannati dalla parziale anomalia sessuale della figlia - la donna crebbe indossando costantemente abiti maschili e studiando in scuole maschili; da

alcuni anni lavorava come cameriere in un albergo della sua città natale.

Come ha rivelato per telefono all'Ansa il primario dell'ospedale di Kolar, la giovane donna, sempre convinta di essere maschio, ebbe ripetuti rapporti sessuali (ritenuti omofili dalle due parti) prima con compagni di scuola, poi con altri camerieri dell'albergo dove lavorava, evidentemente da uno di questi rapporti è scaturita, imprevista e imprevedibile, la maternità conclusasi con l'aborto e con l'intervento chirurgico già ricordato.

Per ora non si sa nulla circa l'identità della donna protagonista di questa singolare vicenda, che risulta aver suscitato molto scalpore all'estero, con richiesta di fotografie da parte di quotidiani e periodici.

# Oggi Fiat

## 127: la vera convenienza.

Un'auto è conveniente non quando costa poco, ma quando fa spendere poco. La 127 fa spendere poco in benzina: domina da anni i Mobil Economy Run (le gare a chi consuma meno). Fa spendere poco perché dura molto: è stata perfezionata in 4 milioni e mezzo di esemplari.

Fa spendere poco in manutenzione: i ricambi e tempi d'intervento costano in media il 30% meno delle concorrenti. Fa spendere poco in confronto alle prestazioni: 5 posti, anche a 5 porte, 140 all'ora (160 la Sport). Fa perdere poco al momento di rivenderla: è sempre l'usata più richiesta.

127: tanta qualità automobilistica. **FIAT**





## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

IL COLLOQUIO ALLA CASA BIANCA NON SANA I CONTRASTI TRA I DEMOCRATICI

## Ted Kennedy incontra Carter ma non si ritira dalla corsa

NEW YORK — Il Presidente Carter e il senatore Edward Kennedy, entrambi aspiranti alla candidatura democratica alle elezioni di novembre, si sono incontrati giovedì sera alla Casa Bianca per più di un'ora. All'uscita, Kennedy ha dichiarato: «Ho fatto l'intenzione di continuare questa campagna come candidato e di far sentire la mia voce su tutti gli argomenti».

L'incontro è avvenuto su invito di Carter dopo l'inaspettata affermazione ottenuta dal suo avversario nelle primarie di martedì. Esse hanno confermato la forza elettorale di Carter, ma nel contempo, hanno ripresentato con maggiore credibilità l'incognita della sfida kennediana.

Parlando ai giornalisti all'uscita dalla Casa Bianca, Kennedy ha detto di avere, ancora una volta, invitato il Presidente a tenere con lui un pubblico dibattito sui temi della campagna, ma di aver avuto l'impressione che esso sia «improbabile».

I due uomini politici, al fine di mantenere aperto il dialogo, hanno designato due collaboratori con l'incarico di scambiarsi periodiche informazioni: per il Presidente sarà Richard Moe, capo di gabinetto del vicepresidente Walter Mondale, e per il senatore sarà Paul Kirk.

«Ho fatto presente al Presidente — ha detto Kennedy — che le preoccupazioni della gente per lo stato dell'economia stanno creando una situazione di grande ansietà e di grossi sacrifici». Egli ha aggiunto che per aver successo in autunno contro i repubblicani il Partito democratico dovrà «mettere a punto una politica economica in grado di soddisfare le preoccupazioni ed i bisogni della gente».

Nonostante il rifiuto da parte di Kennedy di rinunciare alla lotta, il Presidente sta cercando di ottenere un fronte democratico compatto in sede di convenzione. Il presidente del comitato nazionale del partito, John White, ha annunciato che il deputato di tendenza progressiva («liberal») Morris Udall ha accettato l'invito di Carter a pronunciare il discorso che darà il motivo conduttore alla convenzione. Sostentore di Kennedy ed egli stesso candidato alla «nomination» (pol. ottenuta da Carter) nel 1976, Udall ha fatto poi sapere ai giornalisti che nel suo discorso sottolineerà il tema dell'unità del partito.

Si apprende intanto che i due maggiori consiglieri di Reagan, da circa tre anni sono regolarmente stipendiati dal governo di Formosa. Lo rivela il «Washington Post» in un lungo, particolareggiato articolo accompagnato da fotografie di relativi documenti di registrazione della «sezione agenti esteri» del ministero della Giustizia.

Qualsiasi cittadino statunitense che in qualche modo apparesenta gli interessi di un paese estero è tenuto ad ottenere relativa autorizzazione a parte delle autorità federali. Cosa che la ditta californiana di cui sono titolari Michael Deaver e Peter Hannaford, consiglieri di Reagan hanno fatto regolarmente nel novembre 1977.

**Genscher: immutato l'appoggio a Schmidt**

BOHN — L'impegno a proseguire a Bonn la coalizione con il Partito socialdemocratico (Spd), la riaffermazione, in toni più decisi che nel passato, della politica di disassonazione, i cui risultati vanno difesi «con le unghie e con i denti» e la lotta, «sul filo del rasoio» per la sopravvivenza, sono i tre compiti principali che il presidente del Partito liberale tedesco, Hans-Dietrich Genscher, vede per il suo partito di fronte alle elezioni del 5 ottobre.

## IL PICCOLO

FERRUCCIO BORIO

Direttore responsabile

Edito dalla Società Editrice

Triestina p. a. - Via S. Pellico 8

R GRUPPO EDITORIALE DELLA SENA

Angelo Rizzoli

PRESIDENTE

Bruno Tassan Din

DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI

Lorenzo Jorio

DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ

Napoleone Jesurum

«Il Piccolo» è iscritto

alla FIEG - Federazione

Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata

dall'ADP - Accertamenti

Diffusione Stampa

## L'«incognita Anderson»

NEW YORK — Conclusasi la fase preparatoria delle elezioni primarie per la nomina dei delegati alle convenzioni nazionali estive dei partiti democratico e repubblicano, la campagna per il rinnovo della presidenza in Usa è entrata ora nel suo periodo più critico, quello che punta alla conquista dell'elettorato e all'eliminazione dei fattori di disturbo.

Quest'anno ve ne sono due: le candidature del sen. Edward Kennedy e del deputato John Anderson. La prima minaccia direttamente le aspirazioni del Presidente Carter ad ottenere l'investitura democratica in vista dello scontro finale, in novembre, con il repubblicano Ronald Reagan. La seconda, giudicata una delle più forti candidature

«indipendenti» di questo dopoguerra, mira a compromettere le speranze di successo sia di Carter sia di Reagan. La cosa paradossale è che il Presidente Carter ha ormai concretamente in tasca la maggioranza dei delegati necessari ad assicurargli la «nomination» del partito, ma deve tuttora difendersi dalla «pretesa» di Kennedy che l'elettorato delle primarie abbia sbagliato e che l'interesse del partito e del paese esiga di riconsiderare tutti alla convenzione di agosto.

Dove le cose stanno andando francamente a gonfie vele è nel campo repubblicano. Reagan vi appare ormai incontrastato, sicuro di sé, corteggiato. Egli ha ricevuto l' incondizionato appoggio dell'ex presidente Gerald Ford,

che quattro anni or sono dovette difendere la propria candidatura dalle sue insidie e che solo pochi mesi or sono lo definiva nelle sue memorie «un uomo vuoto».

In realtà, come dimostrano vari sondaggi d'opinione, nel caso della candidatura Carter, come del resto di fronte a tutte le candidature proposte quest'anno, i consensi della gente appaiono fragili e di breve durata. Né Carter, né Kennedy, né Reagan sembrano suscitare le passioni, soddisfare le esigenze, spegnere le frustrazioni di questo paese che sembra da anni alla ricerca di un leader effettivo.

E la prova è, osservano gli esperti di demoscopia che Reagan è diventato «credibile» solo quando è riuscito a conformarsi di consigli di vaglia e che la forza di Kennedy sembra essere tuttora una forza negativa: quella di un uomo sul quale occasionalmente si rassicurano i voti di protesta di un pubblico che tuttora appare scontento al solo richiamo di Chappaquiddick.

Resta Anderson, con il suo potenziale di esponente «indipendente», slegato dalle macchine dei grandi partiti (ma fino a qualche mese fa «corrente» nelle file repubblicane). Fenomeni come Anderson hanno tradizionalmente stimolato l'elettorato americano.

Chi ricorda, però, il successo ottenuto da Carter nel 1976 «contro» la macchina del suo partito e le sue caratteristiche, non molto dissimili da quelle di Anderson, di pietà religiosa chiamata a fare da ombrello a posizioni distinte sul piano formale e ad un'imprescindibile convenzione di credenze conservatrici, sa che Anderson potrebbe diventare pericoloso per i portabandiera dei due principali partiti.

E' per questo che è ora in atto da parte di entrambi un vigoroso sforzo mirante ad escludere l'«incognita Anderson», con espedienti burocratici e altri mezzi, dai ballottaggi di quanti più stati possibili.

## Ford è con Reagan



Palm Beach — Gerald Ford, che ha incontrato Ronald Reagan, ha assicurato all'ex rivale del 1976 il suo pieno appoggio nella campagna elettorale contro Jimmy Carter (Tel. Upi)

## Stati Uniti «condannati» a Teheran

TEHERAN — La conferenza di Teheran sul «crimine dell'America» ha adottato una mozione finale di condanna del comportamento tenuto dagli Stati Uniti nei confronti dell'Iran. Il presidente della conferenza, il nistod degli esteri iraniano Gholzadeh, ha respinto la proposta avanzata da delegati americani di fare menzione degli ostaggi.

La mozione approvata chiede inoltre la soluzione pacifica di tutti i problemi fra Stati Uniti e Iran, e «questo comprende anche la questione degli ostaggi».

Radio Teheran (molto vicina agli «studenti islamici») ha definito intanto Ramsey Clark «il più spregevole agente americano».

COMECON — I primi ministri dei paesi del blocco sovietico si riuniranno a Praga il 17 giugno per la 34.a sessione del Comecon.

## IL LEADER LIBICO CONFERMA LA MISSIONE DEI KILLER

## Gheddafi: saranno eliminati i dissidenti che non tornano

ROMA — Il leader libico Gheddafi ha confermato la data dell'11 giugno come ultimatum per il ritorno in patria dei «dissidenti». Lo ha dichiarato, in un'intervista al settimanale «Panorama», affermando anche che dopo quella data non potrà più assicurare a nessuno l'immunità fisica.

Gheddafi, che è stato intervistato in una tenda nel deserto, ha detto che tutti i libici all'estero per i quali è stato chiesto il rientro «saranno eliminati»: «i comitati rivoluzionari continueranno nel loro programma. Li scovano tutti, li liquidano».

Nell'intervista, Gheddafi ha spiegato i motivi politici dell'azione dei comitati rivoluzionari e dei delitti commessi fino ad oggi e ha confermato che la Libia intende chiedere a Germania, Italia e Inghilterra il risarcimento dei danni di guerra che ammontano a «migliaia di miliardi di dollari».

L'intervista di Gheddafi è più esplicita di quella rilasciata mercoledì scorso dal numero due libico, Abdel Salam Jallud, a «Il Messaggero», che attribuiva gli assassini di fuoriusciti libici a «iniziative per-

sonali». «Gheddafi — aveva affermato Jallud — non ha detto di uccidere questo o quello, ha solo indicato la pericolosità di quella gente. I comitati rivoluzionari segnalano i casi e poi sono i rivoluzionari, come individui, ad agire. Non vengono diramati ordini».

«L'Europa — aveva aggiunto —

## Croata la bomba contro la statua della Libertà

NEW YORK — La polizia e l'Fbi ritengono che l'attentato dinamitardo del giorno scorso contro la statua della Libertà a New York sia opera di terroristi croati.

L'attentato contro la casa di un diplomatico jugoslavo a Washington è stato intanto rivendicato dal movimento nazionalista croato «Combattenti della libertà croata» come «protesta contro il governo jugoslavo e il trattamento di nazionalisti croati in stato di detenzione».

non deve giudicare ciò come terrorismo. Sarebbe una interpretazione ingenua».

A Roma sinora sono stati uccisi, nel giro di due mesi, quattro esuli libici ed uno è sfuggito per miracolo ad un attentato. Nella capitale vive una piccola comunità di libici, 835 persone in tutto. In aprile i morti furono due, Salem Rtemi e Abdul Geli; in maggio, nel giro di dieci giorni, ne sono stati assassinati altri due, entrambi commercianti, Mohamed Bulhar, trovato con un laccio di nylon al collo e ferite di coltello al ventre, e Abdullah El Khazmi, freddato con un colpo di pistola al volto. Il quinto, Salem Pezzani, proprietario del ristorante «El Andalus», scampò, grazie alla sua presenza di spirito, ad un attentato il 21 maggio.

Altri libici sono stati uccisi a Londra, a Bonn, a Beirut e ad Atene.

Il 18 maggio è rientrato a Roma l'ambasciatore italiano a Tripoli, Alessandro Quarone. La motivazione ufficiale è che si sia trattato delle periodiche consultazioni con la Farnesina.

## KISSINGER CHIEDE INVECE UN FRONTE UNITO CONTRO IL CREMLINO

## Severe critiche di Cyrus Vance alla linea Carter verso l'Urss

WASHINGTON — Con un polemico discorso pieno di insinuazioni critiche alla politica estera del Presidente Carter, ripreso dalla stampa Usa con un rilievo eccezionale (il «New York Times» ne pubblicò addirittura il testo integrale, in una intera pagina), l'ex segretario di stato americano Cyrus Vance è uscito per la prima volta dal suo riserbo dopo le dimissioni nell'aprile scorso.

Si tratta di critiche le quali, pur lasciate senza specifici riferimenti, sono state viste come accentrate sia sull'azione militare decisa da Carter in Iran — causa delle dimissioni di Vance — sia più in generale allargate ai più vasti e profondi dissensi tra la «filosofia politica» dell'ex segretario e quella del Presidente, nonché del suo consigliere Brzezinski.

Vance, che ha parlato ieri alle cerimonie di fine corso dell'università di Harvard, presenti tra gli altri due giovani Kennedy laureandi, Ca-

roline (figlia del Presidente John) e il cugino Michael (figlio di Robert), nonché tra i parenti, Jacqueline Onassis e lo stesso senatore Kennedy.

«I complessi problemi mondiali non possono essere affrontati con soluzioni semplicistiche e illusioni di fare tutto da solo, ha proclamato Vance, non lasciando dubbi riguardo a chi si riferisce pur lasciandolo innochiato».

«Non serve a nulla ricercare il gesto drammatico, il voler tagliare difficili dilemmi con un unico colpo, contro i reali problemi che ci fronteggiano». Ha proseguito Vance. «Questo approccio non soltanto risulterà di gran lunga inadeguato ma anzi creerà nuovi problemi. E un autoliquidarsi privo di senso, destinato a portarci all'errore, se non al disastro. Ed esso insorge in forma particolarmente acuta in momenti di frustrazione, quando i processi di negoziati vengono visti come lenti e fastidiosi».



Cyrus Vance

Mentre su questo tema Vance è rimasto ai principi generali, impartendo una «lezione» che può essere riferita sia alla crisi iraniana, sia a quella afgana, al frenetico potenziamento militare Usa nel Golfo Persico, alla «forza di intervento rapido» ultima-

mente creata, e anche a gesti clamorosi come il boicottaggio delle Olimpiadi di Mosca — l'ex segretario di stato è stato invece esplicito riguardo al trattato «Salt-2».

Mantenendo la sua posizione per la distensione in senso col ben più «duro» Breznev, Vance ha criticato i ritardi nella ratifica del trattato di limitazione missilistica Usa-Urss coinvolgendovi non solo il Senato Usa ostile, ma anche il governo Carter che ha deciso di accantonarlo dopo i fatti afgani. «Certamente dobbiamo continuare la nostra ferma risposta all'aggressione sovietica in Afghanistan — ha sostenuto Vance — ma né l'aggressione né il fatto che questo è un anno di elezioni in America possono essere sufficienti per non farci agire nel senso dei nostri interessi nazionali».

Da parte sua, l'ex segretario di stato Henry Kissinger ha detto in una conferenza stampa che le recenti rivoluzioni registrate un po' ovunque nel mondo potrebbero essere fonte di una catastrofe se gli alleati occidentali non si presentano con un fronte unito. «Se io proleto l'attuale tendenza nei prossimi cinque anni, vedo un disastro», ha detto Kissinger. «Non possiamo illuderci che si possa continuare a ignorare le nostre necessità».

## SCACCO PER CARTER MENTRE CRESCE LA DISOCCUPAZIONE

## La tassa sulla benzina bocciata dal Congresso

NEW YORK — Il Senato americano ha annullato ieri, con 68 voti contro 10, il veto del Presidente Carter al provvedimento legislativo con cui il Congresso ha respinto la sua proposta per l'imposizione di una sovrattassa di dieci centesimi di dollaro su ogni gallone di petrolio grezzo importato e destinato alla produzione di benzina. Con il suo storico voto, a meno di 24 ore dall'analogo annullamento da parte della Camera del rappresentante, la proposta del Presidente è stata «assorbita» di fatto.

Per Carter si tratta di una dura sconfitta, ancora più significativa per i suoi riflessi in quest'anno elettorale, tanto più essendo per la prima volta dal lontano 1952 che un congresso a maggioranza de-

mocratica annulla un veto posto da un Presidente democratico.

Quell'anno, il congresso an-

## Il Senato denuncia errori e carenze nel «blitz» fallito

WASHINGTON — Una delle consuete fughe di notizie ha rivelato l'esistenza di un rapporto, preparato per la commissione Servizi armati del Senato, che denuncia severamente una lunga serie di carenze tecniche, organizzative e di comando all'origine della fallita missione di salvataggio Usa in Iran del 25 aprile scorso.

Il Senato denuncia errori e carenze nel «blitz» fallito

WASHINGTON — Una delle consuete fughe di notizie ha rivelato l'esistenza di un rapporto, preparato per la commissione Servizi armati del Senato, che denuncia severamente una lunga serie di carenze tecniche, organizzative e di comando all'origine della fallita missione di salvataggio Usa in Iran del 25 aprile scorso.

Sebbene l'aumento della disoccupazione fosse previsto, l'entità con cui avanza il fenomeno supera le previsioni confermando che la recessione sta assumendo una gravità assai maggiore di quanto previsto dagli esperti governativi, con la possibilità di un intervento di alleggerimento.

L'ascesa della disoccupazione è estesa a tutte le categorie di lavoratori, ma è particolarmente forte per i settori dell'edilizia e dell'automobile, colpiti il primo dall'esplosione dei tassi di interesse sui mutui e il secondo dal forte declino delle vendite. Per gruppi di età, gli aumenti più forti hanno colpito la categoria dell'impiego giovanile (più 3 per cento, fino a toccare il 19,2 per cento) con punte ancora più alte per i giovani negri e di altri minoranze etniche.

Quanto alla politica estera, negli ambienti congressuali di Washington non si nasconde la soddisfazione per l'Intesa con l'Oman, intesa che segna un momento importante nella strategia americana volta ad assicurare la difesa dei rifornimenti petroliferi del Golfo Persico.

## Giscard conferma Barre premier

PARIGI — Gli interrogativi che gli osservatori si erano posti sulla durata in carica del primo ministro francese Barre sono definitivamente caduti. Il primo ministro ha infatti ricevuto dal Presidente Giscard una lettera in cui gli vengono indicate nel particolare le azioni che il governo dovrà perseguire fino alla fine dell'anno. La lettera viene considerata come una conferma di mandato.

## Breznev in cura da una guaritrice?

MOSCA — Sarebbe tutto merito di una guaritrice georgiana, dotata di potenti fluidi extrasensoriali, la «seconda giovinezza» che il leader sovietico Breznev — dato molte volte negli ultimi tempi per moribondo o addirittura morto — sta vivendo da quasi due mesi.

Dopo una misteriosa vacanza di tre settimane ad aprile (si è parlato di un periodo di riposo sul Mar Nero, ma c'è anche chi dice di Mosca), Breznev si è ripresentato al Cremlino in forma smagliante, impegnandosi anche in tre faticosi viaggi all'estero (a Belgrado per i funerali di Tito, due volte nella capitale polacca per il vertice del Patto di Varsavia e per l'incontro con Giscard d'Estaing).

Che segreto si nasconde dunque dietro la «resurrezione» di Breznev? Nei salotti e negli uffici di Mosca molti non hanno dubbi: tutto il merito è di Dzhuna Davitashvili, una guaritrice che fino a pochi anni fa lavorava come cameriera in un ristorante di Tbilisi (la capitale della Georgia).

La donna ha scoperto di essere in grado di sprigionare dalle sue mani una «bioenergie», che, a sua dire, modificerebbe la «biosfera» esistente attorno ad ogni individuo, permettendo così la guarigione di molte malattie. C'è chi dice che le sue capacità «bioenergetiche» siano così pronunciate da permetterle di tener fermo a mezz'aria, grazie al solo fluido irradiato dalle mani, un pacchetto di sigarette.

Partecipano al lutto per la scomparsa di

Amalia Tombazzi ved. Avon

famiglie: — SERGIO DEFASE — ERMANO VLAHOV — ROMANO VLAHOV — SERGIO COLOMBINI

Trieste, 7 giugno 1980

Gina Bassanese in Toffoli

sarà sempre con noi. MAURA, EMMA, GIUSTO

Monfalcone, 7 giugno 1980

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Carla Ierzog Concina

ringraziano di cuore il prof. G. K. FICMAN, i dottori G. M. DUGNO e S. IACONO, e tutti coloro che, in vario modo, hanno preso parte al loro grande dolore.

Trieste, 7 giugno 1980

1975 — 1980

Al mio bambino

Andrea Rapotetz

con tanto amore. Mamma, papà, MARIN, nonni

Trieste, 7 giugno 1980

Nel decimo anniversario della scomparsa del loro caro

Giovanni Pascolini

la moglie e le figlie Lo ricordano.

Trieste, 7 giugno 1980

Nel diciannovesimo anniversario di

Amalia Ursini

la diletta figlia SILVANA. La ricorda con infinito affetto.

Trieste, 7 giugno 1980

## Monumento a Montgomery



LONDRA — La Regina Madre d'Inghilterra ha scoperto a Whitehall un monumento bronzeo — opera di Oscar Hemon — dedicato al maresciallo Montgomery, il vincitore di El Alamein

## MONITO DI SCIENZIATI

## Allarme nucleare: computer fallibili

WASHINGTON — L'annuncio del Pentagono circa il falso allarme che martedì scorso ha fatto credere per tre minuti ad un attacco sovietico contro gli Stati Uniti ha provocato una dura reazione da parte del gruppo «Union of concerned scientists» (unione degli scienziati «preoccupati», si potrebbe tradurre, o «consapevoli dei pericoli») il quale ha ammonito che il cattivo funzionamento di un computer potrebbe far scoppiare una guerra nucleare.

Del gruppo fanno parte 95 mila scienziati, studiosi, e tecnici degli Stati Uniti. In una dichiarazione diffusa a Cambridge (Massachusetts) esso afferma: «La nostra dipendenza dal computer provoca inevitabilmente falsi allarmi e potrebbe portare a una vera guerra nucleare. Gli Stati Uniti e l'Unione Sovietica stanno creando una situazione pericolosa».

«Noi non intendiamo dire che i comandi militari e i sistemi di controllo mondiali siano cattivi, ciò che stiamo dicendo è che sono fallibili», ha affermato il direttore del programma per il controllo degli armamenti dell'organizzazione.

Dopo l'annuncio del Pentagono, il segretario della difesa Harold Brown ha dichiarato che inconvenienti del genere si sono verificati in passato e continueranno a verificarsi, «ma il sistema funziona, con gente che, nei punti cruciali, garantisce che le decisioni non vengano prese unicamente sulla base dei dati del computer».

## ULTIME DI FINANZA

NEW YORK — Terza giornata consecutiva di chiusura in attivo alla Borsa di New York. La media industriale delle 30 Dow Jones ha chiuso a quota 861,52.

Dopo lunga malattia, si è spento la sera del 4 giugno

Giordano de Lugnani di anni 71

A tumulazione avvenuta, ne danno il triste annuncio i familiari.

Un sentito grazie a quanti hanno partecipato al loro lutto.

Famiglie de LUGNANI-STUMPO

Trieste, 7 giugno 1980

È mancata improvvisamente

Maria Tomantschger

A tumulazione avvenuta lo annunciano i figli GIOACCHINO e BEPPINO.

Trieste, 7 giugno 1980

Partecipano al lutto per la scomparsa di

Amalia Tombazzi ved. Avon

famiglie: — SERGIO DEFASE — ERMANO VLAHOV — ROMANO VLAHOV — SERGIO COLOMBINI

Trieste, 7 giugno 1980

Gina Bassanese in Toffoli

sarà sempre con noi. MAURA, EMMA, GIUSTO

Monfalcone, 7 giugno 1980

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Carla Ierzog Concina

ringraziano di cuore il prof. G. K. FICMAN, i dottori G. M. DUGNO e S. IACONO, e tutti coloro che, in vario modo, hanno preso parte al loro grande dolore.

Trieste, 7 giugno 1980

1975 — 1980

Al mio bambino

Andrea Rapotetz

con tanto amore. Mamma, papà, MARIN, nonni

Trieste, 7 giugno 1980

Nel decimo anniversario della scomparsa del loro caro

Giovanni Pascolini

la moglie e le figlie Lo ricordano.

Trieste, 7 giugno 1980

Nel diciannovesimo anniversario di

Amalia Ursini

la diletta figlia SILVANA. La ricorda con infinito affetto.

Trieste, 7 giugno 1980



# Hai poco da scegliere: o colore bla... bla... o la sfida del colore.

sistemi bla... bla..., effetti bla... bla..., stupore bla... bla..., presenza bla... bla..., numeri uno, numeri due, numeri tre bla... bla..., bla... bla..., bla... bla..., un vivo bla... bla... Di bla... bla..., in bla... bla... potremmo riempire tutta la pagina: macché tutto il giornale! È davvero difficile orientarsi tra tante ossessive promesse. Eppure se si pensa alla serietà della nostra sfida, la scelta diventa assai facile. Da una parte ci sono i bla... bla... e dall'altra ci siamo noi, quelli di una tecnologia che ha avuto il coraggio di sfidare tutti alla prova del colore: il colore "Made in Italy".

**VOXSON**  
la sfida del colore  
"Made in Italy"

24 MESI  
DI GARANZIA  
TOTALE

Continuaz. dalla 14.a pagina

**PRESTITI** cessione V su e per immobili, vari, solo mattina. Allseures Assicurazioni, Goldoni 5, Tel. 794440. 6502 R  
**PRESTITI** cessione quinto stipendio Brokers Trieste. Telefonare 764087. Monfalcone 0481-72019. 6705 R  
**PULISECCO** ricevitoria stieria avviata cede. Possibilità installare macchina. Telefono 567277, orario lavoro. 6613 R  
**SALONE** parrucchiere, ottimo lavoro vendesi. Telefonare domenica 72335. 1234 R  
**VENDO** laboratorio di assistenza elettronica, radio Hi-Fi ecc., avviato, dimostrabile. L. 9.000.000. Scrivere a Publilkompass, cassetta n. 6-V, 34100 Trieste. 6665 R

**CASE, VILLE, TERRENI**  
S Lire 300 per parola

A.A.A. APPARTAMENTO cerco urgentemente a prezzo di mer-

cato oppure da rimettere a posto se occasione. Telefonare al 569322 entro le 9.30. 12/6 S

**ACQUISTERE** da privato, pagamento contanti, appartamento libero 120 mq piano alto, salone, 2 stanze, servizi, ascensore zona Navali, Besenghi, Santandrea e simili offerte a Publilkompass, cassetta 48/U 34100 Trieste. 6574 S

**ACQUISTO** appartamento 80-100 mq telefonare 227228. 6693 S

**ACQUISTO** box pagamento contanti tel. 227228. 6693 S

**AGENZIA CASA MIA** vende zona Perugini seminuovo soleggiatissimo 3 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, poggolo, veranda, tutti comfort. Sabato orario ufficio completo Giulia 13 794286. 6694 S

**AGENZIA CASA MIA** vende 2 stanze, stanzetta, cucina, bagno, poggolo 29.000.000. Sabato orario ufficio completo Giulia 13 794286. 6695 S

**AGENZIA CASA MIA** vende zona Carlo Alberto appartamento panoramico mq 160 complessivi, ottime condizioni. Sabato orario ufficio completo Giulia 13 794286. 6694 S

**CASA** seminuova tutti confort camera cucina poggolo vendesi libero tel. 793090. T.A. 632 S

**CASSETTA** con orto vendesi quindici milioni via Sauro 2 Fogliano. 453 S

**CERCO** acquisto eventualmente affitto magazzino 300 400 mq anche periferia tel. lunedì 418395. 6652 S

**GRADO** Agenzia immobiliare dr. Scavone, viale Europa Unità 35, telefoni: ufficio (0431) 80090, abitazione 80983, vende Città Giardino monovano e bivano frontemare ultime occasioni, inoltre monovano e bivano Grado Centro pronti per stagione estiva. 050188 S

**IMMOBILIARE** Giuliana vende Pleris mq 650, terreno edificabile Tel. 0481-45759. 516 S

**MONFALCONE AGENZIA ALFA** vende appartamento occupato 19.000.000, trattabili - 41807. 5135 S

**MONFALCONE AGENZIA ALFA** vende Cervignano via Vespucci appartamento in costruzione. Nostro personale sul posto tutti i pomeriggi lunedì escluso - 41807. 513 S

**MONFALCONE AGENZIA ALFA** vende Fiumicello ultimi appartamenti in palazzina. Mutuo concesso. Contributo regionale. Nostro personale sul posto sabato e domenica mattina. 41807-470383. 513 S

**MONFALCONE AGENZIA ALFA** vende Gorizia appartamento 125 mq centrale signorile - 41807. 513 S

**MONFALCONE AGENZIA ALFA** vende Sagrado bellissima villa - 41807. 513 S

**MONFALCONE AGENZIA ALFA** vende appartamento due letto soggiorno cucina bagno, ripostiglio posto macchina. Centrale, prim'ingresso - 41807. 513 S

**MONFALCONE** Agenzia IMMOBILIARE VITTORIA vende appartamenti vicinanza Pleris 2 letto con garage da 42.000.000 in pol. Tel. 41869, largo Anconetta, I piano. 509 S

**MONFALCONE** Agenzia IMMOBILIARE VITTORIA vende appartamenti vicinanza Pleris 2 letto con garage da 42.000.000 in pol. Tel. 41869, largo Anconetta, I piano. 509 S

**MONFALCONE** Agenzia IMMOBILIARE VITTORIA vende appartamenti in costruzione da 29.000.000 in pol. Tel. 41869, largo Anconetta, I piano. 509 S

**MONFALCONE** Immobiliare Giuliana vende appartamenti in costruzione 1-2-3 letto in palazzina, garage, cantina, ampio verde. Tel. 0481-45759. 516 S

**MONFALCONE** vendonsi appartamenti in palazzina con giardino 3 letto consegna settembre. Rivolgarsi impresa Mario Jacumin ore ufficio, Tel. 0481-75130. 507 S

**PIANCALLO** appartamento centrale signorile, ampio scoperto vendo. Tel. 041-614535. 6599 S

**PRESSI PIAZZA VICO VEN-**  
**DESI** appartamento seminuovo quinto piano e cantina. Per informazioni telefono 62922. 2569 S

**PRIVATO** acquisterebbe pagando contante appartamento con box macchina, 80-100 mq zona Ippodromo max 60 milioni. Tel. 418692. 6688 S

**PRIVATO** vende Sistiana palazzina recente, salone, due camere, cucina, ripostiglio, servizi, veranda, giardino proprio, entrata indipendente. Esclusi intermediari, tel. 814745. 2655 S

**VENDO** stupenda grande mansarda, ristrutturata. Carducci, rateizzabile, pasti 823435. 2656 S

**VIA Manzoni** vendesi appartamento 2 camere cucina tutti confort. Tel. 793090. T.A. 631 S

**TURISMO E VILLEGGIATURE**  
T Lire 400 per parola

**A. AFFITTASI** luglio agosto Piancavallo appartamento vista confort. Telefonare 420789. 6389 T

**SAPPADA** appartamento borgata Lerpa zona residenziale affittasi luglio. Telefonare 0481/83209. 477 T

**DIVERSI**  
V Lire 400 per parola

**BRUCHI** hostesses traduttrici interpreti meetings conferenze serate. Tel. 772111 12-20. 6688 Z

**RAGIONIERE** lunga esperienza contabilità societaria, bilanci, adempimenti fiscali offresi part-time. Tel. 827857. 6655 V

**ANIMALI**  
W Lire 300 per parola

**A. VENDO** cuccioli pastore tedesco con pedigree; alta genealogia. Telefonare 0432/51544. 156 W

**ALLEVAMENTO** Del Guado - Terenzano (Udine). Cuccioli dobermann figli di campioni. Pensione cani ogni razza, ricoveri pre-post parto. Trattamento accuratissimo. Tel. 0432/69615. 6657 W

**CUCCIOLI** persiano blu e cammeo, bellissimi razza purissima, figli campioni, privato vende. Tel. 7172. 6713 W

**ROULOTTE-NAUTICA-SPORT**  
Z Lire 300 per parola

**ADRIA:** roulotte complete ai prezzi più bassi. Ora finalmente pronta consegna. Importatore diretto Nauticaravan, Rio Ospio Mugello Tel. 271256. 6666 Z

**ALLA** Nauticaravan Muggia. Roulotte per ogni esigenza, varie marche, inoltre occasione Rio Ospio Muggia. 6666 Z

**BARCA** vendo Passera Elan 5 metri, motore Mercury 7.5. Telefonare 0481/72269 negozio. 512 Z

**CABINATO** vetroresina metri 6 deriva fissa, 3 cuccette, 3.500.000. Monfalcone 40333. 806 Z

**CARRELLI** traino imbarcazioni fino cinque metri nuovo vendo. Telefonare 730028. 6681 Z

**MERCURY** 20 hp/elica, massima potenza senza patente, solo 1.190.000 tutto compreso. Disponibilità limitata. Concessionario esclusivo Adriaboats, Grumula 2. 6746 Z

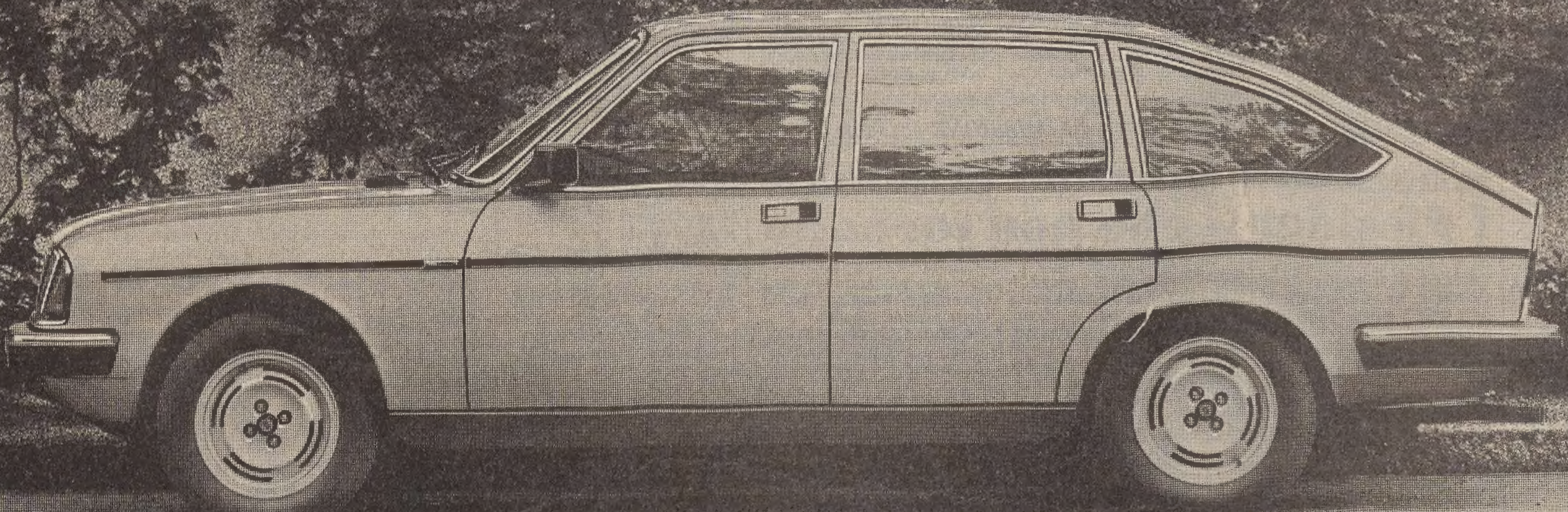
**MOTOSCAFO** Chrysler-Sliper 450 privato vende vera occasione. Rivolgarsi Adriaboats, OCCASIONE! Gommone con fuoribordo 12 Hp come nuovo lire 1.250.000 privato vende. Rivolgarsi Automotonautica Pleris Gattini, via Machiavelli 28, tel. 65381. 118 Z

**PESCHERECCIO** metri 9,80 di porto e lavoro, diesel 62 hp, privato vende occasione. Eventualmente permuta. Rivolgarsi Adriaboats, Riva Grumula 2. 6746 Z

**VENDO** roulotte Laika 440, seminuova, accessoriata, bellissima, posto campeggio. 567860. 6587 Z

**WINDSURF** eccezionale! Tavola a vela Dart a sole lire 490.000 iva compresa. Concessionario esclusivo Autonautica Pleris Ostuni, via Machiavelli 28. 1176 Z

## IL TEMPO NON SCORRE UGUALE PER TUTTI.



Quando sono nuove, molte auto si assomigliano. Ma a distanza di anni Beta dimostra la sua superiorità. Perché la sua linea raffinata ed elegante nasconde una concezione tecnico-costruttiva che la mantiene moderna ed efficiente nel tempo.

La meccanica, espressione di una tecnologia d'avanguardia, è un punto di riferimento. L'esclusivo vero doppio circuito

frenante Superduplex. La leggendaria trazione anteriore Lancia. Le sospensioni a quattro ruote indipendenti, risultato di anni di esperienza in campo sportivo. L'idroguida, lo speciale servosterzo che solo Beta può vantare.

La qualità dei materiali garantisce un'altissima resistenza all'usura. Qualche esempio. La testata del motore è in lega leggera pressofusa.

I tessuti interni sono in lana pregiata. Calandra, paraurti e modanature sono in acciaio inossidabile.

La verniciatura e le tecniche anticorrosione della nuova Beta forniscono le più ampie garanzie di durata.

Le strutture scatolate sono sottoposte ad iniezione interna di cera protettiva e applicazione a mano di vernice zincante sui bordi

da saldare. Per gli elementi strutturali più esposti sono utilizzate lamiere pretrattate Zincrometal. I raccordi di lamiera sono sigillati a mano con cere protettive.

Le dotazioni interne non hanno eguali per modernità e completezza. Beta, ad esempio, nella sua categoria, è l'unica dotata di un dispositivo elettronico, il Control System, per il controllo statico e dinamico della vettura.

E se ogni aspetto della tecnologia Beta è di per sé ai vertici, eccezionale è l'equilibrio assoluto dell'insieme, che solo una cultura automobilistica superiore può esprimere.

**LANCIA BETA 2000 - 115 CV,**  
180 km/h, 0-100 km/h 10,2 sec.

**LANCIA BETA 1600 - 100 CV,**  
170 km/h, 0-100 km/h 11,9 sec.

**LANCIA BETA.**  
LA DIFFERENZA DI VIAGGIARE IN LANCIA.